خبيرة التجميل فائنة خندقجى لـ الأسواق ..، المراة القُنْرقية تسعى للتغيير لا التجميل. ۞ التسريحة المناسنة بحددها شكل الوجه ⊙مكبوس السيمك. طبق الأسبيوع في راوية مطبخ العائلة . ٥٠ مليون دولار لانتاج فيلم «ناصر» الوقاية من السرطان تبدأ على المائدة

اقعة لحق المشيخ

ويما ٢٠٠٠ / ٢ حمادي الثاني ١٤١٢هـ الموافق ١٦٠ - ٢٦ يكلفون أول ١٩٩٢م العدد (٤٩)

مطيرعة ارتنية اسبوعة غير محفية ارسياسية متحمصة في دركة الاسراق

AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 16 - 22 DEC. 1992 NO. 41 VOL 1

مطالب وهواحس وملاحظات الصناعيين بن نوعب ص١٦ في دائرة الأدوات الكسية

عمان اغلى العواصم العربية

رام ليند	بيان الإصناف	الاستوناء الاستوناء	الرمنم
1/1/	ورق وورق مقوى مصنوح الليا ، با في ذاك حشو السليلوز ،		
	لقات او مطالح	1	
بى	اء ورق ضعف ر.	القينة	Z•
32	ب ، چ ، د ، ه ، و ، ز ، ح بدون تصیل	1	
V.	البصه والوابعها ، بطائبات والعرمة ، بياضات متزلية وخ	1	
- 3	1.1441.5	القينة	7.0
	ب عبرها	القينة	73.
#T/N	الإلت النائية لملجة للطومات ، ووحداتها	-	
	القارنات للفتاطيمية تو فيصرية فخ	الليد	Z1
00/A1	قطع منتظة ولوزام (عدا الافلت وصنائيق فتكل وعليمالها }	1	
-	معدد للاستعمال محسرا أو بصفة أساسية في الالات	i	
,	والأجهزة الداخلة في البتود من ١١/٨٥ - ١٨/١٥	1	
	1. فقطع للعدة ولات البند ١٨/٣٥	القيدة	23
1	ب غيرها	الثبدة	23.
: 1 2	لجهزة لرسال واستقيال بالرابين للهاتف والبرق الغ	} .	
	1، پ بدون تعدیل	i	
2.5	ج . غيرها	1	
1	١ - بنون تعديل	1	
· `.'.	٢ ـ الشاشات للستورية لإجهزة الكمبيوتر	القيمة	21
, ·	٣- بدون تعميل	1	
11/A	مصليح والأبيب ومسامات البكترونية الغ	فقيدة	770

٢ ـ يعمل بهذا التغييل اعتبارا من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية

التعرفة الجمركسة

■ كسرر مسجلس الوزراء في داست النعقدة بتاريخ ١ - استنادا للصلاحيات للخولة

٨/١٢/١٢ المُوافِـةِـة علَى

البينا بموجب المادة ١٤ والمادة ١٧ من قانون الجمارك رقم ١٦ معالى وزير المالية - الجمارك/ لسنة ١٩٨٢ ننسب اجــــراء وزير المساعسة والتسجسارة التعديل التالي على جدول بالوكالة ومعالى وزير التموين بالوكالة بتعديل جدول التعريفة الجمركية كما هو مين ازاء كُل بِنْد مِن بِنْودها في أتعريقة الجمركية بشكله الجدول،

■ عمان أغلى العواصم العربية .. هذا الاستنتاج الرقمي خرجت به مؤسسة ابحاث سويسرية خاصة معتمدة ، نتيجة مسح مقارن غذائية وملابس ومواصلات مقيمة بالدولار الامريكي . (راجع ص٢) .

لاسولق :

قوة تأثير هذا التقرير - رغم صعوبة التاكد من دقسته – تاتين من ان السوق الاردندية دخلت خلال الاسبيوعين الماضيين دورة جديدة من الضغوط السيكلوجية باتجاء حلقة جديدة من حلقات أربيكاع الاستعبار ات اقتصادية وتسويقية او بالعدوى والتتابع

رسميا جرى رقع اسعار الطيب المدعوم (حلبيتا) وكذلك الإسمنت وقد صاء ذلك وسط مناخ عام يتحدث بصورة قد لا تكون دقيقة عن لات سعوبة واسعة سترافق ضر المبيعات التي قبل انها ستفرض في مطلع العام القادم وآكد وزير المالية انها لن تستكمل قيل الشهر الرابع من العام القادم.

ثم شاعت بالسوق معلومات ، غير دقيقة ، عن وقف عام لخصميات الجملة حتى اكد وزير المالية له الأسواق أن الموضوع منحصور

. تتصل بافضليات تسويق غير مبررة . لكن المفاجأة كانت هذا الاسبوع ، بفرض رسوم جمركية جديدة على الكمبيوتر وورق

الصَّحَفِّ ، استُحداثُ هذه الرسوم الجمركية ، السعار سلة من البضائع تتضمن (١٥١) مادة على محدوديتها ، ستلحق رسوما اخرى ترفع العبء الجمركي على هاتين السلعتين وعلى اجهزة الأرسال والاستقبال بالراسو للهاتف

عد الاسمنت وحليبنا إرتفعت جمارك الكبيوتر وورق الصحف واختلت سلع كثيرة تحسبا لضريبة المبيعات. والغيت الخصميات على الصوبات والعطور بمائتين فقط هما الصويات والعطور ولاسباب - والبرق الى مستويات عائية نسبيا . الامر الذي خُلقَ أَرْبِاكًا انتشرت الى اكتثر من قطاع . خساصة وأن الصورة المستنقبلينة العبء

تختفي من السوق سلع كثيرة وترتفع اسعارها تدريجيا تحسبا لفاجآت لا يستطيع التجار ان يتاكنوا منها سلفا . الأسواق اجرت مسحا ميدانيا سريعا

الضريبي والجعركي غير شقافه . ولذلك بدأت

كتب فيصل الشبول: اعلن السيد سليمان حافظ امين عسام وزارة الماليسة انه مع نهاية الشهر الحالى بكون الاردن قد اوفى بكافة التراماته المتفق عليسهسا مع الدول الدائنه له

الاعضاء في نادي باريس . كسعسًا أعلن في حــ ل الاسواق أن الحكومة الاردنية قد اعادت جدولة كافة القروض الحكومسيسة مع مسعظم الدول

ساء في نادي باريس باستثناء اليابان وفنلندا اللتين يتم بحث امور الجدولة معهما حالياً والمتوقع ان يتم الاتفاق معهما قبل نهاية الشهر الجاري .

أمين عام وزارة المالية لـ"الاسواق"

وكان السيد حافظ عضواً أَهُم الوقيد الاردشي الذي زأر كسلاً من بريطانيا وايطاليا واسببانيا مسؤخسرا وابرم انفساقسات مع المسؤولين في الدول الثلاث لإعادة البقية من١٥

ادراج الكمبيوتر مع الادوات المكتبية

كتب عوني الداوود

الستشمار بلكسبي ودر ، وهو من أوسع المناها والدة المناها والدة ولتمسالا بالة الانتساج والتطوير العلوي ، فوجئ هذا الأسبوع بقرار فرض تعرفة جمركية جديدة تطبق

في السوق

• • المتحلفون عن سداد

صريبية السيقيفيات ، هل

يشملهم العقق السنامي؟ هذا السوال لم تتوفر عليه

اجابة قانونية متكاملة لدى

الكهربائي في بعض مناطق

عمنان متوضع شكوى بعض

الأسسر التي لا تسستطيع

استخدام انواع معينة من

الاجهزة الكهربائية كافران

المحامين

● ♦ مُستعف الد

دالميكروويف، .

عليه لأول مبرة منذ خسمس سنوات . قرآر التَّعَرفَةَ ينص علي ١٪ لكنها عــمليــا تصل إلى ١١٪ "

وزير المالية السيد باسل جردانة في حديثه لـ الأسواق [ص١٦] برر القرار بكون الكمبيوتر يندرج عمليا مع الأدوات المكتبية التي تضضع أصلا لرسوم جعركية عالية .

هذا وقد اكد عبد كبير ممن تحدث اليهم الاسواق بان انعكاسات تطبيق هذا القرار (تناصیل ص۱۰) مستكون سلبية للغابة على قطاع الكمبيوتر سواء بالنسبة للشركات

أو بالنسبة للمواطنين ففي الوقت الذي تزايدت فسيه اعتداد شيركسات الكمبيوتر في الأردن في السنوات

■ من المنتظر أن يبث البنك المركزي هذا الاسبوع بالتوصية التي رفعت له من لجنة بنك البترا ونلك فيما يتعلقُ بنتيجة المزاودةُ التي اعلقت بتاريخ ١٢/١٠/١ لبيع حقوق بنك البترا من ديون واسهم بشركة الصناعات الوطنية لانتاج خامات الورق

عفى المرة الرابعة الذي طرحت فيها أسهم البترا بشركة الصناعات الوطنية تقدمت ثلاث مُجِموعات من رجال الأعمال .. العرض الأول الجموعة السيد ثروت البرغوثي البقية ص١٥

"الاسواق" تتابع قضية مستحقات الصناعيين الاردنيين في معرض السودان

■ القضية التي طرحتها الاسواق الاسبوع المامي بخصوص مستحقات الصناعيين الاربنيين الخمسين النين شَارِكُواْ بِمَعْرَضُ السَّوِدَانَ وَالْبِالْغَةَ ١,٨ مَلْيُونَ دَيِنَارَ .. هَنَّهُ إ القضية تفاعلت الاسبوع الحسى بالمتابعة والاجتماعات والانتراحات لكن المحصلة النهائية حتى الان في عدم الاتفاق. على شي والخشية من أن تبقى القضية معلقة بالتظار من

ببادر بحل يتحمل فيه كل طرف حزءا من الثمن .

القضية في اساسها تعثلت في ان المعرض الاردني الذي اقامته مؤسسة المراكر التجارية في السودان انتهى بمبيعات اربنية قيمتها ١,٨ مليون بينار . ولان الدينار السوداني يتعرض للانخفاض السريع المنتابع حيث خسر مقابل الدولار حتى الان ٤٠٪ ، لذلك نشات خسائر من فروقات العملة وهي خسائر لم يتم الاتفاق على من سيتحملها ، كما لم يتم الاتفاق

على طريقة استرداد مايمكن استرداده من هذه الاموال سلسلة من الإجتماعات داخل مؤسسة الراكز ، ومن الاتصالات مع وزارتي الصناعة والتموين جرت هذا الاسبوع





بقلم : عودة سليمان الصوبص

 كلما يبحث امر الجهاز الضريبي وكلما يتفق على ضرورة الاصلاح النضريبي يركب العديد من الاقتصاديين ورجال الاعمال موجة تبحر عكس تبأر الاصلاح والتصويب بحجة العبء الضريبي . واليوم ونحن نشهد حدلًا حول ايجابية وسلبية ، ضرورة أو عدم ضرورة فرض ضريبة على المبيعات ، نجد أيضًا ان الذين يعارضون فرض هذه الضريبة انما ينفنون إلى ثلك مَن خَـلال أن العبه الضريبي في الأردن اصبح بشقل كـاهل المكلفين بدفع الضريبة وان لزنياد ألضرائب معناه اقتطاع مبالغ كانت معدة أصلا للاستثمار وازيياد هروب الرساميل الوطنية الى الخارج وتعطل عجلة الانتاج وانخفاض الربحية وبالتالي الاتيان بنتائج سلبية على الاقتصاد الوطني .

وترى هذا الفريق الذي يعارض فرض اي شكل جديد من اشكال الضرائب ، انما يستند في ادعائه هذا على مقاييس عامة لعب، الضريبة وليس على أساس عب، حقيقي اشرائح اجتماعية ذات دخول محددة ضمن هوامش معينة مما يجعل بالتالى لأن يكون محور القياس اصلا يتركز على الفرد الاردني كمعدلٌ وسطي للعبء الضريبي ، وهم من ناحية اخرى عناماً يقولون أن هنَّاك اثأرا سلبية تُؤولُ الَّي هبوط سوية الانتاج انما يرمون الى ان تخفيض معدل الضرائب وبالتالي عبلها يؤدي الى انعاش الاقتصاد الوطني وكذلك الى زيادة فأعدة المُكلفِينَ مَما يؤدي الى زيادة في ايرأدات الخسريّنة . وهم هنا ايضًا لا يعتمدون في طرحهم هذا على سند علمي يقيس الاثر السلبى للضرائب على الانتاج او يقيس مرونات السلع الْحَاضَعَة للصَّريبَة أو يقيس اثر ازْدياد الصَّرائبُ على هروب رأس للال أو انخفاض الأستثمار .

وايا كان الطرح المعادي لفرض الضريبة على المسيعات وكنلكُ أيا كانت ميرراته ، فإنَّ المتباكين على للعب، الضريبي في الاردن عليهم أن يدركوا أن هذا العبء يتل كلماً ارتضعناً تُحـوًّ شوائح الدخول الاعلى وانه يزداه كلعنا انخفضنا الى شوائح الدخول الاقل وعليهم أن يدركوا ايضنا أن الذين يعانونُ منّ العبء الصريبي هم ليسوا الكلفين قانونا بنفع الصريبة بل هم المكلفون اقتصانيا بدفعها المتحملون لعبكها الحقيقي واذا خلا طرحهم من العلمية والواقعية وابتعد عن البعد الأجتماعي والاقتصادي المتصل بنوي الدخل المحدود والمتدنى فعندها يكونون كمن يدافعون عن شسريصة من ذوي الدخلّ العسالي ويعتبرونها راس الحربة في تحمل العبء الضَّريبي ، مع انها تُعْكَسُ هَذَا العَبِّ الى فَشَاتُ احْرِي مِنَ الْدَخَلِ تَكُونُ هِي الْكَلْفُ الاقتصادي بدفع الضريبة .

فما لم تميز هذه الفئة الرافضة لكل ضريبة جديدة يين توزيع الدخل على شرائح المجتمع وما لم تدافع عن نوي الدخل المحدود وللتدنى فإن موقفهم عندكذ لا يكون الآ تحقيق مكاسب اكثر لفئة بعينها أو لمنع اجتثاث ما تحقق من ميزات لهذه الفئة الإكثر حظاً جراء الجهار الضريبي القائم .

عبر قرض ميسر بقيمة ٤٦ مليار ليرة

ايطاليا تمول واردات السوق الاردني من السوق الايطالي

■ وقع في وزارة التخطيطيوم الشركات الأردنية التي تخطط الاحد الماضي بروتوكول تجاري لاستنزاد بضائع ومواد شنه لتسمسويل الواردات بين الاردن مصنعه وموادخام ومنتجات وابطاليا تقدم ايطاليا بموجبه كيماوية ومعدات صناعية ِ **بُ**رْضًا مَيْسِراً بِقْيمَة ٢٤ مَلْيارَ لَيْرة <u>وزْراعي</u>ّة مِنْ السوق الايطالي . ايطالية لتمويل واردات الاردن من السوق الإيطالية .

ووفقا اشروط البروتوكول سيتم دفع القرض على ٣٦ دفعة تستحق الاولى منها بعد ١٥٠ شهرأ من نفساذ البسروتوكول ويفائدة سنوية قدرها ١٪. وستستقيد من هذا القرض

الاردني او البنوك التسجسارية الاردنية

وبعد ان يصادق البنكان المركزيان

في الاردن وايطاليا على اجراءات

نفاذ القرض فان رسائل الاعتماد

■ تتواصل الاعلانات الامريكية والاوروبية والدولية عبر منظمات الامم المتحدة اضافه الى ماتشهده عواصم عربية كعمان والقاهرة ، عن برامج تدريب وتاهيل مهني واداري لمُحتلف قطاعات العمل في

الضفة الغربية وغزة خلال للرحلة

الاسواق

وتخللتها زيارات ميدانية للمصانع ومؤسسات الانتاج، يجرى الأعداد حاليا لعقد دورة تاهيلية خلال الإيام المقبلة في القاهرة بتنظيم من منظمة العمل العربية لتأهيل ٤٠ من القادة التقابدين في الضفة وغزة ، كما يجري الاعداد لعقد مأؤتمر دولي في عمان لدعم التنمية الصناعية في الصَّفَّة والقطاع .

وتاتي برامج التساهيل

ولدس انتحاشاً . إلا أن الامس الْلُوْكَد هو ان استعار الإراضي في الضفة الغربية وغزة وكذلك أجور المحلات التجارية ويدل الخلو قد تضاعفت خلال العام الحالي في جسميع المناطق . وقد تزايدتُ

مدينتي رام الله وغزة الامر الذي أختباجات سوق الضفة والقطاع ادى الى مضاعفة استعارها . في المرحلة المقبلة مع تحليلات متفاوته منسوبة الى احصاءات قامت بها جامعة بيرزيت تتحدث

سوق الضفة وغزة بصدر ٢٠٠ الف "حينز"

تضاعف أسعار الاراضى والمضاربات العقاريةوصلت نروتها فى رام الله وغزة

بنك التنمية من جانب آخر يتوقع ان تكون دول الحصوعة الأورونية أكبير ممولى بنك التنمية المتوقع اقامته الر توقيع مجموعة التنمية الاقتصابية ومؤسسة الاقراض العربية والمؤسسة الفنية

صناعية حيث سبق وان اطلعت

لاقامة السلك . وقد قنام المجلس الاقتصادي

الإعلى في الضفة الغربية مؤخراً بالتوقيع في عمان على مشاريع مشتركة مع عدد من الدول العربية . كما بدأ سياحثات مع البنك الدولي بهدف اقامة بنك صناعي كما بدأ التشاور لاقامة منطقة

للاقراض اتفاقية اندماج تعهيدأ

وقود غرف الصناعة والتجارة عَلَى المناطق الصناعية في سحاب والزرقاء غلال زيارتها ألاغيرة كافية . إضافة ألى المساكل وقام المجلس مؤخرا بتوقيع

اتفاقية تصدير ٢٠٠ الف بنطلون جينز شهرياً إلى بريطانيا كما تم التوقيع على اتفاقية مع السودان لتصبير الاحتية لها علاوة على اتفاقات اجري .

الجدير بالذكر ان عند النشأت الصناعية في الضفة والقطاع يزيد على ١٨٠ مؤسسة تشكل الغالبية منها مؤسسات صناعية صغيرة الحجم ،

السوق اليلباني قلق من "سوير ٢٠١"

وسوق جنوب شرق آسيا يعلن أول ٩٣

تستعد اليابان لمواجهة تبعات تطبيق ادارة الرئيس

الآمريكي المنتخب بل كلينتون المتوقع للمادة ٢٠١ من قانون

التجارة الامريكي المعروفة باسم سوبر ٣٠١ والتي تجيز

للولايات المتحدة اتَّخاذ لجراءات عقابية أو انتقامية ضد العول

التي يثبت قيامها بمعارسات تجارية غير منصفة مع واشتطن.

احراءات طوعية عددة للحد من الصادرات الرئيسة للولايات

المتحدة ويضمنها صادرات السيارات واشداه المواصلات، إلا

إن رغبة كلينتون في تنشيط السوق الامريكي وريادة قدرة

الصِّناعَة الأمريكية على المنافسة في الاسواق الضارجية ،

وحمِاينتها داخُليا يثير لدى البابائيين مخاوف كبيرة ،

خصوصا وان الاتفاق الزراعي الذي تم بين السوقين الامريكي

والاوروبي عبر تنازلات اوروينية قد نقل الكرة الأن الي الملعب

الياباني للطالبة امريكا للغتح أسواقها للارز المستورد كعدهل

لمَاالُبِ أَخْرِي يُستهدف من ذَّلالها كلينتون تَحْفيض العجن

التجاري الامريكي مع اليابان الذي بلغ ٤٣ مليار دولار العام

الت الى ارتباد استواق جبيدة في جنوب شرق اسيا ، وقد

سلعيا مقداره ٥,٥٥ مليارين تنحو ٢٧٠ مليون دولار ، وفتحت

بنلك لِلْجِالِ أمام الشركات البايانية للاستثمار في البايان كما

راتت التابان من حجم مبيعاتها من السلع الكمالية الاستهلاكية

في حِنُوبِ شرق اسيا حيث ترتفع الدخول ، ووفقا لما ذكره مدير

شُرْكَةَ مَاتُسُوشَيِتًا الكِتَرُونَيْكَ أَنْسِتُرْيَالَ ، فَانَ المِيْعَاتَ فَيَ

جِنُوبِ شَرِقَ اسِياً تَرْيِد بِمعِيلَ ١٠٪ سَنُويا وَإِنَّ الشَّرِكَةَ حَقَّقَتُ

هَدَهُ هَا المُتَمَثِّلُ فَي بِيعِ ١٠٠,٠٠٠ جِهَانَ تَلْدِغُرُيونَ فِي اسْوَاقَ

جِنُوبِ شَرِقَ اسْدِياً فَيَّ العام المَالَيْ الْذَيِّ انْتَهَى فَي ٢٠ مارس ١٩٩٧ ، وان الشركة ضاعفت هذفها للعام الحالي الى بيع

٢٠٠,٠٠٠ جهان ، ويصغة عامة قان المبيعات الكهربائية من

السلع الاستهلاكية المعمرة تحقق حجم مبيعات كبيرة في كل من

تايوان وهونج كسونغ وسنغافورة ومساليسزيا .. وتأتي هذه

التَّطُورات في الوقت الذي اتجهت دول جنوب شرق استِ اللي

تكوين تكتل أقتصادي بهدف زيادة معدلات النمو بها ولمواجهة

التكتبلات الإقليمية الكبرى في العبائم فقد أعلن وزراء النول

الاعضاء في رابطة دول جنوب شرق اسيا انهم سيمضون قدما في اقامة منطقتهم للتجارة الحرة اعتبارا من الاول من كانون

ما مصير بتوك العرب

■ المفاوضات التجارية بين الأسواق العالمية الرئيسة تتنضمن اعطاءالحرية لنشباط المؤسسات المصرفية في السوق الأمر الذي سيثير منافسة شديدة بينها . والسؤال هو هل تستطيع المؤسسات المصرفية العربية

الجدير بالذكر أن الأموال العربية للستشمرة في هذه البنوك تقس بالليارات . وتبدو المنطقة العربية مهمشة على الرغم من أن عوائدها النقطية تمثل ٥٪ من التَّجارة العالمية ، وبلغت في نهاية العقد الماضي ١٥٠ بليون دولار فيما بلغت. قَيْمَة الْتَجَارَة الدولية ٣٥٠٠ بليون دولار . وتتعييز المؤسسات العربية بحجمها الصغير وضيق حيز نشاطها باستثناء بعض المؤسسات المصرفية الخليجية مثل مكتب

الأشواق تتصارع على حصص اسواق الخدمات

■ يحاول السوقان الأوروبي والأمريكي في المفاوضات الجارية بينهما الوصول إلى اتفاقات بشان فتح الاسواق

وتحرير نشاط المؤسسات للمسرفية والنقل والتامين

وتسعى المجموعة الاوروبية في محادثاتها مع الولايات المتحدة إلى انتزاع اقصى التنازلات التي تعكن المؤسسات

وتوفر للجموعة ثلث تجارة الخدمات في العالم وتحتل

المرتبة الأولى في هذا المجال ، ويتوقع خبراء المفوضية

الأوروبية في بروكسل أن تضاعف المجموعة الأوربية

حصيتها في السوق العالمية للخيمات . في حين يمثل هذا

القطاع ٢٥٪ من قيمة الصادرات الأوروبية ويوفر ١٠٪ من

ويشمل قطاع الخدمات نشاط النقل الجوي والبحري إذ تشهد السوق الأوروبية والسوق الأمريكية عمليات مركزة

مؤسسات الدول النامية سيكمن في جهود المحافظة على اسواقها المحلية ، بينما إذا توصل بعضها إلى شراء اسهم كافية من رأس مال للؤسسات الامريكية . الاوروبية فإنه سيتمكن من الاستفادة من أفاق تحرير خدمات النقل ويقية

الأوروبية من توسيع نشاطها في السوق الامريكية

الشماليّة وجنوب شرق آسيا ؟

الاستثمار الكويتي قبل ازمة الكويت .

منافسة نشاط البنوك في أسواق أورويا وأمريكا

وكانت اليابان ونتيجة لضغوط امريكية مشددة عليها قد

استانفت مؤخرا معونتها الرسمية لفيتنام وقعت قرضأ

ورغم أن اليابان قد اتخذت خلال السنوات الماضية

الحديثة . كما ويعد ضيق اسواق التصدير والتعويل عقبات ركسة اخرى سيدرسها للؤتمر الدولي الأ التنمية الصناعية المترقع انعقاده في عمان والذي لم يتحدد موعده وتجري الان دراسة الكيفية عد.

التى يمكن بهسا التسغلب على العقبات التي تعترض القطاع

الصناعي والمتمثلة في عدم توفر المواد الخيام والوسيطة اللازمية

للصناعة الوطنية وارتفاع اسعار

الالات الصناعبية السيتورية

وانضفاض انتاجية هذه الألات

وتخلف التكنولوجياالتي تعسل

بها . كذلك عدم توفس مواقع،

صناعية ملائمة وينية تحتنية

المتعلقة يعدم توفر مؤسسان

محلية لصناعة العبوات وعدم

القدرة على ادخال التكنولوجيا

بخوض معركة الاستواق العالمية

وهو توفير حوافر قصيرة الدى

لانعاش الاقتصاد الهش وايضا

تطوير برامج تحقق اربهارا بعيد

الحريـري :

لربيعالمقبل

يبدأ انتعاش

مؤخراً عمليات المضاربة على

عن شسواهد علميدة بدأت تظهس

وتدل على الانتعاش الاقتصادي ،

في الوقت الذي تقول فيه جامعة

الخليل أن سايحت هو تحسن

 سيراس الرئيس الاسريكي المنتخب بل كلينتون مجلساً اقتصاليا تشترك فيه اكثر من هيئة ووفقا للمهام المسندة للغريق الاقتصادي الذي شكله كلينتون

واشنطن :

السياسة الاقتصائية رويرت رويين ومهام هذا المنصب سنكون على غرار مهام منصب مستشار،

مؤخرا فإن مساعده اشوون

الامن القسومي لأن تنسسيق السياسة الاقتصابية القومية بكل تفاصيلها يتساوى في ضرورته مع متطلبات الامن القومي الاخرى

وينشكل فريق كلينتون من كل

لويدينسين: وزيرا للمالية . ليون بينيـتا : رئيسا لمكتب الإدارة والميزانية .

روبرت روبين: مسساعسد

الرئيس لشوون السياسة الاقتصادية . س ريفين : نائبــة لوئس

مكتب الادارة والليزانية . روجر التمان: نائبا لوزير

الانظار مسرة اخسرى الى ايلاء كلينتون الإولوية لمشاكل الاقتصاد المدى ، محور حسلة كلينتون الناجحة للقور بمقعد الركاسة . في البسلاد . وكسانت القسضسايا وكان كلينتون قد اكد مرارا الرامية الى تحقيق هدف مردوج

عنصسر (العسمل كسفسريق أفي

اختياره ، معلنا ان نجاح جنول اعتمالنا الماص بالإجراءات الاقتصادية يعتمد ..(على) قدرة



استواق لبنان

■ يتوقع أن تشهد أسواق أعادة الأعمار في لذنان انطلاقة اللبنانية العالقة بعد ١٧ سنة من الحروب في غضون ايام



بشان الكيفية التي سيتصل بها الجسهسان الجسيد بمجلس المستشارين الاقتصاليين القائم فعلا ، كحث إثار الصحفيون

التاريخي باعتبار انه مركز التحليل الاقتصادي والتقني المتعلق بالبرامج والسياسة

(السؤولين) على العمل معا خدمة ر،—-برب ين. للمصلحة العامة للامريكيين وقال سابدل قصاری جهدی

اجل وضع خباة توية يعيدة المدى تصقيقا للازدهار الاقتصادي و (فتح باب) التوظيف و (زيادة)

الاقتصادية العامة

الدخل وتقليص الدين الوطني . وقد تسامل بعض المراقبين

ولكن كلينتسون قمال أن ليس هناك اي تعارض فالمجلس كما

• بيل كلينتون

في العمل مع الفريق المختار من

الموضوع مرة اخرى أثثاء المؤتمر

واسعة اعتبارا من الربيع القيل ، إلا أن رئيس مجلس الوزراء اللبناني السيد رفيق الحريري الذي اعلن ذلك اوضع انه لا يستطيع الانعاء بقدرته على حل المشكلات ويعد أن قال أن لبنان ليس بلدا مقاساً بل بلدا بحاجة إلى تنظيم نوم إلى أن لبنان ليس شركة على الاطلاق وأنه ليس المدير العبام لهذه الشسركية ولا الوزراء اعتضباء في

• رايق الحريري

يبروت مصويدها

٢ ـ دورة

لشراء البضائع الايطالية سيتم فتحها من خلال البنك المركزي وقد لفت اختسار هؤلاء

CRACLE®

لأن نظام *ORACLE هو بمثابة شورة للانظهة المقتوحة في تغطية وتواعد السائات الترابطية فأن الطلب يزداد على خسسالاء ORACLE الستتمارخبراتهم في الأردن والدول القربية الأخرى حيث يتوفر فيها فنرص العسكل كمستشاديس المدد محدودة مأسابيع أوأستهر.

لذلك إذا كفت ممّن يجيدون إستخدام @ORACL وبهترون بهذا المجاهد فإنشات دعوك للإتصاهـ بناوتقديم معلومات شخصية عنك وعن خبرتك . ORACLE

حيث يعقد مكتب الهندسة والكهس وستسر وكلاء نظام فتواعد المعلومات ولغية الجيل الرابع ORACLE دورات خاصة ب ORACLE السي يرداد الطلب عليها يومسا بعد ديوم. من الدورات التي تعقدهاباستموار:

 ADVANCED APPLICATION BUILDING IN ORACLE* DATA BASE ADMINISTRATION ORACLE?

COMPUTER AIDED SYSTEMS ENGINEERING (CASE)

أمسن مستقبلك وتعلم لفية العصر ORACLE

 INTRODUCTION TO RELATIONAL DATABASE MANAGEMENT SYSTEM ORACLE

استطام فتواعدا العلومات ونفته الجيل الرابيع *ORACLE

FULL DEVELOPMENT LICENSE WITH SET OF MANUALS FOR PC-DOS

INTRODUCTION TO ORACLE

ADVANCED APPLICATION BUILDING ٣۔ دورة

عرض خاص حتى نهاية الشهر ٩٢/١٢/٣١ فعطبه ٧٠٠ دينار



C.E.B.

مكتب الهندسة والكمبيوتر مالق المالال عناكس ٢٢٠٥٧٤ ستارع الجاردنز وبنائية الزهرراء والطائق الشالث

قوية من أجل السيطرة على أكبر حصنة من الأسواق ، وقال مصدر مسؤول في ادارة النقل في المقوضية الأوروبية أن الاعوام المقبلة ستشهد تكوين مؤسسات عملاقة تخوض حربا فيما بينها خصوصا بإن المؤسسات الاسريكية والأوروبية مشيرا إلى الدعم الذي تقدمه الادارة الامريكية لصناعة الطيران ومعارضتها مشاركة مؤسسات النقل الوكبسل المعتهد الأوروبية في راس مال بعض المؤسسات الأمريكية والخيار الوحيد الذيّ سيتوقر امام المؤسسات العربية وغيرها من ORACLE®

العمَالَةَ للسوق .

تشاطات قطاع الخدمات.

عقد التسعينات يشهد تحولا في صناعة النقل البحري

مراجعة دولية لمواصفات البواخر وأسعار الشحن قد ترتفع

وزير النقل يدعو لتحويل النقابة الى غرفة ملاحة لائخذ دورها في سوق الملاحة الدولية

العمل وستصبح المنافسة أشد .

كتبت سلام الشوا:

■ تدخل صناعة النقل البحري مرحلة جسديدة خسلال عدف التسعينات يجري خلالها عملية مسراجسعة واعادة تقييم للمواصفات العالمة انحاء العالم الشحن في مختلف انحاء العالم

وتوقعت مصادر مالحية نولية أن ترتفع اسعارالشدن بسبب كلفة تطبيق المعايير والمواصفات الجديدة على بولخس الشدن . كما توقعت المصادر أن تتوقف العديد من البواخر عن العمل في أشارة وأصدة وصريحة إلى أن مواصفات بواخر الشرق الأوسط مصمفة للعمل مدة لا تتجاوز الخمسة عشر عاما تصبح بعدها غير صالحة

للعمل وتكاليف صيانتها عالية جدا . إلا أن معظم بواخر الشرق الاوسط تعيمل مدة اطول قد تصل إلى عشر سنوات . وقال الكابئ مايك بيشوب .

مدير عام شركة جبسن العالمية ومسقسرها لندن لـ الاسسواق أن
مسمعهي السسفن في الإعسوام
الاخيرة قد استخدموا مواد اقل
ثمنا لتسخفيض الكلفة إلا أن
مسواصفاتها ليست بجودة
السفن القديمة التي بنيت قبل
عشرين عاما وتمتاز بصلابة
شبيدة .

واضاف ان المعاييرالجديدة لبواخسر الشسحن الدولية ستقرض مواصفات عالية للسفن الأمر الذي سيحتم على العديد من السفن التي تتماشي مع هذه المواصفات التوقف عن

ويتماشى مع متطلبات المرحلة. الاقتصابية الراهنة. واشـــار إلى التطورالذي شـهـدته الصناعة البـحـرية

الماضي على اهمسيسة وتطوير

مهنة الوساطة البحرية في

الأردن بما يواكب تطور التجارة

الضارجية خلال العقد الماضي

جاء نلك في ندوة صلاحية فيها . حسب تعييره . كالوكالات متخصصة هيّ الأولّى من نوعها حول استثجار البولخر قامت البحرية والوساطات والمعاينات وتزويد وتجهيز البواخر مؤكدا نقابة وكلاءالملاحة بتنظيمها في الوقت نفسه على اهمية ما تقدمه القطاع الملاحي من خدمات بالتعاون مع الشركة الأردنية الدولية للوساطة البحبرية البقية القطاعات ألاقتصابية وشركة جبسن العالمية . واكد المهندس السحيمات على دعم وزارة النقل لما تقسوم به وكسان نائب رئيس الوزراء وزير النقل المهنيس علي نقابة وكلاء الملاحة من جهود لدعم وخدمة قطاع النقل الأردني سحيمات قد اكد في كلمة افتتح بها اعسال الندوة يوم الاحد داعيا إلى توسيع مظلتها كي

الملاحة النولية

وعلق الوزير اهمية خاصة على مهنة الوساطة اليحرية باعتبارها حلقة الوصل ما بين المستوردين والمصدرين ومالكي السفن في العالم مشيرا إلى

تصيح غرفة ملاحة تمهيدا الأخذ

مورها الطبيعي في سبوق

الأردنية وظهور التخصصية

دورها كجهة مؤثرة وفاعلة في الموقي الموقي الموقي الموقي المعليات التجارية المام الموقيق الموقية الموقي

الفاعليات الاقتصادية ذات الصلة المباشرة بالعمليات التجارية إلى ضرورة الإلمام بشكل اعمق بقواعد واصول عمليات استنجار البواخر وسبل تنظيم عقودها واهمية وثائق وعقود الشدن .

عن مكافاة يقوم اصحاب بواخر المسارطة وهي البسواخس المستارطة وهي البسواخس المستاجرة Charter Party المستاجرة المنطقة . وقال وكما المستوردين الذين يقومون البحرية المنظفة . وقال وكما بتفريغ بضائعهم في فترة العقد وتعرف هذه المكافاة بالمستوردين الذين العقد وتعرف هذه المكافاة بالمقومون بتفريغ بضائعهم قبل

dispatch وقد تصل إلى عشرات المدة المحسدة فبإنهم يقنومنون الألوف من الدنانيـــر وهذه كنلك بتخريم للتأخرين وثلك الكافاة لدست جديدة غير أن بنفع غرامة مالية تعرف بـ -de العمدد من التجار وشوكات . morage . وأكد السيد قعوار التامين والبنوك لا يعرفون بها على الدور الهام الذي تضطلع به مهنة الوساطة البحرية في يسيب عدم معرفتهم التامة بقوائين استئجار البواخر وقال . ضوء ريادة الصادرات الأردنية : أن هذا هو هدفنا من عقد هذه إذ بلغت صادرات القوسفات

واوضح أن نحسو ٥٠٪ من ملاين طن والبوباس ٥٠ أمليون البضائع التي ترد لميناءالعقبة طن والاسمدة مليون طن تقريبا تصل على متن بواخر مستأجرة ولله الكابتن مايك بيشوب وهي بواخس الطة ولها

مبير عام شركة جيسن العالمية والسيد ابان سميسون - مبير الخطوط عمام الشركة الاربنية الدولية المساطة البحرية - ونخبة من الشارطة الفاعليات الاقتصادية حول ين الذين عمليات استئجارالبواخر وعقود الشحن ومسؤوليات الوكيل

البحري من وجهة نظر مالكي البواخر وسبل تفادي حدوث نقص في البضائع المحملة على ظهر البواخر واجنراءات المطالبات البحرية

هذا ومن المقسر ان تنظم النقابة ندوة عن الاحتيال الملاحي الواسع الانتشار عالميا بالتعان عالميا بالتعان مع اللجنة الوطنية الارينية لغرفة التجارة الدولية في باريس ومكتبها لمكافحة الاحتيال الملاحي ومقره لندن في الديع الاول من العسام القايم ١٢

كما ومن المقرر أن تقيم تقاية وكسلاء الملاحسة بالتسعساون مع «الاسكوا» ورشة عمل محدودة العدد حول النقل الملاحي المتعدد الأطراف.

ثبات تكاليف المعيشة للمواد الغذائية وارتفاع مواد الاسماك والفواكم والملابس والمساكن

الأسواق ترصد حركة الأرقام القياسية لتكاليف المعيشة خلال النصف الأول من ا

الاسواق

■ اشارت الارقام القياسية لتكاليف المعيشة للنصف الاول من المعام الحالي الى ثبات اسعار الحيوب والزيوت والتوايل والمكسرات والسبح والشاي والمشروبات والتيغ حيث بلغ الرقم القياسي لتخلليف المعيشة لمادة الجيوب (١٠٥١) نقطة فيما بلغ المادة الزيوت ١٢٧ نقطة والمسرات ٢٠٨ نقطة والمسروبات ١٥٧٨ نقطة والمسروبات ١٥٧٨ نقطة والتيغ ١٦٦٨ نقطة

ولكن هذا الشيئات في استعبار يعض المواد لم يمنع الرقم القياسي لتكاليف المعيشة للمتواد الغذائية بشكل عبام من الانخفاض ٢,٢ تقطة فيعد ان كان ١٧٥ في كانون ثاني من هذا للعام انخفض الى ١٦٨,٨ مع نهاية حزيران الماضي . ويعزى هذا الانخفاض في الرقم القياسي للمواد الغذائية

الى الانشقاض الكبير الذي طرا على الرقم القياسي الكاليف

تل عام من اسعار الاقمشه والاحدية الرجالية هي التي شهدت اكبر نسبة في من هذا من الارتفاع بين الملابس حديث وصلت للمادة الاولى الى ١٦ تقطة (من ٢٠, ٢٤٥) ووصلت للمادة الثانية ٢٩ نقطة د الغذائية به بالكامل (من ٤, ٢١٠) للى ٤, ٢٣٩) فيها لم يرتفع رقم الملابس

المعيشة للخضار التي سجلت ١٩٧ مع بداية للعام قبل ان تصل للى ٢٩٩٦ مع نهاية نيسان الماضي لكنها عادت وانخفضت للى ٩٥ فقط مع نهاية حزيران . بالمقابل شهدت مواد الاسماك ارتفاعاً طفيفاً (من ٣٣٣ في

كانون ثاني الى ٢٣٧,١ في حزيران) ، والفواكه ارتفعت بشكل

كبير (من ١٨٧ الى ٢٤٢,٩) ولليقول الجامدة والمعلية (من ١٦٩ للى ١٧٩,٢). اما بالنسبة للملابس والاحنية فقد شهدت ارتفاعاً بمقدار ٩ نقاط من ٢٧١ في كانون ثاني الى ٣, ٢٨٠ في حريران، ولعل اسعار الاقمشه والاحنية الرجالية هي التي شهدت اكبر نسبة من الارتفاع بين لللابس حيث وصلت للمادة الاولى الى ١٦

للنسائية سوى ١١ ينقطة فقط (من ١٨، ١٣٩ الى ٤ ، ٢٧٠) في الوقت

قطاع السلع والخدمات هو الآخر شهد ارتفاعاً في ارقامه بمقدار نقطتين ايضاً ، وكان ابرز التغيرات في هذا القطاع هو ارتفاع رقم العناية الطبية من ١٤٦٥ الى ١٧٦٨٨ اي بمقدار ١٢ نقطة تقريباً .

على صعيد المساكن فقد ارتفعت ارقامها نقطتين فقط (من ١٤١ الى ١٤٣.٤) وهذا الارتفاع جاء بسبب الارتفاع في ارقام

الوقود والانارة والمياه فيما لم تتحرك اسعار الاجهزة المنزلية

بِنَاتَا وارتفعت اسعار الأواني المُنزلية بِمَقدار نَصِفَ نَقَطَة فَقَط .

الذي ثبتت فيه ارقام الملابس الرجالية على ٢٤٦,٤ .

بشكل عبام ارقيام دائرة الاحصباءات العباسة اشبارت الى انخفاض الرقم القياسي لتكاليف المعيشة لجميع المواد بمقدار تقطة واحدة تقريباً فبعد ما كان ١٧٣٫٧ في كابون الثاني اصبح ١٧٢٫٨ في نهاية حزيران .



في مسح اجرته مؤسسة سوسرية لتكليف العيشة في ٩٩ عاصمة ومدينة عمل، أعلى مدينة عديدة البحدين المنابة البحدين المنابة البحدين المنابة البحدين المنابة البحدين المنابة المحدين المنابة المحدين المنابة المحدين المنابة المحدين المنابة المحدين المنابة المحدين المحد

نىف ـ أب

■ أفاد مسح اعدته مجموعة استشارية خاصة مقرها جنيف أن عمان هي أغلى العواصم العربية من حيث اسعار شراء حاجات الاستهلاك اليومية ، وفقا للمسح الذي اجري على اساس سلة من المنتجات تضم ١٥١ سلعة تتضمن المواد الغذائية والملابس والمواصلات . وقد تلا عمان في الترتيب وفقا لما أوردته وكالة الاسوشيتد برس ، عن الاسعار في العواصم والمدن العربية كل من : جدة والمنامة والقاهرة وبني وابوظني وتونس والجزائر وفيما يلي قائمة بـ ١٩ عاصمة ومدينة عربية وعالمية مرتبة حسب المسح الذي أجرته المؤسسة السوسرية الاهلية موذا لتكاليف المعشة فيما .

	ب ۹۹ عاصمة	ن بسريب من عن بيده و الجزائر وفيما يلي قائمة رتبة حسب المسح الذي أ	بوظبي وتونس وا	بي وا دينة
,		لتَكاليف المُعيشة فيها .	ية الاهلية موخرا	ويسر
	النقاط	البأد	المدينة	قم
	١٨٣	اليابان	طوكيو	١
	171	اليابان	اوشناكا	۲
ł	144	الغابون	لببريقل	٣
Į	171	الكونغو	برازافيل	٤
1	150	النرويج	اوسلو	٥
	177	المستفال	داكار	٦
	17.	تايوان	تاييي	V
	144	الكاميرون	بويلا	
	174	الدائمارك	كوينهاجن	1
į	144	ساحل العاج	ابينجان	1.
l	177	الأرجنتين	بيونس ايرس	11
Ì	177	سويسرا	نيبيخ	11
I	170	سويسرا	چنیف	17
l	177	روسيا النمسا	موسكو	12
l	111		قينا	10
l	114	فرنسا كوريا الجنوبية	باريس	17
l	11.	السويد	سيۇول ستوكھولم	\;
I	111	الصين	بكين	13
ł	117	،ت <u>صي</u> توجو	ب <u>حين</u> لومي	۲,
I	117		وعي هونغ كونغ	71
l	117	ايرلندا	دبلن	77
l	110	- J	لوكسمبورغ	77
	115	بلجيكا	پروکسل	78
	117	فرنسا	ليون	Y .
l	117	ल्ला	ميونيخ	۲٦
l	111	لينلاا	برلين	77
1	11.	انجلترا	لندن	۲۸
l	11.	المانيا	هامبورج	74
Į	1.4	لينلاا	فرانكفورت	۳.
l	1.4	بين. فتلندا	برانسورت هلسنکي	71
İ	1.4	الصين	شنغهاي	77
Ì	1.7	التعدين	<u>ु</u>	''
İ	۱.٧	أيطاليا	ميلانو	٣٤
ļ	1.7	اسبانيا		70
ļ	1.1	اسبانيا	<u>مدرید</u> .	.44
Ì			برشلونه	
١	1.0	ايطاليا	روما دنن -	44
ļ	1.0	W#7 .66	سنغافورة اشت	۲۸ ۳۹
ļ		البرتغال	اشبوته	٤٠
	1.5	هولندا العب	امستردام	
I	1.4	الأردن	عمان	٤١
	1.1	السعودية	جدة .	47
1	1	الولايات المتحدة	نيويورك	٤٣

	, ,	, -,	1 - 1	
4.4	اورغواي	مونتفينيو	٤٨	
44	البرازيل	ريودي جانيرو	64	
4 Y	البرازيل	سان باولو	٠. ا	l
άV	لليونان	اثينا	۱۵	
5Y	اندونيسيا	جاكارتا	٥٢	
41	بورتريكو	سان جوان	٥٣	
41	الولايات المتحدة	واشنطن ديسي	e t	ŀ
47	الولايات المتحدة	شيكاغو	00	
46	الامارات العربية	ىبى	٦٥	l
46	الامارات العربية	ابوظبی	٥٧	l
42	انجلترا	نيوكسل	DA.	
48	الولإيات المتحدة	لوس أتجلوس	٥٩	
4£		هيوستن	٦٠	
45	. •	سان فرانسسكو	71	
47	٠	ميامي	77	
44	الفلبين	. مانیلا	17	
- 47	المغرب	كازابلانكا	71	
44	تايلند	بانكوك	70	
4.	المكسيك	مدينة الكسيك	111	l
4.	نيجيريا	لاغوس	٦٧ ا	
4.	. كندا	تورنتو	٦٨	{
A\$ -	تونس	توتس	74	Ì
A4	استراليا	سيدني	٧٠	
^4	ايران	طهران	٧١	
۸٩.	الجزائر	الجزائر	77	-
M	استراليا	مليورن	٧٣	
M	- ·	سانت لویس	\ Y£	
M	تركيا	استنبول	۷٥	
ΑY	البيرو	ليما	٧٦	
۸٦	كينيا	نيروبي	W	
74.	غواتيمالا	مدينة غواتيمالا	VA.	
۸٦	كندا	مونتريال	74	
٧o	استراليا	برسين	۸٠	ĺ
٧o	كوستاريكا	سان جوس	۸۱	
Λo	كندا	فانكوثر	۸۲	
٧o	ينما	مدينة بنما	۸۲	
Λŧ	تشيكوسلوفاكيا	براجو	۸£	
٨٣	الباكستان .	كراتثني	۸٥	
۸۳	هنغاريا	بودابست	۸٦٠	ļ
۸۴	جنوب افريقيا	جوهانسبرغ	۸۷	
۸۲	كندا	كلاجاري	۸۸ ۱	
۸۱	تشيلي	انتياغو	۸۹	
۸٠.	فنزويلا	كراكاس	۶۹.	
V4	بولندا	وارسو	41	
٧٤	نيوزيلندا	اوكلاند	41	
٧٤	زيمبابوي	هراري	45	
٧٤	الإعوادور	كويتو	45	
٧٣	برغواي	استشيون	40	
٧.	الهند	بومباي	44	
	7	بربي		

بوغوتا

حتى الوصول - لذلك فقد وقرنالكم كفاءات عنالية من مختلف أرجى اء الكالم التحيط كم بخدمات متميزة ترضي أدواقكم وتجدل من رحلاتكم أكثر متعة - أضف الى ذلك البرامج الترفيهية الشيقة والوجبات الشهيدة التي حضرت خصيصًا لك لمسساف رذواق .

وللكتِ كَ للأرونية ROYAL JORDANIAN

الخدمة وكعلتناندرك متطلبات السافر منذ إبتداء الرحلة

مقاييس الغدىنوفرها لكم اليوم



لحنة الرقائة المصرفية تدرس فرص تعزيز الاستثمار العربي

 عقدت لجنة الرقابة المصرفية العربية اجتماعا في مقر صندوق النقسد العسربي في ابوظبي واكدت اللجنة المنبثثقة عن محملس محماقظي البدوك المركزية العربية ان غَالبية الدول العربية اجرت اصلاحات في اجهزتها المصرفية تتناسب مع المستويات المحددة دولسا ومن شان ذلك أن يفتح المصال واستعنا أمنام النول العربينة لتطوير مشاريع تنموية وتعزيز فرص الاستثمار لديها

واوضحت لللجنة ان جميع دولُ الخليج العربي قد ط*ب*قت بالفعل المعايير الدولية في مستويات اصولها المالية ويذكر أن بنك التسويات الدولى ومقره بمدينة بال السويسر يضع حميع الدول العربية فيما عـدا السـعـودية في تصنيف الدول التي ينطوي اقسراضها علے'، مــخــُاطر كــبــَيــرة بـــــ النخطاض مستسويات كفاية رؤوس الأموال لنيها .

وكان مجلس محافظي البنوك المركسزية ومسؤسسات النقسد العربية قد دعا في اجتماعه الذي عبقيده في مبقير صندوق النقد العربي في ابوطبي في شبهسر ايلول الماضي جسيع المصارف العربية الى ضعان مستويات اصولها المالية بشكل بتحياشي مع مختطلبات بنك التسويات الدولي ويطالب بنك التسويات جعيع المسارف دون استثناء بان تحتفظ بمستوى كاف من راس المال لديها وهو

وقالت مصادر الوقود العربية التي شاركت في لجنة الرقابة المصرفية العربية أن الدول العربية التي ستحتاج إلى وقت للوصول إلى مستويات الملاءمة المالية المطلوبة حسب مقاييس بنك التسسويات الدولي هي ألصومال والسودان وموريتانيا وتأتى اجستسمساعسات لجدة

المساهمين بنسبية ٨٪ على أقل

العسريي في اطار اهتــمــام الصندوق بتطويق الأسسواق المالية العربية والريط بيثها وتعازيز التحارة بين الدول وأكد اسامة جعفر الفقيه. المدير العسام لصندوق النقسد بعربي ـ في كلمه له امام اللحدة اهسية تطوير العمل المصحرفي

الرقابة المصرفية العربية

المنب ثقة عن صندوق النقد

العربي للاعتماد عليه في تنميةً الاقتصادات العربية وكسان يوسف تعسمية الله. الأمين العام المساعد للشؤون الاقتصادية العربية . قد اكد في كلمسة أمسام المؤتمر السدوي لاتصاد المصارف العبريية الذي عقد مؤخرا في مدينة مراكش المغربية أن تقوية المسارف العربية ستدفع بالمستثمر

العربي إلى الثقة بها وبالتالي إلى اعادة امواله من الخارج . وكان نعمة الله قد قبال في ابوظبى في شبهر ايلول الماضي أن الجامعة العربية تجاولُ اعادة اكثر من ٣٧٠ منيار دولار من رؤوس الأموال العربية في نسبة الأصول إلى حصمة الاقتصادات العربية .

مجلس الذهب العالمي يعزز ادارته

الاقليميةفي الشرق الأوسط وآسيا

👭 لان دول العنادم مُحمدم تقلصَّت فَيْهُا ٱلسَّواقَ الْدَهِبِ بِينَّمَا تُوْسَعَ

سوقه في الشرق الاوسط وأسيا ، قرر مجلس الذهب العالمي رقع مستوى مكتبه الاقليمي في دبي ليغطى منطقة جغرافية اكبر تشمل دول الخليج والاستداد الجُعْرَافي من تركيا الى الهند . وقد ترَّامن هذا القرار مع اقتراب تنفيذ قرار اخر بافتتاح مكتبين جديدين له في جدة وابو ظبي مطلع العام المقبل حيث سيتم تكليف المكتبين اضافة الى مكتب المجلس بتركّيا تزويد مُكّتب بني الْآقليميّ بتطوراتُ الاسواق التّابعة لهنَ لولاً باول فيما ينظر المجلس حاليا في اقامة مكاتب اخرى جديدة في المنطقة

وتاتي قرارات مجلس الذهب العالى هذه على خلفية ارقام استهلاك

اسواق الْعالم من النهب خلال العام المأضي والتّي بلغت ثلاثة الإف طن

منها الَّفا طنَّ تم استهلَّاكها في الشَّرقَ الأونُّسُط وأُسْيا فيما استهلكتَّ الدول المُتقدمة الف طن تم استخدام ٢٠٠ طن منها للاغراض الصناعية

وقد احتلت دول مثل الصين وتايلند راس قبائمة الدول المشترية

للنهب تلتها دول آخري كدولة الإمارات والهند والسعودية وتركيا

وبلغت الزيادة في حجم استهلاك النهب في جنوب شرق اسيا ٣٣٪

سنويا فيما بلغت نسية الزيادة بالاستهلاك في بعض الدول النامية

الاخْرَى ٢٠٪ وَبِلَغَت نُسْبِةَ الزَّيَادَةَ فَي اسْتَهَالِكُ الْمُشْغُولِاتَ الْدُهْبِيةَ فَي

الدولُ المُتقدمةُ ١٪ فقط فيما انتَحْفضتُ معدلات الاستثمار بالمُعدنِ الاصفر

في هذه النول ، ويرجع انخفاض الاستهلاك في النول الصناعية للذهب

الى الركود الاقتصادي الذي يجتاح هذه البلدان وفقاً لمجلس النهب

السويد تتصدر القائمة

صلارات الدول الاسكند نافية الى الشرق

الاوسط تجاوزت ٦ مليارات دولار العام الماضي

الاسكندنافسيسة الأربع وهي

السبويد ، والذرويج والدَّنمارك

وفنلندا إلى استوآق الشسرق

الأوسط ريادة ملحوظة العام

الماضي حيث ارتفعت إلى اكثر

من ستتة مليارات دولار الأمس

الذي يعكس اهتماما أكبر من

الدول الصناعيية الغبريية

باستواق الشيرق الاوسط التي

أصبحت ترى فيه احد مصابر

الأمل في مواجلها الانكماش

وتتمسر السويد الدول

الاسكندناف بالخسرى في

تسجيل أكبر ارقام الصادرات

إلى الشرق الأوسط حيث بلغت

العسام الماضي ٣ مليار و٧٧٥ مليون دولار مقارنة بصادراتها

عام ۱۹۹۰ والتي بلغت ۲ مليار

و٧٥٠ مليسون دولار . في حين

بلغت المسادرات الننماركية

الإحسمساءات الحساصب

بالصادرات الإسكندنانسية

أظهرت أن السعوبية وأيران

تعتبران اكبر سوقين لها في

الشهرق الأوسط إذ أرتفعت

صـــادرات هذه الدول إلى

السبوقين من ٩٤٨ مليبون دولار

عسام ١٩٩٠ إلى ١١٠٥ مليسون

نولار العام الماضي ، علما بأن

صادرات السويد كسيسرى

الاستصاديات الأسكندنافية

الشارجية بشكل عام سجلت

مليار و۱۸۱ مليون دولار

الاقتصادي في اوروبا .

تراجعا بنسة ٧٪ في حين زادت

الأوسط بنسبة ٣٪ .

هُذُهُ الصادرات إلى الشرق

في مجلس التجارة السويدي

غراند يليوس ان السحودية

وايران تعتبران اكبر سوقين لنا

ني الشسرق الأوسط وأن ايران

ستظل اكبر سوق خارجية

حيوية للسويد . وأضاف أن

الاسكندنافيين يفضلون سوق

الشرق الأوسط الكبيرة هذه عن

استواق الدول المستحقلة في

البلطيق بالرغم من قريها لأنُّ

الأخيرة تظل بحاجة إلى تنازلات

مسالنسة لنفع ثمن السلع التي

تشتريها كمآ ويعتبر المسؤول

السويدي منصس من الاستواق

الهامة للاسكندنافيين الانها

تستورد المواد الغنذائية

الاساسية وهي سلع منتظمة

على عكس منا هو حناصل مع

السعودية وإيران حيث تعتمد

العلاقة التجارية النشاط

العارض للأعمال أكثر منه على

الجسدير بآلذكس ان السسويد

تمسدر إلى الشسرق الأوسط

الأخشاب والليات والورق في

حين تتسركسن الصسادرات

التنماركية إلى المنطقة على

المنتجبات الزراعية من صواد

غذائية وتكنولوجيا الصناعات

المواد والسلع المنتظمة . .

.. وتولي الجــهـات الأرسيــ المختصنة الاستثمار المزيد من الاهتمام يغية استقطاب رؤوس الأسوال العرببة والأجنبية وإقامة الاستثمارات الصناعية والزراعية والسياحية وغيرها وخالال السنوات الماضية اصمدرت الحكومية العمديد من التسشريعسات والقسوانين

كتب نايف المعاني :

🗷 يحظى الاستثمار باهتمام

متزايد من قبل الجهات المختصة

في الأردن نظرا لدوره الكيسيس

في تدـــريك الفـــاعلــــات

الأقتصادية وتشجيع الأنشطة

الانتاجية وتطوير عمليات

التصدير وتنميتها بما ينعكس

الجالبا على الاقتصاد الوطئي

والقسرارات التي من شسانها تشجيع الاستثمار واقامة المساريع المستركة مع جهات عرببة وأجنبية كما وفرت جميع ستطلبات الاستثماز الصناع وخاصة في المن الصناعية في سحاب وإربد التي انشئت لهذه الغاية علاوة على استحداث دائرة خاصة لتشجيع الاستثمار في وزارة الصناعة والتجارة لإيكلاء مسوضنوع الاستنشسار الأهمية التي يستحقها .

ولتسسليط الأضسواء على الوضع الاستثماري في الأردن والاستنخمارات العربية والتسبهدلات التي تقنصها الحهات المختصة للتوسع في الاستثمارات العربية والأجنبية ، التبقت الأسبواق` مع الشبيخ رياض الخسوام وهو من القطر العسراقي الشهديق الذي أقام مستعالمتناعة المتقلقات

مليون دينار لائن كل الظروف مواتية

 الشيخ رياض الخوام يتحدث للأسواق الكيسماوية في مسدينة عسمان

الصناعية في سحاب براس مال مقداره ملبون ونصف للليون وتحدث الشيخ رياض الخوام

عن قانون الاستثمار في الأرين فقال: إن قانون الإستشمار يشار لليه في البنان كونه يعمل على استقطاب المستثم مرين العسرب والأجسانب يسسيب التسهيلات والحوافز التي يوفرها لهم .. وفيسما يتعلق باستثمارنا فقد ساعد على أقامته عدة عوامل منها سمعة الأردن الدولية ومكانته المرموقة بين الدول العربية وقسيادته ألهاشمية الحكيمة التي يجمع على حيها كل العرب اشافة إلى معزننا للأرس وتقديرنا له كونه وطننا التساني الذي نحس به

بالأمسان والطمسانينة ودفء ألعسواطف والكرم العسربي الأصيل فهو وريث الشورة العربية الكبرى التي إنطعت

وو الانتصاد الحراء الرقع التوسط التعبهبلات والحَوافسز ، المحن الصناعمة المتقدمة عوامل جنب للمستثمرين العرب والأجانب ءء

واستقلالهم وحريتهم . واصباف: ان منا بد قانون تشجيع الاستثمار من مزايا مكتسبات يدل دلالة قاطعة على حبرص واضبعي القبائون على تنمية الاقتصاد الوطن وتطوير فاعلياته وحول مزايأ القانون أوضح الشبخ الخوام انها تتمثل بخيمة القطاع الصناعي بشكل خاص ويوفر الدعم الكافي للمسس بمايطمسئتهم على أمسوالهم

وحول تجربة للدن الصناعية . واستثمارهم . واعسرب عن شكره وتقسديره في الأردن والخسدمسات التي تقدمها للمستثمرين اوضح للجهات الأردنية المضتص

راسها الدكتور عبدالله السور الاهميسة والبستت جمدارتها وزير الصناعة والتجارة وكالر الوزارة نظرا على حسرصسهم وجدواها الاقتصابية من حيث لتذلبل مختلف العقبات التى تعشرض في بعض الأحسان الاستثمار في الأردن ، وذلك من خسسلال الطرح الموضيسوعي والعلمي والذي يطرحه النكتور النسور بهدف معالجة الثغرات التي قد تنشئا بين حين واحسر على الصعيد الاستثماري .

لاستقطاب المزيد من الاستثمارات العربية والأجنبية

مصنعا للمنظفات في سحاب برأس مال ١٠٥

تسهدلات الجمارك وقال الشُّيخ الدُّوام: أنَّ النسهيلات التي تقدمها الجهات المختصة للمستثمرين عديدة وشياملة ولا تقيت مسرعلي الحوافيز مشيرا إلى أن هذه التسهيلات تشمل كذلك الجمارك التي تتسم اجراءاتها المرونة في غالب الأحسان رغم وجود بعض الروتين في عملها ولكن عندما تتم مراجعة المسؤولين في دائرة الجمارك تتسم نقاشاته بالموضوعية والصيرات والوضيوح وفيوق هذا وذاك تتسم مواقفهم بالحرص على حمانة الاستتمارات العربية

والأجنبية وتذليل العقبات التي ومثل هذه التسهيلات يقدمها ايضًا البنك المركزي الأردني من خلال حرصه على تنفيذ العقود والتعليمات المتعلقة بتشجيع الاستثمار وتوفير كل وسائل النجاح والأزدهار له . المدن الصناعية

للمستشمرين والحوافر التي توقرها لهم وللرافق للتساح فيها وخاصة ما يتعلق بخدمات البنية التحتية وقال : أن مدينة. عُمَّان للصنَّاعِينَة في سحباب تعستسبس نمونجا مستطورا للمحمعات الصناعية الكبرى التي تكثر في الدول الصناعية في الغرب والشرق .. وتتيجة لزياراتي المتكررة لمثل هذه المُجْمَعَاتُ الصناعية في محْتلف دول العالم ، لا اتجاوز الحقيقة إن قلت أن مدينة عمان الصناعية تضاهى متيلاتها الاجنبية من حيث المستوى والتنظيم والادارة ومستسوى الأداء والخسمات وتوفر الأجهزة اللازمة لعمليات التبادل التجاري والاستيراد والتصدير وخاصة وسأثط النقل والاتصالات كالبسرق

والهاتف والفاكسميلي الأمر الذي يمكّن المستثمرين من عقد صفقات تجارية مع دول اوروبا والشبرق الاقتصى بالسبرعية القصوى نظرا لتوفر خدمات الاتصال الغورى . اثر موقع الأردن

وقال : إن موقع الأردن الذي يتوسط اوروبا الغربية والشرق الأقصى والتقارب الزمني بينه وبين هذه الدول يجعل من عقد الصغفات التجارية وإبرام الاتفاقات المتعلقة بالاستيراد والتصدير امرا في غاية اليُسر والسبهبولة في ضبوء توفسر خدسات الننبة الإساسية وفي

التسسه يسلات التي تقطعها • الشيخ رياض الخوام مقدمتها وسائل الاتصنال

واختتم الشيخ رياض الخوام حديثه لـ الأسواق بالقول أن المناخ الاستشهاري في الأردن مسلائم لاقسامسة المزيد من الاستثمارات المختلفة وخاصة الاستثمارات الصناعية علاوة على ما يتسم به قانون تشجيع الاستثمار عن مرونة على صعيد الحوافز التي يوفرها والخدمات التي يقدمها المستثمرين بغدة تسقطاب رؤوس الاعسوال العبربية والأجنبية وحبنت الاستيث ميارات الصناعيبة والسياحية والزراعية والمتعلقة باقسامية مستساريع الخسدمات

وهناك نقطة في غاية الأهمية على صعيد الأستشمارات الصناعيية في الأردن تتعلق على نطبيعة النظام الاقتصادي في الأردن والقلسفة التي يقوم عليها فهو نظام اقتصادي حر يقبوم على المكيسة المسردية والحربة الاقتصابية وتشجيع الأبداع القردى وحنفس الأقراد والمؤسسات المحلية والعربية والاجتبية على اقامة المزيد من الاستثمارات بغية تشغيل الأيدي العاملة وزيادة التصدير لتوفير العملات الصعبة بكميات

لتسحسقسيق وحسدة العسرب المسؤولة عن الاستثمار وعلى الشبيخ رياض الخسوام أنهسا

تقول الوزيرة

كتب راسم عبدالرحيم

■ دابت السيدة باربرد هاكمان فمسرانكلين - وزيرة النجارة الامسريكيسة ـ في عندة مستسافل د**و**ليسة على حَثْ التسجِ الأمريكيين وموظفى وزارتها فى العمل معا من أجلَ تبني خططً موضوعية تسعى إلى زيادة الصادرات الأمريكية إلى العالم وكل هذه الخطط تصب أصلا في نظام التطوير الإداري .

وكان آخر مؤثمر تجاري على المستسوى الدولي هو «مسؤتمر القمة الدولية الثّاني للجودة، الذي انعقد في وزارة التجارة الامريكية في وأشنطن في اليوم الخسامس من تشسرين الأول الماضى وكان موضوع هذه القمة دالجودة والتنافسية في العالم المتسغسيس، حسيث القت وزيرة التجارة الأمريكية خطابا هاما اسام المؤتمرين تعتبر السيدة فسرانكلين بأن الجسودة هي الموضسوع المركسزي بالنسسد لأمريكا لكى تحافظ على مركزها الأولُّ في السَّوقِ العالمي ، وهذا الهدف اتسم بمركنيته تظرا للتحديات التي تواجهها امريكا وفي ذلك يقبول المسؤول في

لتفوقسها وتنافسيتها في الاسواق الدولية وتنوه الوزيرة إلى ضسراوة الحروب الاقتصادية في العالم والنباتجــــة عن التكتـــــلات ألاقتصادية ، فالعالم اصبح رقعة لمعارك اقتحصادية بين متنافسين اشداء سحينا وراء الفرص التجارية .. فتعتبر السيدة فرانكلين بان اسريكا تشبهد حاليا ثورة هادئة تزحف إلى كل اصاكن الولايات المتحدة

تساجح في بقع عديدة من هذا وتحسدد الوريرة سسيساسسة وزارتها بانها خط المواجهة لخلق فسرص عسمل جديدة وتحقيق نمو اقتصادى ، فتؤكد بأن التنزام وزارتهنا بالجنودة على المستويين العام والشاص هو الجبرء الديناميكي في قبوة خط المواجهة ، وتقول الوزيرة تحديدا : إن استمرار امريكا في تنافسيتها وحيويتها يعتمد بشكل كسبسيسر على جسودة بضائعها وخساتها ويدوره فإن تحقيق الجودة يعتمد على

الالترام والمساهمة بالنتائج

والمقدرة على قياس ثلك النتائج

فنفى خطابها ذلك البوم

كما أن هناك ثورات ديمقراطية

انجيازات لبيعض الصناعيات الأمريكية التي اعتبرتها عرار فخار وواعد أستقبل الصناعة الأمريكية ، ونوهت الوريرة إلى أهمية قضية خاصة في بنية الجنسم الإداري للصناعة وهي بانُ المَنافَسُةُ اللَّريرةَ فِي السُّوقُ العالمِ القرار لدى الصناعيين الأسريكين إلى خلع بدله رجل الأعسمسال وارتداء المريول والوقسوف علي أرض المصنع لتطوير انسب

اجهزتهم الادارية ويذلك انعشوا خطوط انتاج كانت معطلة واعادوا تركيزهم على الخدمة والجودة فكانت النتيجة ريادة في الانتاجية . وتضيف الوزيرة بأن نجاح الشركات الأمريكية في تسخير قوى الجودة في صناعاتهم ادى إلى تحسين العلاقات العمالية وإلى زيادة الإنتاجية وإلى ريادة الرضى عند المستهلكين وإلى زيادة حسمسهم في سوق العسالمي وإلى زيادة اربحيتهم واهم من كل هذا وذاك

التجارة الأمريكية، والذي يضم

والمهنيين المحترفين مهنة وزارة

التجارة كوظيفة عامة وبدأت

اول ما بدات بمكتيها حيث تم

اجراء مراجعة شاملة لقداس

الجودة في مكتب الوزيرة من

أحل القضاء على هذا الوحش

تحت مظلته السب

فلقد أدى إلى زيادة فرص العمل للأمريكيين . ولكن الوريرة ترى بأن التطوير على مسسسوى القطاع الضاص هو غبيبر كناف أبدا مسعلتة بذلك بداية ثورة أمريكا الحالية الإوهى أستداد مبدأ الجودة إلى نظام الحكومة الأمريكية . وبدات اول ما بدات بوزارتهسا في هذا المضسمسا فُـوْزاْرتُها النِّي تَضْمِ ٢٦٠٠٠٠ القرار إلى مستويات ادنى في صوظف بدات بمفهوم التطوير النظام الاداري . والإصلاح الاداري تحت شعار «الجودة، فقامت وزارتها بانشاء صجلس الجودة لوزارة

ووزيرة التجارة الامريكية لا تعتقد بان طموحاتها سهلة الانجاز ، لانها تعرف بان بعض الإصلاحات بجناجية إلى تشريعات فهي مشلا ترى بأن نظام الخدمة المنبة بحاجة إلى اصلاح وبأن اجراء من الحكومة بجبّ أن تنقل إلى القطاع الخساص حسيث ضسريت مستسلآ البجابيا على ذلك الأوهو مكتب

لقد زانت إنتاجية القطاع الخاص الأمريكي ٢.٥٪ سنويا بين الأعوام ١٩٧٩ - ١٩٩٠ وتدلُّ الاحصاءات بأنَّ إنتاجية ألعاملًا الأمريكي تزيد ٢٥٪ عن أنتأجية العامل الياباني والالماني ، هذا وما يزأل الاقتصاد الامريكي هو الاكبر في ألعالم فألشعب الأمريكي يشكل ٥٪ من شعوب هذا العالم ولَّكنه ينتج ٢٥٪ من بضائع وخدمات هذا العالم ، فصادرات الولايات المتحدة الامريكية من البضائع وصلت إلى ٤٢٢ مليار دولار امريكي مما يجعلُ أمريكاً المصدر الأول في العالم .

باربرهشاكمان فرانكلين وريرة التجارة الامريكية

للعلامات التجارية ويراءة الأختراع ، فلقد فاز هذا المكتب دجائزة الوزارة للجودة، المعاثلة لجائرة دبالدردج، التي تعنصها

وصندوق ريادي لدعم التجارب والمساريع المتعلقة بالتطوير الاداري تحت شعارالجودة، . وكان هدف وزارتها أن تصبح.. مثلا حكوميا يحتذى به ويعمم على بقية وزارات امريكا . فكان أن انتشرت تجربة وزارتها إلى عدة مؤسسات حكومية اخرى امتدت جتى قيادة سالاح الجو الأمسريكي ، وادارة الأوجسدن ودائرة ضريبة الدخل في ولاية يوتا ودائرة الضمان الاجتماع ودائرة شوون المحاريين القدماء وغيرها من الهيئات الأمريكية الأخرى حيث وضعت كل هيئة على حدة نصب أعينها سنة

قاسية من أحل تحقيق الهدف. إن نظرة السيدة فرانكلين إلى انجازات وزارتها والقطأعات الحكومية الأخبري في أمريكا لبرامج الجودة تعتبر متواضعة إذا لم تقترن بمفهوم الإبداعية فًى سلُّك الإدارة الحكومية ولذلك فهى ترى بانه على الحكومة ان تعلم أما قام بعمله القطاع الضاص الأصريكي وذلك باعادة الهسيكلة وتسسسيط الادارة واعطاء الصلاحبات في صنع

بجائزة وزارة التحارة للجودة في عام ١٩٩١ لقيامه بتحسين

الوزارة للمستعن في القطاع اللَّهُ مِن جودة عمله في تعبيُّة الخاص وبابرت ايضا بانشاء وصولات استلام طلبات براءات الاختراع فهذا المكتب ووظيفته الحساسة في حماية حقوق الملكيسة الفكرية اسستطاع أن يحسن في عمله ويوفر مثّات المسلابسين مسن السدولارات عسلسى المكلفين بنفع الضبريبة (وهم المواطنون الأمريكيون المكلفون بنفع ضمريية النخل) فعفى خطأبها وجهت السيدة فراتلكين دعوة جنريئة إلي موظفي وزارتها وغيرهم من موظفي الوزارات الاحسري على تطبيق مبادئ الإيداعيية وللغناميرة التجارية في القطاع العام حتى تصل الحكومة الأسريكية إلى هدفها وهو تحقيق الجودة الشاملة في الادارة / T.Q.M TOTAL Quality Management وعلى الرغم من أنَّ هذا الهدف سيستدعي اجراء

تغييرات جنرية في النظام الاداري الحكومي وأكنها ترى بانه ضروري جداً. والوزيرة فسرانكلين ترى بأن الحكومة الأمريكية تنفق ٢٤٪ من الناتج الحلي الإجمالي الأمريكي وبناء عليه فإن هيكل الحكومة وطريقتها في العمل تعيق

تحتقيق أهداف الجنوبة فنهي تعتقد بأن مجلدات الأنظمة والطبقات البيروقراطية وادارات الكونغرس التفصيلية والتسلسلات الإدارية التي عفي عليها الزمن تعيق تقديم ألخدمة الحقيقية إلى الشعب ولذلك قامت الوزيرة بدعوة حكومتها إلى ضسرورة الإصسلاح وهي تواجه فرصا جديدة وتصبيات جنيدة في هذا العالم . فكوردرة للتسجسارة مسعنسة

بتحقيق أهداف وزارتها ، قالت من على المنبر: إذا أرادت امريكا أن تربح الحروب الاقتصادية في الغدُّ وتبقى منافسة ، فيجب على أمسريكا أن لا تتنازل عن التزامها بالجودة وان لا تساوم عليها . وأنهت الوزيرة خطابها بدعوة قوية إلى تحويل القطاع العام وإلى ضسرورة أن تقوم الحكومة الامريكية احتضان مفهوم الجودة في انظمتها كما قام باحتضائها من قبلها القطاع الخاص الأمريكي.



شروط السمم الممتاز

أ "الاسهم المقارّة ليست كالماس مستديمة القيمة هذا الرأى جاء على خلفية خروج الكثير من الشركات العالمية من نادي الاسبهم المستازة الذي يضم ٥٠٠ شسركة ، حيث يوضح الرسم البياني المرفق أن متوسط اجمالي عائدات الاسهم لنعض كبرى الشركات على مدار عشر سنوات لايصل ألى مستوى مؤشر ستاندارد اندبور (نادي الاسهم المتازم) .

ومن الشركات المرشحة لدخول النادي قريباً شركتا ميرك وكوكاكولا حيث نجحت الشركتان في تحقيق مطلب اخر مهم لدخول نادي الاسهم للمتازة وهو عامل الامان ألذي يضاف الى العوامل الاخرى المتعثلة بقوة الارباح وسلامة الميزانية وتزايد العائد .

١٩ مليار دولار توقع الديون المعدومة بالبنوك البابانية

الديون المشكوك في تحصيلها وبالخسائر المترتبة على الحيازات من

وقد بلغ رصيد الديون المشكوك بتحصيلها لدى ٢١ بنكا يابانيا لي نهاية ايلول الماضي ١٠٢٣ تريليون بن تعادل ١٠١٩ مليار دولار امريكي . من بين هذه البنوك بنك فيجي الذي انخفضت ارباحه قبل الضربية بِنسِيةٌ ٧٧٪ خَلال السِّنةُ اشهرُ الْأُولِي مِن العامِ الجاَّلِي. كما انخفَضَت الارباح لدى بنك داي اكى كانجيو وهو اكبر بنك عالى من حيث رصيد القروض القائمة يتسيئة ٣٠,٦٪. وعاني بنك سانوا المصنف كاكبر سانس بنك باباني من حيث حجم الأصول من انخفاض بنسبة ٢٠٪ مما سمح له بالتغوق على بنك سوميتومو وهو اكبر بنك ياباني من حيث الارباع . أما بنك أوف طوكيو وألذي يعتمد على عملياته الدولية ققد النَّفُفُضَّت ارباحة بنسبة ١٪ فَقَطَ حَيْثُ خَفَضَت عَملياتُه الدواليَّة مَن الثر

70 مليون دولار ارباح المؤسسة المصرفة العربية للنبصف الاول من العام

■ اعلنت المؤسسة المصرفية العربية عن تحقيقها الرباح وصنت إلى ٦٥ مليون يولار شالل النصف الأول من العام الجاري أي بزيادة ١٤٪ عما كانت عليه في نفس الفترة من العام الماضي.

وطبقا للنتائج المعلنة فإن العوائد المحصلة من الفوائد كانت المسر الرئيس للزّيادة التي طُرات عليها ارباح البنك حيث اسهعت هذه بُ ١٤٪ مَنَ الدَّخَلِ الإجمَّاليِّ مقارنةٌ بِ ٢٠٪ فَي يُونيو ١٩٩١ . إما الأرباح المحققة من قطاع التَّشغيل فكانت ١٢١ مليون دولار اي بزيادة ٢٤٪ عما كانت علية في نفس الفترة من ١٩٩١.

أما المدخورات فوادت إلى ١٦.٩٠٠ منيون معاربة بـ ١٦.٢٠٠ المعلم الماضي ونلك بفضل الزيادة التي طرات على منخرات المعلم المنافق المعلم المنافق المعلم وكانت بنسبة ٧٠٪ بحيث وصلت إلى ١٠٠٠ مليون دولار

"الائسواق" تحلل حركة سوق عمان المالي من عام ١٩٩١ وحتى الربع الثالث من عام ١٩٩٢ التداول مين (۱۰۰ ، ۲۹۲) - (۲۹۲-۲۱۹)مليون دينار ما بين

عدم صدور قانون تشجيع الاستثمار ومشروع ضريبة المبيعات وتخفيض الحماية .. عوامل لعبت دورها بالنسبة للشركات الصناعية في الزبع الثالث

كتب على اسعد

■ نتبيجة لزيادة الثقة بالاقتصاد الأردني ومقدرته على تجاوز الانعكاسات السلبية لأزملة الخليج فقد شبهد سوق عمان المالي ومنذ الربع الثاني لعام ١٩٩١ نشحاطا ملححوظاً تمثل بزيادة احجام التداول واستعارالاسهم . فقد يلغ عدد الاستهم المتداولة ١٥٦،٨ مليون سننهم عنام ١٩٩١ وارتفع إلى ٩٨٧ ، ٢٥٩ مليسون سسهم حستى الربع الشسالث لعسام ١٩٩٢ وينسبيسة زيادة ١٥٦,٧ ومن جُهة ثانية فقد بلغ التداول بالدينار ١١٩ ٥٨٣ مليّون دينار حتى الربع الشالث لعَامَ 1997 بعد ما كَان ٢٩٢،٤٠٠ مُليون بينار اي بنسبة زيادة ١٩٩٠٪ كنلك ارتفع حجم العقود من الم المقد ٢٣٢ ١٥١ - ١٧٧ ١٠٠ بين ١٩٩١ وحستى الربع الشالث لعام ۱۹۹۲ وبنسبة زيادة

ولم تكن هذه الارتفاعات في المؤشيرات الشلاثة لسنوق عميان المالي منجبرد صندفية بل شبهند الاستنصاد الأردني فاعلسة وتشباط منذ الربع الثانى لعام ١٩٩١ حيث بدأت عودة رؤوس الأسوال المغتربة بالعودة إلى الأردن نتيجة ازمة الخليج وما رافق قسبل ذلك من احسراءات وسياسات تقدية عملت على استقرار الاقتصاد الاردني وسنعبز ضرف الدينار الاردني الأمر الذي شجع رؤوس الأموال الأجنبية في القدوم إلى الأردن اضافة إلى السياسات المترنة التى اتبعت بعد حرب الخليج من أجل اعسادة العسلاقسات الاقتصادية الأردنية مع الخارج مما عسرر العسلاقسات الأردنيسة الخارجية ودفع الدول الصديقة

بتسقديم المساعسدات والمذح الاستصادية المالية للاردن ، كلّ هذا وفر عملات آجنبية ورؤوس أموال كبيرة في الأردن استثمر جزء كبير منها مما دفع بالحالة الاقتصادية الاردنية إلى حالة الفاعلية والنشاط الأقتصادي الفياعل الأمير الذي انتعكس في تزايد عدد واحتجبام الشتركبات القّائمة أو الّتي سُعجلت منّ أجل أن تعارس نشاطها الاقتصادي وبنمو اقتصادي بحدود ١١٪

لعام ۱۹۹۲ . وكان ذلك واضحا في سبوق عمان خيلال آلفترة ١٩٩١ وحستى الربع الثالث من عام ١٦٩٢ سن خلال فاعلية هذا السوق ونشاطه والاقبال عليه حيث اكدت ذلك المؤشرات سواء عدد الأسبهم المتداولة أو حبحم التداول بالبينار أو عبد العقود المتعاقد عليها خلال الفترة .

رغم هذا الجـــو والمناخ الاستثماري والنشاط الفاعل الذي حصل في الإقتصاد الأردني إلا أن التدقيق في حركة سوق عمان خلال عام ١٩٩٢ من خلال المقارنة ما بين الربع الأول والتساني والتسالث له دلالات ومؤشرات مفيدة من اجل التنبه لحسركة هذا السوق الذي هو مؤشر على مدى استمرارية هذا الاقتصاد في موجته الصاعدة او الهابطة فبرغم ارتضاع مبؤشس عبدد

الاسبهم المتداولة في الربع الاول عن الربع الثاني وانخفاضها في الربع الثالث اضافة إلى اخُــذ مـــوشــر حــجم التــداول بالدينار وكخلك مسؤشس عسد العقود نفس المسار خلال الفترة فسإن المجسموع الكلى لهذه المؤشرات اعلى بكثير مما كانت عليه عام ١٩٩٠ .

ولكن مناهو مغييد اكتثر التَّدقَ عِي التَّدَرَاجَعَ الدِّي

حصمل في الربع الثالثُ عن الربع الأولُّ والربع الثاني . والتغير في الأهمية النسبية للقطاعات الأقتصابية فالملاحظ ان هذا التراجع عكس نفسه عنى تراجع القطاعات الانتاحية (الصناعـة) لصـالح القطاعـات الإخسرى (الياسوك والتسامين والخدمات) . فعلى ضوءمؤشر عدد الأسهم المتداولة فقد تراجعت الصناعة

مجموع الربع الاول ١٩٩٢

مجموع الربع الثاني ١٩٩١

مجعوع الزمع الذلكة ١٩٩٢]

التأمين

الخدمات

المبناعة

التامين

الخدمان

التامين

الخدمات

الصناعة

للجموع الكلى لعام ١٩٩١

The state of

في الربع الثسالث إلى ٢٦٠٨٪ بعُنماً كَانت ٩٠١٪ في الربع الشائي و،٥٤٪ في الربع الأول . وارتفعت اهمسية البذوك إلى ٤٠٠٪ بعيد منا كيانت ٤٠٤٪ ، ٣٠.٣٪ في الربع التــــات والثمالث على التموالي كمذلك ارتفعت اهمية قطاع التأمين إلى ه. ١/ بعد ما كانت ١٠١٪ و٢٠٪ في الربعين الثاني والأول . أما الْحُدمات فقد بلغت ٢٩٠٣٪ بعد

جنول بيين حركة تناول الاسمم في السوق النظامي حتى الربع الثاث من علم ١٩٩٢ مِصنفة قطاعيا ومقارنة ذلك مع علم ١٩٩

%YY.T

7.74.7

Z1.Y

7.37%

7.04.3

1.07

7.44.T

Ziet V

عدد الأسهم المتداولة

ATTT1174

1ATOTATE

74044.40

AEL-TTAT

17127-14

1-47777

Y-147A0Y

9.140074

VYTTY

Y7+1AYV

Y10474A0

7Y+A1714.

YOU SAY TOO

103, 103, 100

حجم التداول بالبينار

175477417

TYVITIES

trirot.

777V.TE4

1.07.1077

TTYPETTY

14.YE177

4447440V.

17746+414

1AYA4ATVO

984-14-6

Y+144£7

14.410.6

۸۷۲・171A

/199 a BAT, [19 - 24

7,300

ZY1.Y

Z17.A

237.7

/Y.A

74A.5

7.£Y.Y

IV. III ZIII MIRA

ما كانت ٢٤,٦٪ و ٢٩.٦٪ خلال نفس الفستسرة . وهذا الوضع ينطيق ايضا على مؤشر حجم التداول بالبينار الأردني حيث تراجعت الشركات الصناعية من خلال تُحجم التداول بالبينار إلى ٧.٧٪ في الربع الثالث بعدماً کـــانت ۸. ۷۷٪ و ۲۰۰۷٪ فی الربعين الشاني والأول ، فيما. ارتَّفُعْت احتجَام التداول في شركات القطاعات الأخرى كعا هو

عدد العقود

7.1 * *

7.14.4

%00.A

3.71%

Z1, V

7.1V.A

7. YF.X

7144

A.YY.X

7.2.7

Z11.£

ZEA.Y

7141

VIAID

12441

4.440

1.451

12714

DETTE

71731

TTIAV

10110

TTT tol

مديين في الجدول المرفق . من الاردني بحدود ١١٪ حـتى الان جهة أخرى فإن تراجعا أخر في الشركات الصناعية حنث في الربع الثالث على ضيوء عبد العنقبود المتنعباقيد عليها في السوق المالي حيث هبطت إلى ٨٨٨٪ بعد ما كاتت ٢٠٧٪ و٨.٥٥٪ في الربعين الشاني والأول فيما ارتفعت الأهمية النسيبية للقطاعيات الأخبري (التأمين والخدمات والبنوك) كما

هو وأضح في الجدول المرفق -فالتراجع في الأهمية النسبية لقطاع الصداع الصاع الصداع الصداع الصداع الصداع الصداع الصداع المسالح القطاعات الأضري ينطوي على. عددُ من العوامل التي تقسر ذلك . فالمناخ الاقتصادي الأربئي في بدانة عَــام ١٩٩٢ مناذ اقتصاديا استثماريا مشجعا في غالبية القطاعات الاقتصادية وتحديدا الانتاجية الصناعية كون اسهمها اكثر أمنا للمستثمر الأردني من شيركات القطاعات الأخرى . ولعنت الأموال العائدة من الخارج نتيجة أزمة الخليج في فاعلية سوق عمان المالي وكذلك انفراج العلاقات الأردنية الخارجية كآنت عاملا في تبغق المساعدات الخارجية والمنح

الاقتصابية المالية على الأربن وإن كان بشكل اقل مما كان قدل ازمة الخليج إلا أنه افتضل من الوضع الذي كان قائعا اثناء أزمة الخليج ، كل هذا وفرجوا ومناخا استثماريا واقتصابيا ملائما في الأردن اضافة إلى الإجسراءات التي اتخسذتهسا المكومة من اجل استقاران الديدار الأردني الذي اصبيح يتمتع بسمعة عالية مع بدانة هذا العام . والحديث عن مشروع قانون الاستثمار والاجبراءات الاستحسانية التي اتخلت في برنامج التصنديع الاقتصادى

والذي لعبت في نَعْقُ الأَقْنَصَادُ

كلها عوامل أيجابية انعكست على الاستحساد الأردني ولمست من خلال نشاط وفاعلية سوق عمان المالي حيث كنان نصيب القطاع الصناعي من النشاط الاقتصادي بارزا وملاحظا سواء من حيث حجم الاستثمار أو من خَـلالْ مساهمته في القيمة ﴿ هذه المناطق للمستثمرين الاجانب النسبيبة لقطاع الصناعبة في

سوق عمان المالي سواء في عدد الاسم المتداولة أو حجم التسداول بالدينار في الربع الأول والثاني وحتى في الربع الثالث الذي حصل فيه التراجع لشركات هذا القطاع ، لكن ومنذ النصف الأول من هذا العبسام وعلى ضوء النمو والتطور الذي حصل في النشاط الاقتصابي الأربني من مختلف القطاعات وعلى ضوء تجاوز نسب النمو النصف سنوية لما هو مخطط له في برنامج التنصحيح الاقتصادي اصبح الحديث ومنذ النصف الثائي من هذا العام عن راتضاد خطوات اكثر تشبدا في

برنامج التحصحصيح لأزالة الاختلالات الهيكلية الداخلية فرض ضرائب جديدة والشروع أوغيرها. في وضع مشاريع قوانين جديدة مثل مشروع ضريبة المبيعات وسياسات رفع الدعم عن بعض السلع وتخفيض الحماية على الصناعة الوطنية وعدم اصدار مشروع قانون تشجيع الاستشمار حستى الآن . هذا الحديث وما رافقته لجراءات عتملينة انعكست سلينا على الاستسمساد الأردني في الردع الثالث وكمان نصيب التراجع الأكبر في القطاعات الانتاجية

تحديدا اكتر منها في الخدمية

وتحديداً في قطاع الصناعة .

📺 وجهت جمهورية كازاخستان أوهي إحدى الجمهوريات المستقلة حديثا عن الاتحاد السوفساتي السابق الدعوة للمستثمرين العرب للاستثمار في صناعاتها أوبنيتها الإساسية . ووفقا لألكسندر روجاشيف النائب الاداري لرئيس المنطقة الاقتصادية الحبرة يشسق كازاخستان فان بلاده تحوي

حاليا ٧ مناطق تجارية حرة ، اضافة الى المنطقة الاقتصادية الحسرة التي تُعِلغ مـــســاحـــتــهـــا الاجـمـاليـة ٩٧ الف كم٢ ، وتوفر للضافة الأمر الذي رفع الأهمية ﴿ حقوق الملكية الكاملة والأعفاء من ﴿ أ الضرائب لفترة تتراوح من سنتين الى خمس ستوات -

المسؤول الكازاخس ﴾ اوضح الاولويات بالنسبة لملاده ﴿ قَائِلاً انها بحاجة للاسوال لبناء أمطار دولي حديث وتحديث شبكة سكك الجنديد موكدا حق تملك للستتعمرين الإجمانب لادارات

﴿الطار والسوق الحرة فيه ، كما إستوقر الحكومة كافة الضمانات ﴿ لَلْمُسْتَثَمَرِينَ الْرَاغَبِينَ فَي تَنْفَيْدُ 🧏 هذه الإعمال .

الجدير بالنكر ان كازاخستان أغنية بالمواد الخام والمعادن حيث يصل انتساج مناجم النهب الي إنصو ٧ اطنان سنويا فيما تنتج والمناجم الاخرى الزنك والدورانيوم والخارجية من خلال الإيماء في إوالالونيوم والنحاس والتيتانيوم

682951

الاقتصاديون لا يتوقعون انتعاش اقتصاد المانيا قبل ١٩٩٤

 ◄ بات الاقتصاديون الالمان وهم يواجهون سلسلة من التقارير الاقتصائية التي تزداد سوءا منشغلين بتقليل توقعاتهم للعام القائم واصبحواً لا تتوقعون الإن أن ينشط اقتصاد غرب المائداً القوى قبل عام ١٩٩٤ .

وقال اقتصاديون أن انخفاض معدل النمو في الربع الثالث من هذا العام والغموض حول مدى قوة الانتعاش في الولايات المتحدة كانا من الاسباب الرئيسة وراء تعبيل توقعات قنمتها في اكتوبر / تشرين ألاول أبرز خُلَمسة مُعلَّهد للابصات

وقال كارل هاينريتش لويتلايندر رئيس معهد ايفو الاقتصادي أنه في الوقت الصالى يبدو أن التوقعات يجب اظهرها احدث مسح اجريناه تشير الى هبوط عامودي تقريبا . وفي مقاية من القور أن تنشرها محلة هاندف سرك في عبدالشُّهر القادم قال اويدلايندر انه اصبح يشك في اساس

احدث التوقعات الاقتصادية الصادرة عن لَجِنَّة المسا الاقتصاديين الحكومية المعروفة باسم لجنة الحكماء الخمسة .





بمناسبة الأعياد ورأس السنة انهامن صنع بالادي

أسواق المسال والاسمم والسلع

الاسواق . الفايننشال تايمز . وول ستريت جورنال . بيزنس ويك فورتشن

WORLD BOURSES Hong Kong plunged by 5.4% as rows with China over the colony's democratic future rumbled on. London edged down by 0.8% from last week's all-time high. Johannesburg was this week's star, climbing by 3.9% as strong share demand met thin supply.

••					% change on:				
	B 4-1		992	one	one	record	Dec 31st	1991	
Dec 7, **Dec 6	Dec 8th	high	low	week.	year	ìnigh	in loçal	in S	
Australia	1468.9	1684.5	1357.2	+ 1.7	- 6.5	-36.3	-11.1		
8elgium††	1130.0	1235.4	1046.1	+ 0.3	+ 6.8	- 8.5	+ 3.5		
Canada	3290.9	3666.0	3195.4	+ 0.5	- 2.5	-20.0	- 6.3	+ 0.9	
France	470.9	555.9	441.7	+ 0.5	+ 3.4	-16.6	- 1.2	-15.0 3.6	
Germany	1508.2	1811.6	1420.3	- 2.4	- 2.8	-23.4	- 4,4	- 6.9	
Holland	196.8	215.5	189.7	+ 1.0	+ 4.1	- 8.7	+ 2.8		
Hong Kong	5202.4	6447.1	4301.8	- 5.4	+ 26.0	-19.3	+ 21.1	+ 0.5 +21.6	
Italy	430.9*	551.6	354.9	- 2.5	- 10.8	-52.6	-15.1	-28.9	
Japan	17281.9	23801.2	14309,4	- 0.2	- 21.3	,-55.6	-24.8	-24.2	
Singapore	1434.0	1545.9	1311.0	- 2.1	+ 0.2	-10.8	- 3.8	- 4.3	
South Africa	4357.1	4689.0	3936.0	+ 3.9	+ 4.4	- 7.1	+ 4.5	-29.1†	
Spain	211.7**	266.5	179.5	- 0.1	- 12.1	-35.6	-14.0	-25.4	
Sweden	886.4	1014.5	639.0	- 1.1	- 2.6	-35.4	- 3.4	-19.8	
Switzerland	1962.2	1963.7	1670.1	+ 1.7	+ 22.4	- 0.1	+17.5	+14.2	
UK	2769.6	2792.0	2281.0	- 0.8	+ 15.8	- 0.8	+11.1	- 5.1	
USA	3322.2	3413.2	3136.6	+ 0.8	+ 16.0	- 2.7	+ 4.8	+ 4.8	
World#	499.5	542.1	467.5	+ 1.3	+ 0.3	-12.5	- 6.4	- 6.4	
- Morgan Stanley C	apital Internations	d. 1 Converted	at financial rate.	T New Index.					

MONEY AND INTEREST RATES Japanese banks cut their prime-lending rate by 20 basis points, to 4.55%. Japan's broad measure of money shrank by 0.6% in the year to October. Canada's broad money, M3, grew by 8.8% in the 12 months to November.

	попеу	/ supplyt			interest rat	es % p.a. (Dec	enber 8th 1992)			
	% rise o	n year ago	mone	y market	coman	arcial banks	bond yields		euro	штепсу
	(M1)	broad	overnight	3 months	prime landing	deposits 3 months	gov't long-tax	corporate	deposits 3 months	bonds
Australio	+24.4	+ 7.2 s	sp 5.75	5.80	10.00	5.88	. 8.75	9.52	5.88	na
Belgium	+ 2.2	+ 8.4 x	8.71	8.75	12.75	8.75	7.88	7.97	8.88	8.00
Canada	+ 8.6	+ 8.8 n	7.50 سط	7.52	8.75	7.75	8.65	9.93	7.50	9.00
France	+ 1.6	+ 7.2 0	ka 9.94	10.63	9.45	10.44	8.33	8.89	10.50	8.15
Germany	+ 8.4	+10.4 0	ka 9.00	8.95	11.00	8.14	7.41	7.41	8.94	7.14
Holland	+ 7.1	+10.4 se	p 6.78	8.75	11.00	8.75	7.48	8.62	8.81	7.30
italy	+ 5.4	+ 7.2 0	pt 12.81	14.69	14.75	na	12.03	12.93	14-25	12.08
Japan	+ 2.4	- 0.5 o	kt 3.81	3.71	4.55 .	3.48	4.60	5.50	3.69	4.74
Spain	+ 1.7	+ 5.1 0	na 15.35	15.55	14.00	8.00	12.72	13.62	15.25	13.31
Sweden	па	- 3.8 ¢	a 11.50	10.94	13.50	12.00	9.88	12.25	11.75	9.70
Switzerland	+ 1.3	+ 3.0 se	p 5.75	6.56	7.88	6.38	5.78	6.38	6.38	5.51
UK	+ 2,4	+ 5.4 0	d 7.38	7.13	8.00	7.06	8.68	10.13	7.09	8.12
USA	+14.3	+ 0.6 o	a 2.77	3.74	6,00	3.56	7.44	8.19	3.63	6.53

OUTPUT, DEMAND AND JOBS German industrial output fell by 2.2% in October; it is down by 3.6% from October 1991, and has not shown a year-on-year rise since May. Australia's retail sales increased by 1.7% in the 12 months to the third quarter. Unemployment in Canada jumped to 11.8% of the workforce in November, its highest rate since March 1985. Also in November, Germany's jobless rate climbed to 7.1%, the highest for two years; and Switzerland's rate edged up to 3.9%.

% change at annual rate

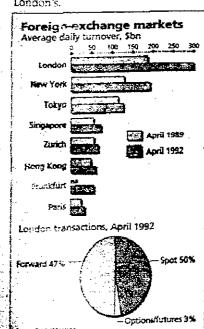
, s

	Industri	zi producti	ori_		CD *	retall sales (volume)		unemployment % rate	
	3 actist	1 year	ir .	3 mthst	1 year	3 तार्वार्का	1 year	latest	year ago
Australia	-11.2	- 0.6	Sep	+ 1.4	+ 2.4 03	- 1.2	+ 1.7 Q3	11.3 on	10.2
Selgium	+ 2.3	nil	Jed .	na	+ 1.6 1991**	- 6.9	- 4,4 iu	8.4 (2.1	7.7
Сапасіа	+ 2.9	÷ 0.3	Sep	+ 1.4	+ 0.7 Q3	+ 5.2	+ 2.3 Aug	11.8 Nov	10.3
France	- 1,3	- 0.1	540	+ 1.5	+ 1.6 Q3	+ 0.9	+ 2.4 Sep	10.4 oa	9.9
Germany ^{††}	- 5.1	- 3.6	Oα	- 1.9	+ 0.9 Q3	+ 2.8	- 0.1 Sep	7.1 Mon	6.3
Holland	- 8.1	+ 19	5ep	+ 3.7	+ 1.3 03	+ 53	+ 1.3 Augs	4.0 5ep	4.3
Haly	-10.2	- 3.5	5 -p	+ 0.9	+ 1.5 Q2	+24.8	+ 5.0 Deci .	10.6 cu	10.3
Japan	- 2.5	- 6.0	ρα	+ 0.7	+ 1.5 02	- 2.3	- 2.9 Mil	2.2 Oct	2.0
Spain	+ 6.0	- 0.6	Sep	na	+ 1.6 02	-11.1	- 4.2 Oas	149 Ot*	15.3
Sweden	+ 7.1	- 4.7	5ep	+ 0.7	- 0.5 QZ	- 2.2	- 81 ep	5.2 oci*	3.1
Switzerland	- 6.6	- 0.8	02	- 0.5	- 0.6 Q3	- 5.7	- 2.2 Sept	3.9 Hw*	1.7
JK	+ 2.4	- 0.2	Śτρ	nii	- 0.8 Q3	+ 3.9	+ 18 Oct	10.1 Oct	8.8
USA	- Q.1	+ 0.6	0a	+ 3.9	+ 2.2 93	+ 4.6	+ 38 oa	7.4 Oit	69

PRICES AND WAGES Italy's consumer-price inflation slowed to 4.8% in the 12 months to November, down from 6.2% a year earlier. Belgian producer prices fell by 0.7% in the 12 months to September. American workers received a wage rise of 2.8% in the year to November, equivalent to a cut of 0.4% in real terms. In the 12 months to October, Dutch workers enjoyed a 4.3% pay increase, a real rise of 1.3%.

% change at anno	ai mta			*		
	CONSUM	ner prices*	producer prices*		wages/earnings#	
	3 mthst	1 year	3 mthst	1 year	3 mthst	1 year
Australia	+ 04	+ 08 Sep	+ 4.6	+ 2.1 Aug	- 0.4	+ 30 + ee*
Belgium	+ 1.9	+ 2.2 Nov	- 3.G	- 0.7 Sep	+100	+ 5.8 Q2*
Canada	+ 0.9	+ 1.5 Ga	+ 3.7	+ 2.9 Qq	- 1.0	+ 3 3 Sep
France	+ 1.5	+ 2.4 Oct	- 1.9	- 0.9 qa	+ 3.5	+ 38 w*
Germany ^{††}	+ 3.2	+ 3 7 Nov	- 0.4	+ 0.5 Oct	+ 2.2	+ 55 Sep
Holland	+ 6.0	+ 3.0 Oct	- 0.8	+ 0.3 Sep	+ 3.3	+ 4.3 0a
ttaly	+ 4.2	+ 4.8 Nov .	- 2.1	+ 1.0 Sep	→ 1.5	+ 3.5 Aug*
Japan	+ 04	+ 1.1 Oct	- 1.3	- 1.3 oct	-14.3	+ 2.1 Sep
Spain	+ 69	+ 5.2 Oct	+ 0.2	+ 1.2 Sep	+ 9.7	+ 85 02
Sweden	+ 3.7	+ 2.2 Oct	- 3.7	- 1.3 Oct	+ 02	+ 43 5ep
Switzerland	+ 1.3	+ 3.5 0a	- 1.7	0.3 Oct	na	+ 7.4 Out
UK	+ 0.8	+ 3.6 Oct -	+ 1.4	+ 3.3 Oa	- + 4.2	+ 5.5 Sep
1154		. 33	. 16	. 16 0-		+ 78 Nov.

■ CURRENCY TRADING London has increased its lead during the past three years as the world's largest centre for foreign-exchange trading. In April average daily turnover was \$300 billion, 60% higher than in April 1989. Over the same period the volume of trading in New York increased by 49%, to \$192 billion a day; Tokyo's increased by only 11%, to \$115 billion. Even if Frankfurt (\$57 billion) and Paris (\$35 billion) are added together, their turnover is less than one-third of London's.



COMMODITY Helped by the fall in ster-PRICE INDEX ling, tea prices at the London auction have soared by 43% this year. They now average 145p a kilo, the highest level for nearly three years. Drought has hit tea production worldwide, resulting in a shortfall of more than 120m kilos this year. Part of the deficit has been offset by the lack of Russian buying. Imports by the former Soviet Union are expected to beonly 85m kilos in 1992, down from a record 231m kilos in 1990. Low stocks in Britain have helped fuel the price rises.

1343-100			
	Dec 1st	Dec 8th‡	one one month year
Dollar index			•
Ali items	105 0	105 8	+ 30 + 0.2
Food	87.5	87.8	+ 27 - 2.3
Industrials All	124 4	123 7	+ 3.1 + 2.1
Nia II	124 3	122 3	+ 3.0 + 5.9
Metab	124 5	1246	+ 3.2 - 05
Sterling index All nems	88 4	84:9	- 23 +134
F004	73 0	70 5	- 25 +106
industrials All	103.8	99.3	- 2.1 +15.6
Ma II	103.7	98 1	- 22 +199
Metak	103 8	100 0	- 21 +127
SDR index All Rents	77 8	76.6	+ 16 + 04
Food.	64.3	63 6	+ 14 - 21
Industrials All	91.3	89.6	+ 1.8 + 2.3
Nfa ##	91 2	88,6	+1/+62
Metals	91.4	90 3	+ 19 - 0.2
Gold \$ per 62	334 65	335 /5	- 7.9 - 89
Crude oil North Sperbarrel	5ea Brent 18 60	18 03	+ 18 - 12

التحليل الاسبوعي لسوق عمان المالي انخفاض حجم التداول مسن ۲۸٬۳۱ إلى ۲٤٬٦٤ مليون دينار

الاسواق

■ شهد سوق عمان المالي الأسبوع الماضي تراجعا في حجم التداول مقارنة بالأسبوع الذي سبقه حيث سجل حجم التداول خلال الأسبوع الماضي ٦٤ عليون دينار مقارنة مع حجم التداول في الأسبوع الذي سبقه والبالغ ٢٨.٣١ مليون دينار اردني وينسبة تراجع بلغت ١٣٪ تقريبا من جهة ثانية فقد بقي القطاع الصناعي يحتل المرتبة من جهة ثانية فقد بقي القطاع الصناعي يحتل المرتبة

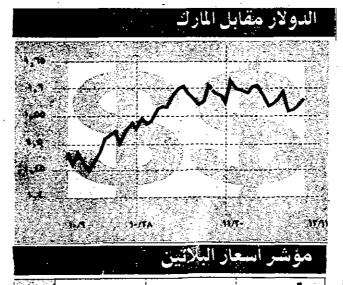
من جهة ثانية فقد بقي القطاع الصناعي يحتل المرتبة الأولى من حيث حجم التداول والذي مثل ما تسبته ٥٠٠٨٪ خلال الاسبوع الماضي فيما مثل ١٤٪ من حجم التداول في الاسبوع الذي سبقة . مسجلا ارتفاعا من ١٢٠١ إلى ١٣٠٣ الميون بينار تقريب خلال الفترة المذكورة . وفي المقابل انخفضت الاهمية النسبية من حيث حجم التداول لقطاع البنوك من ٢٠٠٪ إلى ٤٠٠٪ وفي قطاع الخدمات من ٥٠٠٪ إلى ٤٠٤٪ فيما ارتفعت الاهمية النسبية لقطاع التامين من ٥٠٠٪ إلى ١٠٠٪ خلال فترة الاسبوع الماضي مقارنة مع الاسبوع الذي سبقه .

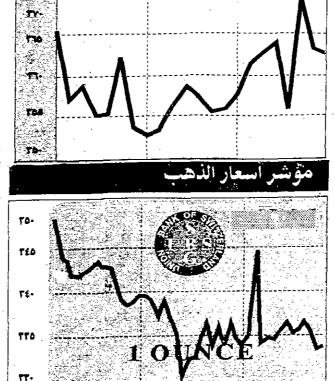
وتجدر الأسارة إلى أن عدد الاسهم المتداولة خلال الاسبوع الماضي ارتفعت إلى ١٩٨٢، ٩٨٨ مليون سهم مقارنة بالاسبوع الذي سبقه والبالغة ١٩٠،٩١٩ مليون سهم وارتفعت الاهمية النسبية لقطاع الصناعة من حيث عدد الاسهم إلى ٣٣٠٪ خلال الاسبوع الماضي مقارنة به ١٨٠٠٪ وصلت إليه في الاسبوع الذي سبقه ، وارتفعت في التامين من ٢٠٠٪ إلى ٥٠٠٪ فيما انخفضت الاهمية النسبية من حسيث عدد الاسهم في قطاع الخدمات من ٢٣٠٪ إلى ١٠٠٠٪ إلى ١٠٠٠٪ إلى

أما على صعيد العقود المتداولة فقد انخفض عدد العقود المتداولة إلى ٨٦٩٦ عقدا شلال الأسبوع الماضي مقاربة بالأسبوع الماضي مقاربة بالأسبوع الذي سبقه حيث بلغت ٨٦٩٨ عقدا واحتل القطاع الصناعي المرتبة الأولى من حيث عبد العقود وباهمية نسبية ٨٠٥٪ في الأسبوع الماضي مسجلا بذلك أرتفاعا عن الأسبوع الذي سبقه الذي وصلت النسبه فيه ٨٤٪ فيما انخفضت الإهمية النسبية لقطاع الخدمات من ٨٠٪ إلى ٥٠٪ وفي قطاع البنوك من ٨٠٪ إلى ٨٠٪ إلى ٨٠٪

من جهة اخرى كانت نسبة الاسهم الصاعدة اكثر من الاسهم الهابطة فقد بلغت الاسهم المرتفعة ٣٦ سهما فيما بلغت الاسهم المرتفعة ٣٦ سهما فيما بلغت الاسهم المنخفضة ٣١ سهما خلال الاسبوع الماضي وسجلت الاسعار انخفاضا في قطاع البنوك بحدود -٨٪ وفي الخدمات بحسود +٣٠ . ٧٪ وفي الخدمات بحسود +٣٠ . ١٪ وفي القطاع الصناعي +٨٤ . ١٪ وكسان الرتفاع العام في الاسعار خلال الاسبوع الماضي بحدود

-1	عدد الشركات المتعاملة	14	11	11	40	w	
-	عدد الشسركسات التي	٥	٤	٨	14	77	
ار	تفعت اسهمها	[
-[عسد الشسركسات التي	4	٤	٥	15	73	
Į.	خفضت اسهمها		ĺ				
-	عدد الشركات التي ثبتت	۳	٣	١.	٣	١٠	
	الهفها						i
*	الهدوط والصعود في	/· , / -	/· . የየ+	/Y,YY+	/1.EA+	X1,11+	
15	رقم القصاسي للاستعارا	ĺ	l			'	





14,14-14,..

14,7-14,0

Y+,1=Y+ 14,7=14,7

Y-,1-Y-14,30-19,00

19,60-19,70 30,47-10,0Y 10,6-10,7

17/11

النشرة الرسمية لاسعار صرف العملات الاجنبية الرئيسية الصادرة عن البنك المركزي

بيے	شـراء	العملة	بيــع	شراء	العملة
• . • • VA	.,000.	الين الياباني	. 19	٠, ١٨٠	الدولار الأمريكي
-, 41-4	٢٨٨٢	الجلدر الهولندي	` -W\	1,. 477	الجنيه الاسترليني
-,1-11	.1-17	الكرونا السويدية	- , 8791	٠. ٤٣٦٩	المارك الألماني
£¶V	٤٩٥	اللير الإيطالي*	٤٨٩٦	£AVY	الفرنك السويسري
۲۱۲۲	. 1117	الفرتك البلجيكي	1797	۲۸۲۱.۰	القرنك القرنسي

أسعار صرف بعض العملات العربية								
الفرنك السويسري	الغرنك الغرنسي	الين الياباني	للارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	النولار الاميركي	العملة		
1,7.1	1V,44 :	£14,££	0,777	. ,£7££	Υ	الدينار الكويتي		
,2771	1,574	۲۲,۰۸	, £ 41£	* a, A+£	7,70	الريال السعودي		
, ٣٨٤٦	1,54	۲۲,۸۰	, 54.7	0,741	7,7V	درهم الإمارات		
٣,٧٤٤	15,71	779	£;19Y	,0470	7777	النبنار البحريني		
7,770	15,.0	777. · £	٤,١١٥	,0488	3.47.	الريال العمانى		
,۳.۱۷۷	1,547	Tf. V	, ETEY	0,775	4,78	الريال القطري		
1417,4	7££,7	12,4V	1170.0	TAVILL	1404	اللدة اللنائية		
,EPTV	1,561	YA, 78	, £4 YY	£,474	7,71	الجنيه الصري		
2,041	14,74	744,17	۰, ۷۲	, tari	,7110.	الدينار العراقي		

* اسعار صرف الدواز، و الجنية الاسترايني تضير الي قيمة كل منهما في مُقافِل العملة العربيَّة الكحدة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسة								
العملة	النولار الاميركي	الجنيه الاسترلينيّ	المارك الإلماني	الين الياباني	القرنك القرنسي	الفرنك السويسري		
الجنيه الاسترليني	,757	<u>-</u> ,	, £ • AV	,	,1147-	,2077		
النولار الامبركي	_	1,014	, 1446	,··A·	, 1001	,V·At		
الين الياباني	178,00	197, • 7	YA,£A		YY, 4A	AY,AA		
المارك الإلماني	1,010	.1,227	 .	,.144	AYPY.	1,114		
الفرنات الفرنسي	, TAVA	A,700	4,210	, • ٤٣0		T,AYE .		
الفرنك السويسري	1,2110	. 1,146	. ۲۲۰۸,	,•117	, 4116 -			
اللبرة المطالبة	18-1	Y, AF17	۸۸٦,٤	11,74	704,0	441,01		

- 4		ية ال	الدوا	بلات	الع	علي	روبية	الاو	المائد	أسعار
1		ئىهر ا	ستة ا	شهر	נענהן		شهر	يام	IV.	
الى	č۵	ائی	من	ائی	من	الى	من	الى	من	العملة
٤,٠٦٢	¥7,4¥V	7,74	7,077	4,770	٣,0٠	4,40	٣,٦٢٥	۳	۲,۸۷۰	النولار الأميركي
٦,٨٧٥	٦,٧٠	Y	٦,٨٧٥	٧,١٨٧	٧,٠٦٢	V, 414	Y,14Y	٧,٣ ٥	Y, 170	الحنبه الاسترابني
47,770	٠٠٣,٥٠	T, WY	7,077	77,817	4,744	٣,٨٧٥	Y,Y*	7,440	۳,۷٥	النن الباداتي
٨,٠٦٢	V,47V	۸,۵۸۷	٨,٥٦٢	4,170	4	4,40	1,110	4	۸,۸۷٥	المارك الإلماني
4,00	1,40	10,500	1-,170	11,170	10,440	11,01	11,10	1+,٧0	10,00	القرنك الفرنسي
*,417	٧٨٢,٥	7,70	1,110		7,40	7,00	7,770	0,770	0,01	الفرتك السويسري
17 4.	17	17. VO	17 70	15	17.00	15	17.00	17.77	17.17	اثلب ة الإيطالية

l			-	1444			
لعدن	11/11	17/1.	17/4	11//	17/7	اعلىسعر	انئىسعر
نب	770	177,00	17.5	170,00	YYE, VO	YAY, Y0	77.10
منة	; ٣,٧ ٢	۳,۷۱	۳,۷۲	۳,۷۷ .	4,71	۵,۲۸	7,50
لاتين	Y77, VO.	T77,70 .	177,04	Y'W,Y0	170,10	OTT	170

السعر	۱۹۹۲ (تسلیم ق ور <i>ي</i>)					تسليم ٣ اشهر				
نن	17/11	17/10	17/4	17/4	17/7	17/11	17/1•	-17/1	17/4	17/7
اس (جنبه)	12	16.4,0	12	1777	174.	1277	1575	1272,0	1790	1210
منبوم (دوايز)	1148	1117	1144	1147,0	1170,0	1717	1717	14-7,0	17.7	1144
(دولار)	1-21,0	1.05	1.7.	1-44	1.77	1.71,0	1.75	1.44,0	1.47	1.47.0
ل(بولار)	٠٨٢٥	۰۷۰۰	00A.	047.	07.0	oyee	OYT.	070.	0920	OAFG

الخام	4		1997			اعلی مستوی ۹۲/۹۰		انئىس	اینی مستوی ۹۲/۹۰	
	17/11	14/1.	11/1	17/4	11/1	السعر	التاريخ	كلسعر	التاريخ	
نيي .	17,40	17	10,4.	17,00	١٥,٧٠	₹0,1°	4./1./4	17,70	4./1/11	
مزيج برنت	14,20	١٨,١٠	۱۷,۸٥	14,10	17.4.	20,70	4./1./1.	10,7.	4./1/10	
غرب تكساس	19,20	14,10	14,30	19,10	۱۸,۸۰	£+, V0	4./1./4	17,10	1./V/0	

undi ta	أسعار البتر			_کر	سار السي	اببعب			
9.0		والوزن	اکتوبر ۹۳	آغ ه ط س ۹۳	مابر ۹۳	مارس ۹۳ .	السرق	نوع أعام]
ب بالدولار اسم	والائ <u>ىت ب</u> وي نوست ا	دولار/طن دولار/طن سنت/رطل	147,7 767,7 74,61	7,7A1 1,767	3AA,7 761,7 A,6	1A£,£ Y£A,1 A,73	ٹندن لندن ئیوپورک	بیکرغام سکرآبیش سکره ۱۱ء	
10,50-10,70	مرین شانیان عربی مشوسط		· ·		كيلوجرام	Y0, Y3A		البوشل	
14.17-16.15	Called July 1			كأكاو	البن واك	أسعا			
17,40-17,40	مارب خليات مارب خليات	السعر والوزن	بولبو ۹۳	مايو ۹۲	مارس ۹۳	دیسمبر ۹۲	السوق	توع ا ق ام	
14,50-14,70	أتسطسر	استولینی/طن	. V-A	745	388.	304.	لتدن	کاکار	

استزلینی/طن	, V-A	737	איר	301	لتدن	كاكار
دولار/طن	14	440	41.	414	ثيوبودك	كاكلو
دولار/طن	ÄTAs	ATES	AYZO	AAA.	تيربورك	ین
	!	<u></u>			.1	
						-
		لقطن	لصوف وا	أسعارا		
العا	يوتيو	لقطن. دس الجريا	لصوف وا	أسعارا	: السرق	

السعر والوزن	يوتيو ۹۳	ابریل ۹۳	مارس ۹۴	فبرابر ۹۳	دیسبر ۹۲ .	السرق	نوع اعلم
دولاد فياله	of.	.070	#	017	·· aÿo	سهلتی	مول
ين/كجم	177.	1716	1712	1711	1771	طوكيو	خيرط صوفية
ين/كيم	144.	1954	15	1447	1741	طوكيو	خيرط قطنية
دولار/ باله	314.4	7.1.4	250.7	-	٦.	نيوبورای	تطن

EGYPT

Wind test facilities and mobile test upits. Tender no SEM/01/220/052-(3603). (Open to EC member countries and Egypt only.) Supply, installation, operational start-up and training of wind test facilities and mobile test units. Financed by the EC and Italy. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of \$200 from Director. Purchases Department, New & Renewab Energy Authority, Egyptian Renewable Energy Development Organisation, 4 El-Nasr Road, Rabaa el-Adaweya, El-Nasr City, Cairo, telephone 838242. CD 10 February 1993.

SYRIA

broning blanket spares. Tender no 12401, Supply of spare parts for ironing blanket. Performance bond is 10 per cent of contract price. Details from Modern Industries Company, Al-Ghouta al-Sharkiyeh, PO Box 2701, Damascus, telephone 225835, cable MIC. CD 7 December.

Wireless equipment. Tender no 11958. Supply of wireless equipment and spare parts. Bid bond is 5 per cent of tender price and performance bond is 10 per cent of contract price. Details from Ministry of Supply & Internal Trade, Salhieh, Damascus, telex 412908 sy. CD 10

Sand. Tender no 12174. Supply of 15 tonnes of Isor-679 standard sand. Bid bond is \$1,000 and performance bond is 10 per cent of contract price. Details from Commercial Department, Tanous Cement & Building Materials Company, PO Box 152, Tanous, telephone 24782/22840-1, telex 47003 comntr sy. CD 19 December.

Reciprocating compressors. Tender no 92036. Supply of three reciprocating compressors. Bid bond is \$40,000 and performance bond is 10 per cent of contract price. Details on payment of \$100 from Commercial Department, Homs Refinery Company, PO Box 352, Homs, telephone 22771-2/22776/22767-8, telex 441004 hrc sy, cable HOMS REFINERY DAMASCUS. CD

Paper pasts. Tender no 12279. Supply of nically extracted paper paste rolls. Bid bond is \$14,000 and performance bond is 10 per cen of contract price. Details from Commercial Department, General Company for Converting Industries, Kisweh Road, Hosh Blass, PO Box 2803, Damascus, telephone 110410, telex 411544 mandil sy, cable HITEX CD 17

Bull seman. Tender no 12330 Supply of 2,500 min-straws (each of 0.25 millilitres) of deep-Hostein black/white bulls. Bid bond is 5 per cent of tender price and performance bond is 10 per cent of contract price. Details on payment of \$Syr 500 from Contracts Division, Ministry of Agriculture & Agrarian Reform, Hijaz Square, Damascus, telephone 113613/113913/222700/ 221513. CD 6 December

Details of the following two tenders may be Manufacturing Electrical Motors, PO Box 190, Latakia, telex 451090 sy:

Stainless steel pipes. Tender no 12079. Supply of 1,000 metres of stainless steel pines. Bid bond is \$500 and performance bond is 10 per cent of contract price, CD 6 December,

Contribugal and contact buttons. Tender no 12425. Supply of 15,000 centrifugal buttons and 25,000 contact buttons. Bid bond is \$2,000 and performance bond is 10 per cent of contract

MOROCCO

Electricity materials. Tender no 2543. (Open to World Bank member countries and Taiwan only.) Supply, transport, laying and start-up, in four lots, of 225-kV electricity materials and 20kV circuit-breakers. Financed by the World Bank. Bid bond is 1% per cent of tender price. Details, available from 7 December, on payment of MD 1,000 from Monsieur le Directeur General, Regie Autonome Intercommunale de Distribution d'Eau & d'Electricite de Casablanca 48 Rue Mohamed Diouri, PO Box 88,

Road relaforcement (Open to African Development Bank member countries only. Widening and reinforcement of the Rs 216 road between PK 17 and PK 24, as part of the PERST II project. Financed by the African Development Bank, Bid bond is MD 60,000. Details from Direction Provinciale des Travaux Publics de Kenitra Ministere des Travaux Publics de la Formation Professionnelle & de la Formation des Cadres, Rue Sebta, PO Box 159, Kenitra. CD 3

Details of the following five tenders may be obtained from Division Logistique de la Direction de l'Equipement, Office National de l'Eau Potable, Quartier Administratif, BP Raba Chellab, Rabat, telephone 767257, telex 32075 m, fax 767244; or from Directeur General, Office National de l'Eau Potable, 6 Rue Patrice Lumumba, Rabat:

Water supply project. (Open to African Development Bank and African Development Fund member countries only.) Supply of drinking water to Meknes, lot BI, as part of the fifth drinking water project. Works comprise the supply and laying of 28 kilometres of 200/400millimetre-diameter channels. Financed by the African Development Bank. Bid bond is MD 500,000. Details on payment of MD 3,000. CD 20 January 1993.

Water supply project. (Open to African Development Bank and African Development Fund member countries only.) Supply of drinking water to Meknes, lot B2, as part of the fifth drinking water project. Works comprise the supply and laying of 27 kilometres of 500/700millimetre-diameter channels. Financed by the African Development Bank and the Saudi Fund for Development, Bid bond is MD 500,000. Details on payment of MD 3,000, CD 20 January

Water supply project. (Open to African Development Bank and African Development Fund member countries only.) Supply of drinking water to Meknes, lot D, as part of the fifth drinking water project. Works comprise the construction of a 200-cubic-metre reservoir, six pumping stations, eight lodgings, and control and chlorination buildings. Financed by the African Development Bank and the Saudi Fund. for Development, Bid bond is MD 500,000. Details on payment of MD 3,000. CD 20 January

Water supply project. (Open to African Development Bank and African Development Fund member countries only.) Supply of drinking water to Meknes, lot E, as part of the fifth drinking water project. Works comprise the supply of electromechanical equipment for pumping and chlorination stations. Financed by the African Development Bank and the Saudi Fund for Development. Bid bond is MD 500,000. Details on payment of MD 3,000, CD 20 January

Water supply project. (Open to African Development Bank and African Developmen Fund member countries only.) Supply of drinking water to Sale from the treatment station at Bouregreg with a flow of 1,775 litres a second as part of the fifth drinking water project. Works comprise the supply and laying of 14,675 kilometres of 400/1,100-millimetre-diameter channels. Financed by the African Development Bank, Bid bond is MD 700,000, Details on payment of MD 3,000. CD 20 January 1993.

ALGERIA

Road reinforcement. Tender no 01/92. (Open to African Development Bank member countries only.) Reinforcement of the route nationale no 1 over 36,211 kilometres between Ksar el-Boukhari and the south. Financed by the African Development Bank. Bid bond is 1 per cent of tender price. Details on payment of AD 2,500 rom Service de l'Administration & des Moyens Generaux, Bureaux de la Direction des Travaux Publics de la Wilaya de Medea, Service du Developpement Infrastructures de Base, Khatiri Bensouna, Medea, telephone 503260, telex 74904 dz. CD 4 January 1993.

Vehicles. Tender no 03/AGEP. (Open to World Bank member countries only.) Supply, in three lots, of the following vehicles: 1) 58 liaison. vehicles; 2) 96 all-terrain vehicles; and 3) 48 fitted-out utility vans. Financed by the World Bank. Details on payment of AD 2,000 from Agence Nationale de l'Eau Potable & Industrielle de l'Assainissement (AGEP), Ministere de l'Equipement, Direction de l'Hydraulique des Wilayas, Algiers. CD 8 December.

Medical equipment. Tender no 01/93/95/MO: Supply of the following medical equipment for 1993-95: 1) small glass bottles; 2) flasks; 3) tubes; 4) bottle caps; 5) capsules; 6) petri dishes; 7) cleaning brushes; and 8) sterilising pipettes. Details from Institut Pasteur d'Algerie, Ministere de la Sante & de la Population, Departement Approvisionnements, Rue Docteur Laveran Algiers. CD 4 December.

Paints. Tender no 01/MP/93. Supply of paints, resins and emulsions. Details on payment of AD 300 from Entreprise Nationale des Peintures, Direction Commerciale, Algiers. CD 4

Heifers. Supply of 2,000 Holsten heifers. Details Laitiers de l'Ouest (Orolait), Direction Fechniques, PO Box 9152, Oran el-Makkari, telephone 353118, telex 22304 dz. CD 4 January 1993;

TUNISIA

Washing room materials. Tender no AE/75/92. Details on payment of TD 100 from Societe Nationale de Distribution des Petroles (AGIL), Direction Technique, Departement Approvisionnements, Service des Achats, Huitieme Etage, 31 Avenue de Paris, Tunis. CD

Wire drawing pewder. Tender no 64/92. Supply of the following: 1) wire-drawing powder for 6,000 tonnes of hard steel; and 2) wire-drawing nowder for 26,000 tonnes of soft steel. Detail from Societe Tunisienne de Siderurgie (STS), Departement Commerciale, Departement des Marches, El-Fouladh, Km 3, Route de Tunis, 7050 Menzel Bourguiba, telephone 60522/60647 ext 283. CD 14 December.

Walkie-talkies. Tender no 49/92. Supply for mobile VHF walkie-talkies. Bid bond is 1 per cent of tender price. Details on payment of TD 20 from Office des Ports Aeriens de Tunisie, Aeroport International de Tunis-Carthage, Direction Approvisionnement & Gestion des Stocks, Bureau no 233, PO Box 137 and 147, 1080 Tunis-Gedex, CD 1

Microform reproduction readers. Tender no 33/92. Supply of microform reproduction readers. Details from Societe Tunisienne de l'Air (Tunisair), Quatrieme Etage, Bloc F, Bureau no 5, Boulevard du 7 Novembre 1947. 1081 Tunis-Canhage, CD 8 December,

Electric motors. Tender no 24/92. Supply of Ciments de Bizerte, Rue de Turquie, 19 Tunis, telex 15545 cibcom tn. CD 10 December.

Pharmaceuticals. Tender no 11/93. Supply of pharmaceuticals. Details from Pharmacie Centrale de Tunisie, Service Appel d'Offres, 51 Avenue de 10 Decembre 1948 (ex-Prolongement Charles Nicolle), 1082 Cite Mahrajene el-Menzah, Tunis. CD 23 December.

Compression coating installation. Tender no 9/EQ/1992. Supply of an automatic installation for compression coating, CD 10 December.

Drill bits conditioning equipment. Tender no 10/ACEN/1993. Supply of conditioning equipment for drill bits, CD 10 December.

YEMEN

Weighbridge construction. Construction and commissioning of a 60-tonne road weighbridge at Hodeidah port. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details from Engineering Section, Ports & Marine Affairs Corporation, PO Box 3183, Hodeidah, telephone 211601/211618. CD

Vehicles. Tender no 79/92. Supply of vehicles. Pinanced by the International Development Association. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details from General Corporation for Rural Agricultural Development for Sanaa, Saada and Hajjah provinces, PO Box 12598, Sanaa, telephone 229346, telex 3184 charda ye. CD 15

Chil works. Tender no 23/92, Building of the National Water & Sewerage Authority's branch in Al-Mahweet province. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of YR 1,000 from Purchasing & Stores Department, National Water & Sewerage Authority, Amran Road, Hasaba Area, PO Box 104, Sanaa, telephone 74038-9, telex 2346 nwsa ye. CD 9 December.



التجارة والصناعة العربية الالمانية والمهندس أبوالراغب والدكتور أبوجابر

الرسمية تجري حاليا لقيام وغد لعقد ندوة استثمارية ودراسة ومن أجل انجساح هذه الندوة يتسابغ الدكستسور لبوجسابر اتصالاته مع مختلف الأطراف

من غرفة التجارة والصناعة المشاريع الاستثمارية الجاهزة العربية الالمانية مع مستثمرين المان بريارة الأردن في الربع الأول من العسام القسادم ونلك المعندة .

● المهندس أبوالراغب وزير الطاقة، والسيدمروان عوض امين عاموزارة الصناعة والتجارة، والنكتور شريف ابوجابر وعدد من المشاركين

في سلسلة اتصالات وندوات شريف أبوجابر ، عضوالكتب التنفييذي لغبرفة التجارة ومشاريع استثمارية للشركات الالمانية في الأردن والصناعة العربية الألمانية. وفي حديث له الاسواق اثناء

ريارته المساليسة للأردن قسال بدور رئيس في انجـــاح هذه الندوة والتخطيط لجعلها حلقة الدكتور ابوجابر أن الترتيبات

الاسواق 🖫 أقسامت غسرفية التسج والصناعة العربية الألمانية في

سدينة بينا بولاية تورينجن بالمانسا ، ندوة تحت عنوان طررص التعاون والاستثمار في الولايات الالمانيسة والبسلاد العربية، ضيف الندوة التي أقيمت مؤخرا والمتحدث الرئيس يسها كان المهندس على ابوالرَّغب - وزيرالطاقــة - الذي تراس وقد الأردن الذي ضم أمين عام وزارة الصناعة والتجارة السنيد مروان عنوض والسبيد سميح بروزة ، رئيس جمعية المصدرين الأردسين .

حنضس الندوة اكثر من ٣٥٠ شركة المانية حيث قام الدكتور

٩- تنمية العديد من القدرات الاشرائية داخل المؤسسة التي تنعكس على تحديد الاحتياجات التدريبية واحتياجات البحوث والتطوير فيها .

١٠- تطوير الافسسراد على مختلف مستوياتهم العلمية والعملية اضافة الى اكتساب المهارات الإنسانية الإساسية مما ينعكس بالتالي على مخرجات العمل بشبكل شبامل .

١١- عدم الانقطاع عن العمل والاستفادة من مجهود الافراد في نفس وقت الدراسة وبحيث لا يؤثر هذا التطوير على سيسر العلمل أو أداء العساملين الأفي اضيق الحدود المكنة.

١٢- خلق حـــواز ومناخ ايجسابي بين المدير والدارس ومـ ؤسستـ ، حيث تؤذذ ٧- بن روح المنافسة الجادة - الاحتياجات الفردية في الاعتبار عند تخطيط الدراسة مما يحدث التكامل بين تنمية القرد وتطوير

١٣- محاولة القضاء على الجزر المستقلة داخل المؤسسة من خلال المشاركة والتقاعل في جميع مراحل اعداد البحوث والاشتراف عليها بين كل المشرفين والدارسين واقرانهم في العمل من نوي الخبرات الطويلة .

النظريات العلمية ويين التطبيق ، التعبير على واقع وبيثة العمل داخل آلمؤسسات .

٤- تطويع التطبيق العملي لمتطلبات كل مؤسسة او جهة بما بناسب احتىباجاتها الفعلية وبالقدر الذي يسمح بالاستفادة الحقيقية منها حاليا ومستقبلا . ٥- اشراف المؤسسات على

هذه الدراسات حتى تاتى النتائج في النهاية مطابقة لما هو محدد لها مسيقا وذلك من خلال اشتراك المؤسسات في وضع البرنامج ٦- تكوين كـــواس ادارية مندرية علمنيا وعنملتا داذل

المؤسسة تستطيع تطوير العمل بضاعلية ونقل هذه الخبيرات الي في العثمل باستدام الترشيح لَهُذَهُ الْتَرَاسُنُاتَ كَنُوعَ مِنْ الْحَافَرَ

المؤثر باغتيار ان هذا الاختيار

يمثل تكليفا وتشريفا للدارسين المختارين . ٨- الاستفادة من الخبرات العلمسة للمحيرين المهنيين المعارف الإكانيمية .

المتاحسة لديهم ، مع (الالتسرام الكامل بعدد محدد من ساعات الدراسة المعتمدة حسب المتعارف عليه اكباديمينا وطينقنا للنظم والقواعد المعسمول بها في

الجامعات الدولية). سابعاً: الحصول على درجة وشهادة علمية رسمية من جامعة عريقة معترف بها دوليا وعربيا من يستفيد من هذا

١- المؤسسات والمنظمات والهيئات التي ترغب في تطوير. نفسها وتحديث طرق العمل فيها من خلال تنمية عامليها في ظل المطلوب ومتابعة التنفيذ. تفكير علمي متطور ومتميز .

٢- الافسراد نوي الطمسوح والميسادرة الذين يتطلعسون الى تطوير انفسهم وتعلم مهارات وقدرات جديدة تقيدهم سياشرة في عملهم وفي حياتهم الشخصية بوجه عام .

أهم فوائد هذا البرنامج ١- الاسراع في تنمية وتطوير المؤسسات من خالل تنمية مدراثها .

٢– اطلاع المؤسسات على ما يستجد على الساحة العلمية من الممارسين في مجالات التخصص متغيرات في مختلف المجالات المختلفة وعدم الاقتصار على الجديد في هذا البرنامج

أولا: تتناول القيررات الدراسية كل تواحى الضبرة المعرفية والادراكية في مجالات المعارف الادارية اللازمة للمدير وكيفية تنمية قدراته الدائية .

ثانيا : الدارس مدير ممارس لعمله بالفعل حتى لا ينفصل عن مجتمع عمله. ثالثا : الامتزاج الكامل بين ما

يدرسه المدير وبين واقع عسمله حتى يمكن تحقيق الفائدة لكل من المدير ومؤسسته معا . رابعها: الربطبين عهمل المؤسسات وبين طرق التطبيق

العلمية والتكنولوجية الحديثة ، مما يتبح الفرصة للاستفائة العلمسية من الدراسيات التي يقوم بهما المديرون الدارسون ويضع هذه المؤسسات على اعتاب القرن

خامسا : الإشتراك الكامل للمؤسسات في اختيار نوع القررات الدراسية المناسب والبحوث التطبيقية التي تعالج مستنكلات واقسعسيسة أفي تلك

سادسا : مرونة المقررات حتى تتوافق مع مختلف متطلبات على درجة علمية معترف بها المديرين الدارسين طبقا للاوقات

🗷 يصل الدكتور حلمي سلام مدير عام المركز العربي للتطوير الاداري التابع لمؤسسة الخبراء العبرب في الهندسية والادارة الي عمان مساء يوم الجمعة القادم وذلك لاطلاع رجال الاعسمال ومديري المؤسسات الاردنية في القطاعين الخساص والعسام على مستطلبات وفلسنفة ومنهج ماجستير ادارة الإعمال للمديرين والتي تم توقيع الاتفاق عليها مع سيتي يونفيرستي -City Uni versity في لندن حيث تقدم هذه الدراسة لأول مرة في المنطقة

حير بالتكسس أن هذا البرنامج يعتبر امتدادا طبيعيا للدور الرائد الذي تمارسيه مؤسسة الخبراء العرب في الهندسية والادارة * في مسجسال التدريب والتنمية الادارية لكل من المؤسسسات والمدير التعبربي والبرنامج في مجمله يعتبر برناميها خيامسا طويل الاجل لتنصمة قدرات المدير العربي على المستنويات المصرفية والمهارية والذاتية ، صمم بحيث يؤدي في النهاية الى استيفاء كل الشروط والمتطلحات الاساسحة للحصول

"شركة سدر اخــــوان" صد ساعة اردنية

واساسي السوق المحلية وعن ألإعفاءات الجمركية قال أنها جسيسدة كسون الماكفات الصناعية معفاه عن الجمارك وذلك لتشجيع الصناعة المحلية . واشار إلى أنه لا توحيد هناك أية معموقات للصناعة ولكن المعوقات تكمن في نفس المدينة الصناعية حيث انقطاع المياه المستعر ويعد المنينة الصناعية وعدم وجود المواصلات داخل المنينة تفسها حيث تبعد بعض المصانع عن الشارع الرئيس

قلة الأرباح إلا أن الإنتاج جيد ويغطى حاجة الشركة ويغطى التكاليف خاصة وآن الشركة تصنع جميع الأصناف المطلوبة أي تعتمد على حاجة السوق المحلية ، وتقوم بانتاج اصناف متعددة وغير متخصصة (حسب الرغبة يتم الإنتاج)

وعن التصدير للاسواق المجاورة قال أنه يتع تصدير بعض المواد النسيطة للدول المجسساورة منهسسا الكويت والسعودية والمغرب ولكن انتاج الشركية يعتمد بشكل رئيس





الاسواق ■ قال السيد محمد عصمت سدر . مدين عام مثنركة سدر اخوان، ـ تشكيل ورخرفة الحديد - أن الشركة تأسست وبدأت نشاطها بصورة مصغرة سنة ١٩٨٠ إلى ان تطورت سريعها حسيث تم احضار ماكنات المانية الصنع لتشكيل وزخرفة الصديد في خطوة هي الأولى من نوعها. في الملكة عام ١٩٨٤ . وأضاف يقول ، أن الشركة

بدأت في انتساج مستسواضع لا ت عدى ٣٠ طنا سنويا من الحديد وقد وصل انتاجنا في الوقت الحاضر إلى ما يريد عن ۲۵۰ طفا سنویا بفضل جهود الادارة والعساملين والفنيين وانضبا حباجية النسوق المعلي التى تستسوعب مستل هذه الصناعة خيث توسع العمل في هذا القطاع واصسيح الحسداد ياخذ العمل جاهزا بعدما يتم تصنيعه في الشركة حيث يقوم الحداد بتجميع القطع فقط وقال أن منتجات الشركة

سوعة وتشمل أبوابا وشبابيك ورخسارف وبربرينات أبواب القلل الحديدية الكبيرة وكل ما يتعلق برسمات الحددد الخاصة بالقلل والشبقق الفخمة . كما تقوم الشركة بتصنيع القوالب التي تحتاجها ديوجد قسم خاص للخراطة،

وعن الاستعار قال السيد سدر : بالتسكة للجديد الذَّام فاستعاره عادية ولم يطرأ عليها اى تغيير لانها مستوردة من الأساس ولا يعتمد على الحديد المحلى كون المصانع الأردنية لا تنتج حديدا صناعيا واكد السيد سنرعلي أن

الايدى العاملة كلها أردنية ولا يوجد عمال أجانب ، ويصل عدد العاملين في المصنع ٢٦ عاملا وفنيا واداريا ، وأشار إلى أن الشركة لا تعتمد على الربح المادي فقط بل تعسمت على الناحدة الفنية الجمالية وجودة الإنتساج وهذا أفسضل ربح بِالنَّسِيةِ للْمُصِينِعِ فَعَلَى الرغم مِنْ



🙃 شبهادة التقدير

الاسواق

🛎 منح الاتحاد الدولي للفنادق شبهادة تقدير لجمعية الفنادق الأردنية تقديراً منه للجمعية في دعمها لجهود الاتحاد في مختلف المحافل السيباحية وفي دعم وتنشيط الحركة السياحية في الأردن. وذلك خَـلالَ أحتماع الهيئة العامة للاتحاد آلدولي الذي عقد في بانكوك في الفترة من ١١ - ١٠/١٦ الماضي.

وقد تم تسليم الشهادة إلى السيدين فخرى الطوال. مدير الجمعية، وسامي الصوالحة . ناتب رئيس الجَمْعَيْةِ. في حفل اقيم في فندق «دورْت» ببانكوك حضره وزير السياحة التابلندي وعدد من المسؤولين السياحيين المشاركين في اجتماعات الاتحاد الدولي.

وكانت جمعية الفنادق الأردنية قدقدمت خلال احتماعات الاتحاد تقريراعن السياحة في الأردن تضمن تعريفا بالمواقع الأقرية والسياحية في الأردن والمرافق العلاجية والتسهيلات والخدم آت التي

كما وجهت جمعية الفنادق الأردنية الدعوة للاتحاد لعقد مؤتمره القادم عام ١٩٩٤ في عصان ومن المتوقع ان يحضره ما بين ٥٠٠ - ٧٥٠ عضوا يمثلون مختلف دول العالم، وسيساهم عقد هذا المؤتمر في عمان بدعم وتنشيط حركة السياحة في الأردن.

■ تقدوم الشدركمة الأردندسة لتسويق وتصنيع المنتوجات الزراعية ومنذ مطلع هذا العام بجهود حثيثة ومكثقة لممارسة مختلف نشاطاتها التسويقية والتصنيعية على أكمل وجه ، خاصة وان الموسم الزراعي الحالى قد شهد انتاجا متعيزاً شمل مختلف المحاصيل الزراعية وعلى الاخص الخضار والفواكه ، فحقد بلغ انتاج المكلة من البندورة خلال الموسم حدا فاق كل الشوق حات حست تشبير التقديرات إلى أن انتاج المملَّكةُ قد بلغ ٥٠٠ ألف طن الأصر الذي الأردنيسة في العسارضسة وغُورُالصافيُّ والتي باشرت الانتماج بتاريخ ١٢/٥/٣٠ ولا زالت الشركة تستلم البندورة التصنيعية حتى تاريخه حيث بلغ مجموع الكميات المسلمة لنشركة حتى تاريخه ١٤٢٠٠٠ طن في حين أن مسجَّم وع مسالم توريدة للشركة خلال عام ١٩٩١ لم يتحاوز ١٥٠٠٠ طن وخلال عُـُامُ ١٩٩٠ لَم يتـجـاوز ٢٢٠٠٠

كما شهدت نشاطات الشركة الأردنيسة للمسوسم الزراعى الحالى قيام الشركة بشراء فـوائضٌ الانتساج الزراعي من البطاطآ البلدية والبصل والثوم والتنفساح بأستعبار تشبحينعية بلغت ١٨٠ بينار للطن الواحد عن البطاطا و١٥٠

بينك للطن الواحد من البصل

١٤٢٠٠ طن بندورة سلمت للشركة هذا العام مقارنة مع ١٥٠٠٠ طن العام الماضي

وووه بيتار للطن الواحد من الثوم و ١٥٠ دينار للطن الواحد من التفاح وقد ساعد الشركة في انتهاج هذه السياسة الحكيمة التي من شانها دعم لانتاج العصير الطبيعي ١٠٠٪ المزارعين والحسساط على

> المبردة العائد ملكيتها للشركة والتى اسست حديثا ويطاقه استعابيه تبلغ ١٥٠٠٠ طن وفق احدث الأساليب العالمية التي تقوم على استخدام الحاسوب في تُحسيد برجات الحسرارة وبرجات الرطوبة اللازمة لكل

> > والنَّفْ واكسه المحسنة في هذه الستودعات اضافة إلى وجود جهاز قني واداري على مُستُوى' عال من الخبرة والكفاءة الفنية معظمهم من المهندسين الأردندين

مستويات مرضية لاسعار

منتجاتهم توفر المستودعات

وحسول بقسيسة نشساطات وتطلعات الشركلة في ظل ما

يتوفر لديها من مصانع ومرافق عَامَـة مَنْتِـشَـرة في مَحْـدُلفُ انجــاءالمملكة ويشــرف على ادارتها وتشغيلها جهاز اداريّ مـؤلف من حـوالي ٤٠٠ مـوظف

وعسامل وتشسمل هذهالرافق مصنعين لانتاج رب البندورة TOMATO PASTE التعبية معجون البندورة باحجأم مختلفة أغايات السوق

المحلي والتصدير وكظك مصنع للحسم سيسات يقسوم بشراءالحمضيات الأردنية من برتقال وليسون وجريب فروت ومندلينا وكلمنتينا وعصرها

المربيات من الانواع المشار اليها

. كُمَّا تَشْعَلُ مُرْأَفِقُ الشَّرِكَةِ

مسصنعين لانتساج العسبسوات المعدنية لتعبئة مادة معجون

البندورة ومصنع لانتاج عبوات التنك لتعبئة الزيت والزيتون

والأجبان والمخللات وغيرها

اضافة إلى ثلاثة مراكز لتدريج

الخمضار في الأغموار بهساف

تصنيفها وتعبنتها حسب احدث

وحسول تطلعسات الشسركسة

للسرحلة المقبلة فإن للشركة

مجموعة من التطلعات تشمل

المواصفات العالمية .

الشركة تتطلع رسميا لتنفيذ هذا الشروع الرراعي الهام . ٢ - العمل على دراسة امكانية اقامة عبدد من الصناعبات صناعي لمشتقات الغذائية ويشمل نلك متاعة

تجميد الخضار والغواكه وأنتساج الكاتشب وانتسا البندورة بالمفرق البطاطا المقطعة وتصنيع الخل ساسة الشركة ومسركسزات العسصسائر لانتساج

شراء فوائس الانتباج الزراعسي باسعار تشجيعية

وتعليب البقوليات والدوسع في صناعة المربيات .

٣ - العمل على تصديث خطوط الانتاج الصالبة في مصنعي العارضة وغور الصافي لزيادة طاقتهما الإنتاجية .

بغية التصدير . ٥ ـ العمل على تحفيض تكاليف على سبيل المال لا الحصر ما الانتاج في الشركية التمكين

منتجات الشركة من المنافسة ١ - العمل على تنفيذ مجمع محليا وخارجيا . صناعي لمستقات البندورة في ٦ - السعي لرفع كفاءة حهاز المفرق بالتعاون مع الجهات الشركة وتدريبه . الحكومسية المعنيسة وبالأخص ٧ - أيخالُ خُدُمة الجاسوب إلى المؤسسة الأردنية للاستثمار مختلف نشاطات الشركة بهنف باعتبار انها الجهة للكلفة تطوير العممل الفني والإداري

والمالي فيها ، أما يخصوص سياسة الشركة خلال الموسم الزراعي المقبل فإن الشركة ستنتهج سياسة تقوم لأسعار المحاصيل الزراعية التي

ستقوم بشرائها من المزارعين لحسفسرهم على انتساج هذه المحاصيل المطلوبة ، والتقليل ما أمكن عن انتياج المصاصيل التي تعاني سنويا صعوبات في تسلويقها وتدني واضح في استعبارها حيث تقبوم هذه السياسة على استعداد الشركة لشراء المحاصيل العجر التالية بالأسبعار التبالية : البطاطا البلدية ١٨٠ دينار للطن، النستصل ١٤٠ دينار للطن ،

خارجية جبيدة لنتجات الشركة

والثوم ٦٠٠ دينار اللطن . امل بخصوص البندورة التصنيعية فسيتم شراؤها باسعار تقل عن استعار شرائها لمُوسِم ١٩٩٢ الصالي بعشرة دناينر للطن واصل مسصانع الشركة حيث سيكون السعر بواقع ٥٠ عينار لبندورة الأغوار و ٦٠ يينار البندورة الشفا .

الكوميدي في عمان عندماً يعلمون بان فندق عمان البسلارا يعسرض حساليسا مسرحية كوميدية جنيدة في قاعة الاحتفالات الكبرى حيث يقوم بالبطولة النجمان تيم بروك تايلر وبريدسيت

. فورسيث -المسرحية لابد أن تكون الزوج من تاليف كــولن بوستك سميت مبنى على السلسل التلفريوني الذي يحمل نفس الاسم ويقسوم أيضا بدور البطولة النجمة

تيم بروك تايلر . يبدأ برنامج السهرة بتقديم الرطبات يليها وجبة العشاء وعرض السرحية والجدير بالذكر أن هذه

السرحية هي الثانية من نوعها الذي يقوم فندق البلازا بتنظيمها بالتعاون مع الخطوط الجـــوية البريطانية والملكية الاردنية وتأتي هذه العروض ضمن

• أيطال المسرحية

وتنويع الضعمات المقعمة برنامج التشجيع الثقافي لرواد الفندق والمجستسمع بريدي بتبعه فندق البلازاً ضمن اطار سياسة تحديث

نعي فاضل

تنعى اسرة الأسواق ببالغ الحزن وعميق سي الاسي المرحوم نيازي كنعان

والد السيد / مازن كنعان

مدير مبيعات فندق بلازا

ويتقدمون من عموم أل الفقيد باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين الله ان يتغمد الفقيد بواسع رحمته وان يسكنه فسيح جناته.

إنا لله وإنا اليه راجعون

• تعلن الشركة الأردنية لتسويق وتضنيغ المنتوجات الزراعية لجميع

١. لتأمين حاجتهم من التخزين المبرد في مستودعاتها المبردة الكائنة في القسطل

والبصل والتفاح والثوم وفق احدث الاساليم

الزيت والزيتسون والمظلات والاجسبان ذات المواصفات العالمية وبسعر دينار واحد لتنكة الزيت ودينار و ٢٠٠ فاس لتنكة الزينون .

ماسي فيرجسون ماسي فيرجسون ماسي فيرجسون

مكتب المدير العام

الأَخْوَةُ الْمَرَارِعِينَ عِنْ استَعِدادَهَا .

والمعدة لتخزين البطاطا وتق

العالمية ويأسعار منافسة .

امنوها 🛪

AMPCO

الشركة الأردنية

لتسويق وتصنيح

المنتوجات الزراعية





المركز الحديث للتطوير الزراعى تلاع العلى - عمارة ريف سنتر - ت: ٨٣٦٦٣٨

بذور خيار ممجنة

بذور بندورة ممجنة

بذور فلفل حار هجين Olympiad, Red horn

* وقريبا جدا العلاج الفعّال للذباية البيضاء "نيموسان"NEEMOSAN

Selma Short

Selma Tom

من مصادر طبيعية بدون سميه اطلاقا .



اكد النكتور عبد الغنى النهار مسرعام الشركة الارتنية أتجهيز الدواجن بان الشركة تعانى من نقص السيولة المالية لتحويل عملية شراء الفائض من انتاج المزارع علماً بأن هذا الفائض ادى. الى هُبُوط الاستعار بشكل كبير ومن مصلحة الشركة أن تمتص <u>هَـٰذا</u> المفـــائض لو توفـــرت لهـــا السيولة المالية اللَّارَمَّة .

وأشار الى دور الشركة المعيز نى قطاع الدواجن من خسلال الساهمة في تنظيم عسليات الانتاج وتسويقه وخاصة مع الزارعين المتعاقدين مع الشركة بعقبود سنوية حسيت أن ذلك ينعكس ايجابيا على سربي النواجن المنكسورين كسوتهم لا يتعرضون الى هفوات تسويقية وخاصة في ظل انحفاض الأسعار وتنبنبها بسبب التقلب في حركة

الانتاج على مدار العام . وأضاف الدكتور عبد الغني بأن للشركة دورامسهما أخسر ويتعكس على اجمالي قطاع الدواجن من خلال امتصاص اكبر كمية من فائض الانتاج عند هبوط الاسعار مما

■ أكد السيد نائل عمر مدير عام المركز الحديث التنمية

الراعية أن انتاج النباتات المحلية يخضع لمواصفات وضوابط معينة لتوفير اجواء مناسبة لنمو وصحة النباتات

وقال أنه بالنسبة لانتاج النباتات المحلية فانها تنتج في الْبِيئة تُحت تَحكم الي في الرجات حرارة مماثلة لدرجاتُ حرارة البيوت حتى لا يختلف عليها المناخ إثناء نقلها

وأوضح السيد عمر أن ذلك العمل يضاف إليه نشاط محلي رئيس حيث أن المركن الحديث للتنمية الزرامية هوالمصمم المنفذ الرئيس للبيوت الزجاجية الزراعية المكيفة

وأكد السيد عمر اثناء صيثه للاسواق أنه لا سوق لنباتات الزينة في الضارج بعد أسواق الخليج التي كانت

تهتم بها وحتى ألان لم يتمكن من الاستعاضة عنه بأسواق

لخرى فالبلدان الاخرى المحاورة كالعراق والسودان وغيرها

لا تتطلع إلى نباتات الزينة وليس لديها القدرة الشرائية

على مثل تلك الأمور الثانوية إمام ما يواجهونه من صعاب.

إن تنافسه اكبر من حجمه إلا أن من يقدم جودة ونوعية جيدة يكتسح السوق ويحوز على سمعة ومكانة دائمة من

وعن رايه في ضريبة المبعيات ومدى تاثيرها على القطاع

الزراعي بشكل عام أجاب أنهم حتى الآن لا يعلمون أن كانت ضريبة المبيعات سوف تشملهم أم لا وهي في النهاية نوع

ويري السيد عمر أن أداء عام ٩٢ لم يكن مقبولا حيث شكل

كأرثة كبيرة للمزارعين الاردنيين كما أن الاسواق المجاورة

الِلِّي اعتالُوا على التَّسويق إلَّيْها اغلقت ؛ ويَذَّكَر بَاسُفُّ

كاقرب مثال له ٧٠٠ طنعن البطيخ الذي بقي في أرض مزرعته

أثار السيد عمر قضية هامة تتعلق بالتفاوت الكبير في

اسعار الخضار خلال الشهر مشيرا إلى أن الأسعار تكون إماً منشقضه جدا وإما مرتفعة جدا ؛ متسائلا عن هذا التفاوت

وعدم تشكيل لجنة زراعية للسوق تدرس كل سنة شهور مرة

وقال: الأهم من ذلك كله إين هي مؤسسة التسبويق

الزراعي ودورها وواجبها تجآه المنتوجات الزراعية الأرننية في ايجاد الاسواق الخارجية لها ؟

أخر من الضَّرائب يتحملها المستهلك أولاً وأُخيرًا

على أقل كلفة انتاج النباتات ؟

فول - سوق جيدة وعلى الرغم

للبيوت مع أستعمال الترية المناسبة للنباتات ."

في داخل الأردن وفي معظم ارجاء الشرق الأوسط.

يساعد مربي الدواجن على وقف طرحها في الاسواق عندما تقل تدهور الاسعار بمثل هذه الظروف

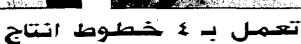
حسيث يتم تضرين استصاص الكمينة الفائضية الشيار اليها بالتسعساون مع وزارة التسمسوين والقطاع الخساص في تخسرين الكميسآت المنكورة والعمل على

في المزارع وخناصية في فيصل الشنياء وهذا يعطي ميرة للمستهاك بالحصول على لحوم الدواجن حسب التسعيرة المقررة من ورارة التموين دون ريادة علي هذه الاستعبار متقبارنة بالإنتباج الأخس الذي يتم نبحه في مسلخ اعداد كميات الطيور التي تربى عمان.

لتجهيز الدواجن الشركة الوحيدة في الاردن التي تنتج لحوم دواجن ضسعن المواصسفات الاردندسة القياسية من حيث الرقابة الصحية والتعبكة والتغليف وحسب للواصفات المتبعارف عليها عالميا ومن الجدير بالذكر بأن الشركة قامت بتخزين ٥٥٠ طنا من لحوم الدواجن المجمدة في مستودعات وزارة التموين حتى تهاية شهر تشرين الثاني الماضي وهي على استعداد لضاعفة الكمية والاستفادة من كميات

النجاج الكبيرة المتسوفرة في المزارع وباسعار مخفضة في حالةً تمكن الشركة من تامين السيولة النقدية لهذه الغباية لمساعثة الجهات الرسيمة ذات العلاقة معا ينعكس ايجابيا ويساعد قطاع مربي الدواجن ذات العلاقة على





🖪 من أهم الشيركيات المنتبجة لجميع ادوات المزارع الاتوماتيك والعبآدية مبؤسسية الخنصات الزراعية والدواجن والتي تعمل باربعية خطوط للإنتساج وهي المعالف الاوتوماتيكية كاملة والشارب الاتوماتيك بأتواعها كسمسا تصنع الجسواريش والخلاطات بجميع مقاساتها . هذا مسا أكسده المهندس خليل رضوان ـ مدير الشركة ـ وأضاف بأن جسميع قطع غيسار الآلات الزراعية التي تختص بالدواجن متتوفرة لدى الشبركة وجميع منتجات الشركة مستهلكة في السسوق المحلي وتتسبع نظام الحجوازت السنقة

الكبير بالنسبة للمزارعين هو مسواد الأعسلاف وبالذات النرة حسيث ان نوع الذرة المتسوفسر حاليا سيء جدا وتكثر فيه الفطريات مما يعيق الإنتاج لأن نظام التخزين أيضا سيء علما بأن المسؤولية الكبرى تقع على الجهات الرسمية في هذا المجال والقائمين عليها ، فوزارة التموين لا تتبع نظام اضافة المواد الحسافظة للنرة ولنلك تتكاثر القطريات الضبارة فيه ، كما أن الارتفاع المفاجيء في سعرالذرة هذا العام كان عنناً

١٠٦ ننانير، ويقيت الأسعار

المحددة من قبل وزارة التصوين

للنجاج والبيض كما هي معا

عملية صعبة جدا أضافة إلى أنّ السماح للتصدير والاستيراد ومنعه مرة اخبرى بون دراسة مُسبِقَة مِن القَائَمِينَ عَلَى هذه المنتجات تؤثر كثيرا على مربي الدواجن والمزارعين فسعسطيسة تصدير البيض للدول المجاورة يؤثر على السنسوق المجلي للبيض مما يعيق سير المزارعين في التقدم في الإنتاج ونطالب وزارة التعوين بازالة المعوقات وعدم الوقوف كحجرعثرة أمام على المزارعين فقد ارتفع سعر المزارعين لأنها الجهة الوحيدة الطن الواحد من ٧٠ دينارا إلى القادرة على تنفيذ القرار علما

ارتفاع سعرالذرة دون أن يرتفع

معه سعر النجاج والبيض هي

بأن وزارة الزراعــة هي التي

تقدر حجم الانتاج



● مدير عام مؤسسة الضاحية م عبدالعزيز أبو دية في معرض الشركة الذي اقيم على هامش مؤتمر الاتحاد العربي.

🗷 أشار السيد عبد العزيز ابق بية مبير عام مؤسسة الضاحية الاستيراد والتصدير للصناعات

السلالات وانتاج الامهات واضاف

الاسواق

الغذائية والتعهدات التموينية واقتأنته المعارض والعلاجيات

لسلسلالات الدواجن AVIAN

الفوري اي الذبذبة في سعر

التفقيس يخلق الارباك للشركة في

عملية انتاج الامهات وعن نوعية

الإعلاف التي تستخدمها الشركة

اضاف السيّد عبد العزيز بأن جميع ما تستخدمه الشركة من

أعبلاف هي من السبوق المحليبة

وخلاف ذلك هو مواد مستوردة

كما أن عدم توفر المواد الاولية

مثل الفرشات الارضية للمزارع

هى من اهم المسعسوبات التي

يوأجهها القطاع الزراعي ، واشار

ألَّى أنَّ الشركة في حالةُ الإصابة

بِأِي نُوع مِنْ انواعُ المرض فيأن

الشركية تقسوم فيورا باعطاء

المطاعسيم اللازمسة ومن اهم

المس بسبات لهذه الامسراض هي الرطوية في الشستاء لذا المطلوب

المسافظة على الدفء والحسرارة

المناسبة للدواجن عموما .

المشتساكل التي تواجسه القطا الرّداعيّ فَيَّ الأردن هي عَسْمليسة تحويل العملة الصعبة بالسعر

البسيطرية والاعسلاف والمركسرات الكينم أوية وانتباج املهات أضافة إلى أن مؤسسة

الضاحية هم الوكاء لمنطقة الشرق الأوسط للاعلاف ومركزات L.M.B الهسسولندية ووكسسلاء

الهولندية في الاردن وسوريا ولبنان والعراق، كما ان لديهم مزارعهم الخاصة لتربية هذه

السيد ابو دية بأن الشركة ايضا لديها فقاسات خاصة وكل هذه الأمنور هي التشناط الاسناسي للمــوُسـســة واكــد أن من أهم

وستتجاتها المساهمة العامة المحدودة

تعلن ان س الكبير الذي أبداه السسادة عملاء الشركة الأردنية لتجهيز وتسلويق ىتخفيض سعر الدجاج الطازج من انتاج مسلخ

جميع عملائها

وتعساونهم ني هذا الجسسال

مؤسسة الضاحية التجارية D.T.E

استيراد وتصدير - اقامة المعارض -تعهدات تموينية - علاجات بيطرية -صيصان وبيض تفقيس

*هــرکــــزات LNB

الهولندية الشهيرة * سالات الدواجن العالمية . AVIAN

شركة عبد العزيزابو ديه للصناعات الغذائية

مسحوق الشراب الطبيعي نانسي -كسترد نانسى - كاكاو نانسى - فأنيلا - بكنج باودر - بودرة أيس كريم

> أدكى : الجودة العالمية في الصناعة الوطنية

> > تعنون : ١٩٥٩٢٧ - فاكس : ١٥١٥٨ - تكس - ٢٢٢٠٠ - ص . ب : ١٨٠٧٢٩ عمارة شقم - شارع خالد بن الوليد - جبل الحسين - عمل - الازدن

مؤسسة الخدمات الزراعية والدواجي المشندس / خليل محمود رضوان ادوات المزارع

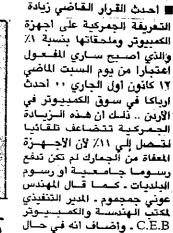
عمان - الازدن - شارع ماديا - تلفاكس: ١٠٤٥٧٠ - ص .ب: ١٦ مرج الحمام

مشارب اتوماتيك

كتب عوني الداوود

"الائسواق" ترصد ردود فعل شركات الكمبيوتر بعد القرار الفجائي بغرض تعريفة جمركية بنسبة ١%

انعكاسات سلبية على سوق الكمبيوتر الاردني البالغ حجم الاستثمار السنوي فيه نحو ١٥ مليون دولار



التغريقة الجمركية على أجهزة الكمبيوتر وملحقاتها بنسبة أأ والذي اصبح ساري المقعول اعتبارا من يوم السبت الماضي ١٦ كانون اول الجاري ١٠ احدث ارباكا في سوق الكمييوتر في الأردن .. ذلك أن هذه السرسادة الجمركية تتضاعف تلقائيا لتحمل إلى ١١٪ لأن الأجهزّة المعقاة من ألجمارك لم تكن تنفع رسوما جامعية او رسوم البلديات - كسما قسال المهندس عوني جمجموم - المدير التنفيذي الهندسة والكسييوش C.E.B ـ وأضساف أنه في حسال وضع نسبة ولو ١٪ تصبِّح هذه الاجتهزة وملحقاتها في حكم (غيرالمعفاة) وبالتالي ستدفع رسوم جامعات ورسوم بلديات وتصل الزيادة في هذه الحالة إِلْي ١١٪ على شركات الكمبيوتر

القرار المفاجئ

وأوضح السيد جمجوم أن هذا القرآر المفاجئ أربك شركات الكمبيبوتر خناصنة تلك التى ابرمت عقودا وفق التسعيرةً السابقة وهي ملزمة بتمامها في تكون الزيادة الجديدة في حدود القرارالجسيد زيادة ١١٪ ستضطر إلى تحملها . وأشار إلى أن هذه ألريادة في الرسوم الجمركية ستنعكس على اسعار الأجهزة وملحقات أجهزة الكمبيوتر في الأردن ولا بد أن يكون لها تأثير على المستهلكين

المضاعفة لـ ۲۱%

الأنسلة زينة الساطى ، مدير غام شركة كومسنت للتجارة

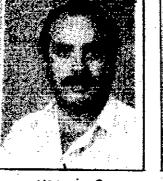












وان الاسعار سترتفع إلى نسبة

١١٪ (من ضرائب اضافيية

وتعرفه) ، أما على المدى القريب

فسيكون تأثيره مختلفا حس

قوة الشركات وكمية البضائع

الموجودة لديها وأضاف الدكتور

المعشر إلى أنه كان يأمل مزيدا

من التسعساون مع الشسركسات

والوقوف على حجم مالديها من

بضائع او الانتظار إلى اول

العبام المالي حستى تكون هناك

مساواة لأن القرار بالتاكيد

استغادت منه الشركات التي

مركز الكهبيوتر الأردني

الشميساني - صاتف ١١٦/ ٢٦٢٩٧٢













👁 زمزي الرين

التسعيرة القديمة العقود التي ابرمتها محليا وخارجيا

والتعهدات - من ناحيتها قالت : الكمبيوتر وكافة ملحقاتها أن زيادة ١٪ على اجهزة الكمبيوتر وملحقاتها ستضاعف كالطابعات وغيرها . الرسوم الجمركية لتصل إلى ٢١٪، وأعطت مـــزيدا من التفصيلات على النحوالتالي: (۱٪ رسم وارد ـ ۱٪ موحدة ـ آ٪ اضافیة - ٣٪ أخرى - ٥٪ رخص استيراد . ٢ في الآلف مساعي) ويذلك يصل المجموع إلى ٢١.٢٪ مُوضِحَة انها كانت تصل في السابق إلى ١٠٪ فقط (٥٪ آخرى اسعار اجهزة الكمييوتر ولوزامها في الأردن وسيتحمل ، ٥٪ رَحْضُ استيراد) وبتلك

> الت أن هذه الريادة لتنعكس سلبا على سوق الكمبيوتر في الأردن لأن الاعفاء الجمركي في السابق كان يهدف إلى تشتجيع المواطنين على أهمية وضرورة الكمبيوتر في حين ستسؤدي هذه الزيادة إلي رفع استعارالكمبيوتر وتقلل من جيع على شيراء هذه الاجهرة حتى على مستوى

العقود الخارجية السيد طلال غزال - مدير عام شركة غزال للكمبيوتر وشركة اللوتس للكمبيوتر - اكد على أن هذه الزيادة ستترفع تلقائيا

أن هذه الزيادة ستشمل أجهزة

الستهلك زيادة الأسعار ينسبة ١١٪ ، وقبال أن القبرار لم يعط مهلة لشركات الكمبيوتر المقدمة على فتح اعتماد لها في البنك مثلا أو تلك التي تخلص على بضائع لها او لديها بضائع

جاهزة للتصدير لإتمامها بدل كل ذلك توقف على الفور بعد أن اختلفت الحسابات . فالقرار جاء مفاجئا واضر بشركات عدة ابرمت عسقسودا في الخسارج

لا يتوفر لديها مثل ذلك المخرون ، وحول قانونية القرار أشار تاثير على المدى البعيد الدكبتورالمعشر إلى أن قانون الجمارك يصادق من قبل مجلس د. مناهر المعشين ، تاكب مدين النواب إلا أن التعرفة تصادق عنام شسركنة اللوزام العلمنينة من قبل مجلس الوزراء وقد نشر والطبية - قال : أنه ربما يكون الضبر يوم السبت ١٢/١٢ إلا هناك تأثيس للقسرار على المدى انه عُمم واصبح ساري المفعول المتوسط والبحبيد من قبل يوم الأحد ١٢/١٢/١٣. الشركات والمؤسسات إذ سيؤثر على مستوى المستروات خاصة

وأوضح الدكتور ماهر العشر إلى أن سوق الكمبيوتر في الأردن كبير وحجم الاستثمار فيه يصل إلى ٨ ملايين دينار أو اكثر من أجهزة كمبيوتر شخصية P.C وبرمجيات وابحاث واجسهرة كبيسرة وبالتالي ربما يصل مردود هذه الضريبة الإضافية إلى اكثر من ٨٠٠ الف دينار وربعا المليون !!

الكمبيوتر جماز انتاجي

السيد يوسف البرغوثي مدير عام العامة للحاسبات - قال لا توجد احصاءات رسمية لكن هذه هي التقديرات وبالتالي فإن ان الكماييون كيان ولسنوات

نظرا للإقبال

خےمس خلت بصنف کے جہان انتاجي ليس عليه جمارك إلا أن هذه الزيادة في التسعسريف الجمزكية ستصل إلى ١١٪ وستنعكس سلبا بالتالي على الشــركــات وعلى المواطنين . وأشار السيد البرغوثي إلى أن

هناك عدة شركات لديها التزامأت مسبقة ستضطر لتسليمها حسب الأسعار السابقة موضحا أزة معظم الالترامات ريما تكون مع القطاع الحكومي في حين الالتنزاميات مع القطأع الخاص ريما تكون اكثر تفهما للظرف الجديد الذي طرأ .. وتنفيذ هذه الالترامات السابقة بالأسعار السابقة سيعود بالخسارة على شركات الكمبيوتر . وقدر السيد البرغوثي الأستثمار في قطاع الكمبيوتر بصادرات سنوية تصل قيمتها إلى نصو ١٥ مليسون دولار (۱۲ مُليسون دينار اردني تقريبا) مشيراً إلى أنه

يصل إلى مليتون و٣٠٠ الف من ۵% إلى ١٦%

ريادة ١٪ التي ستتضاعف إلى

١١٪ ستيلغ قيمتها من حجم

الاستشمآر في السوق بنصو

👄 السيد حارم ملحم ، مدير عام مركز الكمبيوتر الأردني (صحر) قال : أن هذا القرار ينعكس

سلبا على الشركات وعلى قطأع الكمبيوتر خاصة الشركات التي لها عقود تم ابرامها وفق الاسعار السابقة ، وأوضح بأن هذه النسبة ١٪ ستتضاعف

تلقائيا بما يتبعها من ضرائب ذلك أن المقسروض سسابقسا ٥٪ اضافية و٢ في الألف مساعي واصبحت ألأن الزيادات ألاً

امسانات ، ٦٪ حسامسعسات ، ٣٪

بما لا يقل عن ٤ الاف جهاز أعادة الحسابات السيد رمزي الزين - مدير عام

الأنف مسساعي مما يعني أنهنا

ارتف عت من هُ٪ إلى ١٦٪ وقسدُر

السيد حازم ملحم اعداد اجهزة

الكميبوتر الشخصية في الأردن

شركة الخدمات الفنية للكمنيوش - قال: أن منثل هذا القرار من شانه أن يقلل المسيسعات كن كشيرا من الطلاب - على سبيل المثال . سيحجمون عن الشراء

بعد زيادة الاسعار وسيقلل ذك من حسركسة ونشساط سسوق الكميمية الذي انتعش خلال

السنة الماضية ، ولهذا ستعيد الشركات حساباتها وتقييمها للسوق .. وقدر السيد رمري الزين الاستيراد السنوى لأجهزة

الكمبيوتر وكافة طحقاتها عبر كسافية القطاعيات الحكوميية والخاصة بنحو ١٠ مليون بينار

يتوفر لديها مخزون جيد من البضائع ولم يخدم الأخرى التي باسعار سابقة لهذا القرار . المدارس والطلبة ، واشارت إلى ع الشاشة على Over Head Projector BATTERY BACK-UP TIME 3 HRS BATTERY RECHARGE TIME 15 HRS الشاشة عن الجهاز ١- للعروض العامة ٢٢- للمؤسسات التدريبية 🕻 ۳- للبنوك ٤ – الجامعات







معرض متكامل لانحنث ما توصلت إليه تكنولوجيا الاقمار الاصطناعية

#فى بادرة متميزة تهدف لتعريف الجمهور على أخر ما توصلت وتجدر الإشبارة انشركة اللوتسهم الوكلاء المعتمدون لشركة إليه تعنية وتكنولوجيا الاقمار الاصطناعية نظمت مؤسسة اللونس وتستطيعاجهزةالاستقبالو(الدشات)المعروضةاستقبال للكمبيوتر والالكترونيات معرضا مفتوحا للجمهور خلال الفترةمن ١٢ وحُتَّى ١٩ كَانُونْ أول الجاري حيثُ سيستمر المعرض مفتوحا العديدمن القنوات والمحطات التلفريونية تتدرج حب العديدة لتصل إلى نحو ٩٠ محطة تلغُرُيونْية . امام الجمهور طوالهذا الأسبوع كماسيفتح أبوابه لاستقبال المواطين يوم الجمعة بناءعلى رغبة المواطنين وتظرا للاقبال

> الناسعة صباحا وحتى الساعة مساءيون انقطاع هذا ويقوم فريق فني متكامل من مهندسي وموظفي مؤسسة اللوتسيالسرح والردعلى استقسارات الزوار للمعرض فيعرض مفتوح مجاني متواصل للجمه وريستطيع الزائر من خلاله مشاهدة انواع مختلفة من (الدشات) وهي تتدرج من ٢٠ سنتي وحتى ٢٠٦٠ مترا ، كما يحتوي العرض على حميع انواع

المتابعة المتابع المسلم المتابعة المتا حول الأقمار الاصطناعية والتيكانت تشغل فكر الكثيرين من المواطنين، ومن ابردتك أن المعسرة صميم دراسسات للتستقق والعمارات الشنتركة بحيث يمكن تركيب (دشات) إلى عدة شقق في عمارة واحدة كمأ يقوم فذيو الشركة وخبراؤها خلال فترة المعرض والعمل على حل مشكلات المواقع القريبة من المايكروويف والضغط العالى ..علَّما بأن المؤسسة تقدم ضمَّانًا وكَقَالةٌ علَى أَجِهِ زَّتَهَا لَدَة



مركز اللغة اليابانية ملتقى النضية Elite Encounter エリートの出合い

Japan - Jordan Cross Culture Where Kings Road meets the Root of the Sun

Al-Corum Consultation Centre

Japanese Language Centre A Non-Profit Organization

عام تقَدِّع خلالهُ كَافَة مُسْتِلرُ مات الصيانة.

MEET THE 1993 CHALLENGES WITH A NEW LANGUAGE

We have the pleasure to

invite you to the Culture of Japan. Study the Philosophy and History of Language Time is Invaluable. Your Career is your own art piece, and your distinguished decision on the New Year is our first distinguished Lesson

The Kings Road has not yet mingled with the Root of the Sun An unbuilt bridge is your mission to Construct: NIHONGO Join us to study the Japanese Language and spend Two and a half months with

our highly qualified Instructors. Our First Course is starting on 3rd January, 1993 every Sunday, Tuesday, Thursday from 18:00-19:00 For Registration please call: 827765 - 819454. We are located in Jabal Amman Fifth Circle, Bldg 168 First floor, near Arab Bank branch

INVEST IN YOUR FUTURE SO LITTLE KNOWN SO, MUCH TO KNOW



COMPUTER

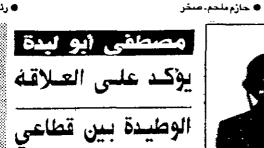






● رفيق عيسي G.B.M





الكمبيوتر والصحافة والاعلام



• رنا ابوزید. العامة للحاسیات



● کریم قعوار







الاسواق

 بحضور رئيس واعضاء الهيئة الادارية للجمعية الاردنية للحاسبات الالكترونية ومنراء وممثلي الشركات المشاركة في معرض عمان الدولي للحاسبات 92 EXPO وجمع من ألدعوين قام رئيس تحرير الاسواق ومسرها العبام الاستناذ مصطفى أبو لبدة يوم الاربعاء الماضي بِتكريم شركات الكمبيوتر الفائزة في الْأَسْتَفْتَاء الذي شاركُ فيه زوار معرض عمان النولي للحاسبات وقراء الآسواق خَلَالٌ فُثَرَة اقَامةً المعرض وقد من التكريم وتوريع الجوائز على مدراء الشركاتُ الفَائزةُ خُلال الْحَفْلُ الَّذِي اقَامَـتَهُ. الجمعية الاردنية للحاسبات الالكِترونية في فندق بلازا تكريما للشركات الشاركة في المعرض .

بدأ الحقل بكلمة ترحيبية من رئيس الجمعية بالنيابة: السيد سعد شقم رحب فيها بالحضور وبالشركات المشاركة شاكرا للجميع مُشَارُكتُهُم ٱلفاعلة في المعرض ، ومشيَّداً

بالدور الذي بذلته لجنة المعرض المنبثقة عن الجمعية والتي يراسها السيد هشام البرغوثي عضو الهيئة الادارية ، كما اشاد بدور الشركة المنظمة للمعرض (المجرة العالمية) وبالتغطية الاعلامية المتميزة لـ الاسواق خلال فترة.

المعرض وبالدعم المتواصل لقظاع الكمبيوتر وبحرصها على تكريم الشركات الفائزة في معرض عمان الدولي الالكترونية .

ثم القى السيد هشام برغوثي رئيس لجنة المعرض كلمة رحب فيها بالحصور وتطرق الى بعض الارقام الهامة في ختام المعرض مؤكدا أن عند زوار للعرض هذا العام وصل الى نحو ٢٠ الف زائر كان منهم نحو الفي زائر (دعوات خاصة) يوم الافتتاح ، ثم اعلن اسماء الفائزين في السحب اليومي لزوار المعرض على اجهزة كمبيوتر مقدمة من عدد من الشُركات المشاركة في المعرض ، وكرر شكره للشركة المنظمة ولـ الاسواق في شخص رئيس تحريرها ومديرها

والقى الاستناد منصطفى ابو لبنده رئيس التنصرين المسؤول ومدير عام الاسواق كلمة شكر فيها رئيس واعضاء الهيئة الادارية للجمعية الارتنية للحاسبات الالكترونيية ولجنة المعرض والشركة المنظمة والشركات المشاركة على الجهود التي بذلوها خلال اقامة المعرض والتي كسان لهسا دور بأرزفي انجساح هذه الظاهرة التكنولوجية السنوية الهامة .

كما أشار الى العلاقة الوطيدة بين قطاع الكمبيوتر وقطاع الصحافة والاعلام مشيراً الى أنه لا غنى لاحدهما ا عن الآخر خاصة مع تقدم تكنولوجيا الكمبيوتر في عالم

وأوضح أن قطاع الكمبيسوتر يعد من القطاعات الاستشمارية الهامة في الأردن خاصة في المرحلة المقبلة التي يتطلع فيها القطاعين العام والخاص الى الاستفادة القصوى من هذه التقنية المتطورة وفي ختام الحفل قام الاستاذ مصطفى ابو لبدة يرافقه السيد سُعيد شقم بتوزيع الجوائز على الشركات الفائزة في الاستقتاء وتكريم منراء الشركات حيث جاءت نتائج

الاستفتاء على النحو التالي: جائزة افضل جناح (شركة الخليج للحاسبات جائزة أفضل عيكور (مركز الكمبيوتر الارعني -

• جائزة افضل اجهزة وبرامج معروضة: - شركة الانظمة المثالية (أبل)

- شركة النظم الفنية جَائزة افضل منتج محلي متكامل: - الشُسركَة الدولية للانظمة والتطوير الالكتسروني (سدكو) عن جهاز نبراس .

وفي الختام بعي الجميع الى حفل الدوفيه وشاهدوا (عروضٌ فيديو) تستجيلية من معرض عمان الدولي للحاسبات الالكترونية ENPO 92

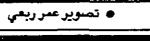
(الخليج) افضل جناح . (صحر) افضل ديكور . (ابل / والنظم الفنية) افضل اجفزة وبرامج ، (نبراس -سنكو) افضل منتج محلى متكامل



جانب من العضور











حكم قضائي نهائي صدر في الامارات

■ أثار قرار لمحكمة التمبييز في دبي حول الالترامات المترتبة على حملة بطاقات الائتمان ارتياحا في دولة الامارات وتحديدا اوساط البنوك والشركات المصبدرة للبطاقات ، التي انتشر استخدامها على نطاق واسع في

وارست المحكمة قاعدة قانونية مهمة تغيد بعدم وجود سقف لأسعار الفائدة على تسهيلات بطاقات الائتمان طبقا للعرف السائد في الصفقات التجارية وعلى اساس أن التعامل ببطاقات الائتمان يعتبر تعاملا تجاريا . وقالت مصادر مصرفية أن المحكمة استندت في قرارها إلى أن اسعار الفائدة في المعاملات التجارية خاصعة للعقود المبرمة بين الاطراف المختلفة وينبغى الوفاء بها مهما بلغت

وأشارت المصادر المصرفية إلى أن احدى شركات بطاقات الائتسان العالمية العاملة في الامارات هي دايترز كلوب، الخصوصية المحدودة كانت رفعت في العام الماضي قضية ضد افراد عاديين تطالبهم فيها بدقع مبلغ ٢٩٠ القًا و٨٠٨ دراهم اضافة للفائدة والرسوم والاتعاب القانونية .

وتعود تفاصيل القضية إلى أن الشركة اصدرت للمدعى عليهم بطاقة ائتمان لتعكينهم من الحصول على خيماتها واشترى هؤلاء بضائع استهلاكية قيدت على حساب البطاقة يما مجموعه ٢٥٠ الفا و٢٩٩ درهما وقامت الشركة بتسوية هذا الحسباب كاميلا . إلا أن المدعى عليهم لم يتمكنوا من تسديد ديونهم للشركة خُلال الفترة المتفق عليها ، وبالتالي تراكمت الغرامات على النفعات المتاخرة بمعدل ٢٪ أضافةً

إلى رسوم خدمات ليصبح اجماليها ٤٠ الفا و٥٠٩ دراهم . وقالت للصادر أن ألدعى عليهم قاموا بدورهم برفع قضية مضادة على شركة بطاقات الائتمان طاليوا فيها المحكمة باصادر قرار يقضي أن تقوم الشركة بدَّفع ١٠١ مليون درهم اضافة إلى الرسوم والاتعاب القانونية اليهم مدعين أنه تم الاتفساق مع الشسركسة المنكورة على اصدار البطاقة لهم لأتمام صفقات تجارية كانوا على وشك الدخول فيها في بريطانيا وكانوا يتوون الدفع بواسطة بطاقة الائتمان ونظرا إلى سحب الشركة منهم حقوق استخدام البطاقة العوا الله خسروا مبلغ ١٠٠ الف جنيه استرليني

واصدرت محكمة دبى الابتدائية حكمها بوجوب قيام للدعى عليهم ينقع ٢٩٠٨٠٨ نراهم للشركة المدعية اضافة للرسوم والاتعاب القانونية والفائدة بواقع ٨٪ بدءا من تاريخ اقامة الدعوى . ورفضت المحكمة ايضا الدعوى المضاّنة التي رفعها المدعي عليهم في القضية وحكمت عليهم

إلا أن المدعى عليهم لم يقيلوا بالحكم الصنائر من محكمة ببى الابتدائية فاستانفوا ضده امام محكمة التمييز مدعين أن محكمة أول درجة حكمت لصبالح المدعين بمعدل فائدة مرتقع جدا وصل إلى ٢٤٪ سنويا وأن المحكمة لم تكن على . صواب حين قالِت أنه لا يوجد حُد اعلَي لَعدلات الفائدة في دبي في حَيْن جـرت العنادة أن تأخذه المحكمة في الاعتقالات مُتُّوسُمُّة أُسْعَارُ الفَائدة في السوق المحلية في تحديدها . لأسعار الفائدة التي تحكم بها في القضايا

اللاسات الشركات عبر العالم يشر حملة ضد شركات للحاسبة والتنقيق

وضع المحلسين تحت طائلة المسؤولية

 كشف العبد الهائل من حالات الإفلاس للشركات في العالم. خصوصاً في الولايات المتحدة وبريطانيا ، عن قصور فأضح في انظمة المحاسبة والتدقيق وطبقا لوثيقة جديدة صادرة عن مجلس ممارسة المداسبة البريطاني ينور دولها التقاش

حاليا قان المحاسبة تسير في الطريق الخطأ وفي حاجة الي اصلاح جنري . ويقول المحاسبون أن هناك فحوة لدى العامة نشأن طبيعة اعمال المحاسبين ، ولابد من سد هذه الفجوة عن طريق توضيح الدور الحقيقي للمحاسب ، وتقترح وثيقة مجلس المحاسبة البريطاني منح وحدة المحاسبة صلاحيات قضائية تتضمن تقييم نظام الدارة الداخلية ، وابداء الراء بشان المخاطر التي تواجَّهُها الشركة ، وان يتعرف المحاسبون

على جمهور أوسع من جمهور الشركة ، ولنس فقط المندرين وحاملي الاسهم . وتقترح الوثيقة ايضا أن يقوم المحاسبون بابلاغ السلطات العامة في حالة الشك يوجود احتيال ، وهو نَفُسَ آلامر الذي يتبعونه حاليا مع البِنُوكَ . واضافتُ الوثيقةُ الخاصة بمحاس ممارسة المحاسبة البريطاني أن توسيع دور المحاسبين يجب ايضا ان يحتم تحديد مسؤليتهم القانونية في

حالة فشل قسم المحاسِبة او تسبيه في اي اضرار بالشركة". ولكن هذه التسغيب رات لن تتسمكن من أزالة السبب الرئيس للسخرية والنقد العام، حيث انه من الناحية النظرية فأن للحاسبين يتم تعيينهم من جانب حاملي الاسهم ، وأن كان الواقع يؤكّد أن تعيينهم وقصالهم أنما يتم عن طريق المديرين ، مما يمكنهم من الضَّفط على للحياس بين قبول الحسَّابات

وترى الوثيقة السريطانية أن المضل وسيلة لتحسين المحاسبة هو تغيير العلاقة بين الشركة ومحاسبيها ، ليصبحوا عملاء لااحراء .. على أن تقوم الشركات بتعيين الجان محاسبة مشكلة من مديرين غير تنفيذين ، ويذلك يتم خلق محاسبة فاصلة بين المحاسبين والديرين .

ويرى البعض أن الاقتراح الخاص بتعامل حاملي الاسهم المحاسبين غير مقنع ، خاصة وإن حاملي الاسهم مؤسسات لاتَّفْضَل الانتخراط في ادَّارة الشركات التي تحور اسبهمها . وقد فند تقرير أمجلس ممارسة الحاسبة البريطاني بعض الإفكار القترحة لدعم أستقلالية المحاسبين .. ومنها :

أولاً: الاقتراح الخاص بتحديد وقت ثابت للمحاسبين شركة محاسبة ` بعد انقضائه تقوم شركة اخرى بتولى عملية المحاسبة خلال الوقت الزمني المحلد وان يسير هذأ الأمر بشكل متتابع ومستمر . لكن الدراسات المحاسبية الأمريكية تؤكد ان هذا النَّظَّامُ فاشلَّ ، خاصة بسبب زيادة مخاطر نقل الخبرة ، كما ان يعض الشركات المحاسبية قد يصعب عليها منحهم اوراق

وثانيا : الاقتراح بعزل نشاط المحاسبة عن الاعمال الاخرى ، مثل الضرائب أو الاعتمال الاستشارية ، أي منع الشركة المحاسبية من القيام بعملين معا لشركة وآحدة . لكنه كعلاج جزئى فانه من المفضل ان تكون اجور المحاسبين محصورة ومعلومة لحاملي الاسهم ، خاصة تلك التي يكسبونها من اعمال غير محاسية . "

سيرقة العصر الكويتية تفتح عدة ملفات

■ اثارت قحضدید افسلاس الإستنشمارات الكويتية أنى السوق الاسبائي عدة قضاياً بعضها جنائى وبعضها محاسبي يتعلق بتصفية

فعلى الصعيد الجنائي بدا المسوواون الاستسان بكشف الأوراق التي هندوا بكشفها في حال أعلانُ الكويت عن افلاسَ الشركات التي تملكها في اسبانيا ، فبعد مضى اقل منَّ ٢٤ ساعــة على اعــلأن مكتب الاستثمار الكويتي قسراره القياضي بالطلب منّ الْقَيضَيّاء الاسبباني ادارة مسجمعموعمة متوراس، الكويتمية القمايضة بعد عجبزها عن تسديد ما مــقــداره ٢٠٥ بليــون دولار من الديون ، بدا المسؤولون الاسبان والسؤول الاسباني السابق عن الجموعة الكويتية خافيير دي لاروسيا بالكشف عن أيعياد ضياع استثمارات بضمسة مليسارات دولار كسانت تملكهسا الكويت في ألسوق الإسباني . وفي الوقت الذي واصل فيه

المسؤولون محاولاتهم للإنقاء على شعرة معاوية مع الحكومة الكويتية في محاولة لاقناعها يدعم الاستثمارات بمليار دولار بدلاً من الاعسلان عن الإفسلاس الذي سيتسبب في فقد ١٠٠ الف عسامل لوظائفهم لدى اغسلاق الشركات التابعية لجموعية توراس الكويتية ، فتح خافيير دي لاروسا السؤول السابق عن المجموعة خلال الفترة ١٩٨٦ إلى شهر حزيران من عام ١٩٩٢ بيانا عنيف اللهجة اتهم فيه مسؤولين كويدين بانهم لخفوا الحقائق وانهم يحاولون اطلاق ستسار من الدخسان لاختصاء مسا

لمجموعة توراس الكويتية في

ووفقا للتقارير الاسبانية اسبانيا وقبلها افلاس منك الجديدة فإن مسؤولين كويذيين الاعتماد والتجارة الدولي أتينعوا عبة وسنائل لسنرقة الأضواء على قضية محاسبية استثمارات بلانهم في اسبانيا . تتعلق بتصفية الشركات والتكالبف المناسبية واشارت وثيقة محاسبية والقانونية لتصفية شركة او داخلية الكتب الاستنشمار الكويتي في اسبانيا أنه في مجموعة شركات مقلسة . شبهس أيار ١٩٩٠ كنانت ارباح فقد اظهرت الإحصاءات التي عمليات صندوق احتياطي تشرت في الفشرة الأشيرة عن الأجبيال المقبلة الكويتي قلد تكاليف عملات تصفية يعض بلغت ٢٤ مليسسون دولاًر في استباليسا في جين ان بعض الشيركيات المقلسية ميثل بدك الاعتماد والتجارة الدولي

> أرباحا بلغت قيمتها ٢٣١ مليون وكشفت التقارير الاسبانية عن استمناء بعض شيركمات داوقشوره يعلكها كويتيون في الخسارج تم تحسُّونِل أمسوال منَّ أسبأنيا لحساناتهم قبرت بتلاثة مليارات دولار الأمر الذي أدى إلى خسسائر مجموعة توراس وعجرها عن سداد

الحسسابات الأفسرى التي كنان

يديرها مكتب الاستثمار لصالح

أقراد مجنهولين حتني الأن حققت

وفي الوقت الذي اعترف فيه وزيراللال الكويتي أن الوضع المالي للكويت عموماً في حالة لا سد عليه إذ تبلغ ديون الحكومة للسوق المحلى حوالي ٢٤ مليار دولار ، رفض التعليق على ضياع خمسة مليارات دولار استثمرتها الكويت في السوق الأسباني قائلا أن الإعلان عن اسباب ذلك سيضر بالصالح العسام في الوقت الحسالي وفي الوقت نفسه وصفت المعارضة الكويتية ضياع الاستثمارات وتسسرب إمسوالهما لعسده من الأشخاص بانه سرقة العصر .

تصفية الشركات وقد سلط الإفلاس للحشمل

۱٬۲٤۷ مليون بولار) اسبوعيا منذ وقف اعسمسال البدك في الخسامس من تموز من العسام

١٩٩١ ، ويعني هذا أن المصيف الرسمي لبتك الاعتماد والتجارة تقاضي حتى الآن ما يزيد عن ١١٦ مليون جنيه (١٨٠ مليون

دولار) علما أن المبلغ لا يشمُّول التكاليف القانونية واجور دور المحاأماه الباهظة التي تمثل الجهات المعنية في القضية .

> المصفى الرسمي لبنك الاعتملا والتجارة الووليق تفاضي ١٦٦ مليسون دولار حتسي الآن

العاملون في سوق تصفية الشركات المفلسة يتقاضون الاف الدولارات خلال ساعلة العمل الواحدة.

> وپولی بك وميسى اند كومباني وغييرها أن الجيزءالاكبير من الأصوال المتبقية بعد بيع موجودات هذه الشركات يستنقذ في تسديد فواتيس القبائمين بعمليات التصفية ، وهم عادة محاسبون قانونيون ومحامون ومستشارون .

وكنان توش روس - المصنف الرسمي لبنك الاعتماد والتجارة الدولي - أعلن في أوائل العسام الجساري أن اجسمسالي رسوم التصفية التي يتقضاها عن عندات تصفية البنك تصل إلى ١،٤٥ مليون جنيه استرليني

وحسدر توش روس المحكمسة العليا في بريطانيا في فسرة سابقة من العام الجَّاري أنَّ موجودات البنك المتعقبة كأفة ريماً تُستهلك في تغطية رسوم وتكاليف الإجراءات القانونية والتصفية ما لم يتم التوصيل إلى اتفاق سريع بين كبار حملة

الأسسهم في لبوظيي والمودعين واتضح في الأسبوع الماضي ان كلفة تصفية سلسلة المخازن الأمريكية ميسي اند كومياني خلال اشهر حزيران وتعوز وأب الماضية تجاوزت ٧.٥ مليون

مولار اي تحسيق ٦٢ إلف دولار يومنياً في الوقت الذي تواجه فيه الجموعة حسائر مقدارها 1.7 بليسون بولار عن السنة المالية الأخرى وتقلص التعفق النقدي في الشركة الى الصغر

قبل اعلان افلاسها بايام . وادى تغشى فضيحة تصفية میسی اند کومیانی فی امریکا اخيرا الى اضطرار القاضي برتون أر ليغلاند الذي بشرف على التصفية إلى تشكيل لجنة خاصة في أيلول الماضي بطلب المصوعة والجهات الدائنة لها

لتقوم بتقييم كلفة التصفية . وتظرا إلى أن رسوم المصقي تاتي في الرَّتبة الثَّانية على قائمة أولوبات المنفوعات بعد الرسوم القانونية ، تستهلك تكاليف التصفية والإجراءات القانونية احيانا الجزء الأكبر من الأموال التبقية في شركة.

معيّنة وضعت رهن التصفية . وتقدر مصادر صناعة تصفدة الشبركسات أن اجسور ورواتب الموظفين في هذا القطاع من. اعمال المحاسبة القانونية تصل إلى الاف الدولارات عن سباعسة ألعمل الواحدة للمحاسبين في المراتب العليا ولاتقل عن مئات الدولارات عن الساعة الواحدة الموظفين في المراتب المتدنية . وتعتبر دار الماسية كورك

في تنفيذ عمليات التصفية ويقدر انها تقاضت ما يزيد على عسشسرة مسلايين جنيسه استرليني ١٥,٥ مليون دولار عن للرحلة الأولى من عسمايسة تصغية شركة بولي بك التي يملكها رجل الإعمال القبرصي

غالي الأولى بين دورالمحاسبة

وتأتي في المرتبة الثانية دارالماسية والاستشارة بيت مسارويك، التي انهت اخسيسرا تحقيقا اوليا في اوضاع الاستشمارات الكويتية في استباتيا بالتعاون مع مجامي الكتب الكويثي في لندن ستيفنسون هاروود واقترحت على الادارة الجــــنينة لكتب الاستشفسار الكويتي في لندن وضع مجسوعة توراس تحت

مكتب الاستثمار من الالتزامات التي مخلت فيها ادارة المكتب السّابقية مع شيركياتها في وتاتي في المرتبة الثمالثة دارالمسلبة توش روس التي اشتهرت في الفترة الأخيرة بعدً توكيلها شوون التصغية الرسمية لبتك الإعتماد والتحارة ويليها في المراتب التالية دور التحاسبة القانونية ارنست اند يوتغ وبرايس ووتر هاوس وارثر اندرسون التي تقوم بتصفيه شركات رويرت ماكسويل ويقدر أنها حققت في الأشهر الأولى لوفاة ماكسويل

في تشسرين الثماني من العمام

١٩٩١ اكثر من ١٢ مليون جنيه

(١٨.٦ مليون دولار) من عمليات

الدارة القصائية في اسبانيا

كأحد افضل الحلول لانسحاب

وتستغرق عملية التصفية لحسانا سنوات عدة تسشهلك إلله خلالها الأموال المتبقية من بنع اصبول الشبركية ، وهناك يعض الأمثلة في التقارير القانونية عن تصغية الشركات التي تشير إلى استغراق العملية فترات طويلة تصل أحسانا إلى اكثر من عنشسرين سنة ، وفي يعض الصالات الغريبة الى ما قبل الحرب العالمية الأولى .

الاقسام التجارية في السفارات الامريكية تتابع تقليد المنتجات الامريكية في الاسواق العالميه

بخسائر تقدرها الشركات الامريكية بمليارات الدولار

 من المتوقع أن تنشط الإقسام التجارية في السفارات الامريكية غير العالم يمتابعة تطييق الدول لقوائن حماية حقوق المؤلف وحماية المنتجات الامريكية التي

الدولارات . وفي الوقت الذي تكثف فسسه الولايات للتحدة جهودها عبر اكتسلاف دولي مسضساد للتسرييف وحسماية المسقسوق الفكرية ، للوصول إلى اتفاق دولي في جولة ارغواي من محادثات النَّعَاتُ حول قواعد عامة خناصة بحسابة الحقوق الفكرية ، فيإن الولايات المتحدة عبر الاقسام التجارية في سفاراتها ستشدد من الرقاية على الاسواق الخارجية وسلاحقة المنتبحات الاسريكية التي يتم

يجسري تقلينها مما ينجم عنه

خسائر سنوية تقدر بمليارات

تزويرها . صحيفة الفايننشيال تايمز التي قالت أن الشركات الامريكية تخسس بلايين الدولارات سنويا بسبب هذه المشكلة نقلت عن يوهانس فنون شيلشن للنير التنف يسذي في الائتسلاف الدولي المضاد للتزييف قوله ان الحماية التى توفرها الحكومات الإجنبية لحقوق لللكية الفكرية موجودة لكنها غير كافية ، وقال أن ممثلي الحكومة الامريكية التجاريون يحسطون عبادة على اتفاقيات مكتسوبة ممتازة يوقع عليها الجميع الذين بيناون الوعود السخية ، الا انهم ينفئون وعودهم على مدى حوالي ستة اشهر ، ويعد تلك ينسى للوقيعيون ما

تَعَهدوا القيام بتنفيذه . ويعثل الائتلاف اكثر من مثة من أكدر للصدرين الأمريكيين بما فى ذلك 'امـــبريكان برانىس' ومؤسسة تايم - ورنن وشركة ا اي . بي . ام ومؤسسة موشن بكتشرر اسوشديشن الامريكية، ومجموعة آمونسانتوا وشركة ولت بيرني .

وتحض هذه الشسيرك الحكومة الامريكية على توقير مريد من الموقلفين الذين يتولون رصُّد تنفيذُ الاتَّفاقاتُ الدولية. ومحسارية القرصنة التي تزداد تفننا ومهارة وتشمل عددا كبيرا جدا من المنتجات منها اقراص. منع الصمل المزيفية وسيراويل البغي شتراوس الزرقاء جيثر

مكايح السدارات . ويقول قسون شسيلشس ان الولايات المتحدة حققت تقيما منهمنا فيمكافنت القارصتة والترييف عن طريق استخدام

الماية ٢٠١ الخياصية بالقياتون التجاري الصادر عام ١٩٨٨ في حمل الحكومات على توقيع الاتفساقسات آلا أن على الولايات المتحدة الانتخاذل وتياس لكي تضعن تقيد الحكومات بالاتفاقات المعقودة . وتطلب اعادة ٢٠١ من ممثلي

الحكومة الامريكية التجاريين ان بكشفوا عن الدول التي تقصر في حماية حقوق الملكية القكرية في المحافل الدولية .

الامريكية أيضا من فرض عقوبات بعد التفاوض مع الحكومات المعتبسة ، علما بأن الحكومية الاسريكية لم تقرض حتى الان عقوبات من هذا المثنيل الأمهرة واحسدة ، فسقى العسام الماضي خنفضت كارلا هيلزاء ممثلة الولاياتُ المُتحِبةُ التَّجَّارِيةِ ، مَا قسسته ١٠ مليسون دولار عن الاعفاءات الحمركية على النتجات الهندية بموجب المعاملة القضلة للدول الفقيرة غندما رفضت الهند حماية براءة اختراع منتجات صنيدلية وكيماوية . وقالت وقتها ان العاية من التدييس اطلاق رصاصة على تحو مركز على

هوليوود لكي تتجنب هذا الادراج النشين . وخصيعت النمور الاستسوية الاخسرى واحدا ينعد الاخر للضغوط الإمريكية . وقي عيام ١٩٩١ ، سيمين الصين أسوا مخالف الوجيآت الحمَّاية اذ قصرت لا في حماية الحقوق الفكرية وحسب بل في

THE PERSON

ويعكن هذا القسم الحكومة حماية للنتجات وعلاماتها التجارية الفارقة وعمليات الانتاج والاسرار التجارية ، الا انها خصعت للضغوط في كانون الساني (بداير) الماضي ووعــدت بتحسين مستوى حماية برامج الكمبيوتر واجهزة تستجيل الصبوت والمنتجبات الصبيدلية والكيماويات الزراعية ، كما وعدت بالانضمام الى ميشاق بيرن الخاص بحقوق النشر والى مسشاق جنيف جنيفا فوتوغرام كوتعنشن وحساية

وعلى رغم اعجاب الشركات الامريكية بهذه النجاحات ، الا



النجاجات بغية تعزيزها ويذكر شيلشر مثال كوريا الجنوبية التي ازيل اسمها من اللائحة السوداء عام ١٩٨٩ بعدما وقعت انفاقا تعدل بعوجيه قوانينها بحيث تزيد حمادتها لحقوق لللكية الفكرية وتعزز تطبيق هذه القوانين .

الامسردكيسة من السلع الزورة

الواردة من كوريا الجنوبية على

بالازدياد عام ١٩٩٢ مما اوصلها

الى المستويات التى كانت عليها

عبام ١٩٨٩ ، ويقول شييلشس أن

السلع المسادرة تعثل راس جيل

الجليد فيقط لأن السلطات

記述事業

ألا أن هذه المصسادرات بدأت

ويشكو التحسالف النولي لحساية الحقوق الفكرية من انّ تايوان تشجع تمويل انشاء سبعة مصانع لانتاج الكومياكت ديسك ويتسهم التسطالف تايوان بأنها تنتج كومياكت ينسك للتصدير ايضنا ، ويبدو ان السلع موضوع القرمينة ظهرت في الشرق

منهم نفوذ سياسي وعلى رغم أن جولة ارغواي من محادثات غات ريما توصلت ألى الاتضاق على قبواعد عباسة خاصة بحماية الحقوق الفكرية ، من المحتمل أن تشتد مكافحة القرصنة حسب ما يقول المسؤول الامسريكي اذ كلمسا تبسنلت

أنها تشكو من عدم متابعة الحكومية الامسريكيسة لهنده

وقى عُضُونَ العام الأول بعد التوقيع على الاتفاق ، تدنى ما صادرته السلطات الجسركسة

الاوسط وافريقياً واوروبا ، " ما حرف الأسواق الشرعية في تلك المناطق

التكنولوجيا وتقيمت ازدابت

صحابا بالحملة

🖩 احدث جسرائع الاحستسال 🌹 والتصب الدولي التي يتعرض لها عند من الأسواق العربية والأسواق الخليجية منها بشكل

خمسة ماليين و٧٠٠ الف برهم بسبب عملية خداع اقدم عليها أحد التجار الاستويين ثم فر إلى خارج البلاد . وتعود تغاصيل القضية إلى اقدام أحد عصلاء البتك ويعمل

تلجيرا في دبي بطلب إلى لدارة البنك لتمويل سلع مستوردة من بالتا خارج الإمارات بقيمة ستة مسائين ترهم . ويعسدما قسدم الأوراق المطلوبة إلى البنك لتنفيذ قيمة الإعتمال الملوب البضساعية المنكبورة . ويعسد

فستسبين أنه غساس للبسلاد ويمسحبنه المبلغ الذي حصل عليه عن طريق الخداع .

وكانت التحقيقات الأولية التي اجبرتها شرطة دبي قد أظهرت أن المصاسب على عل بمخططات التساجس ألاسيسوي فأمرت الشرطة بالقبض عليه

التحقيق ، وأتضح من المعلومات التي ادلي بهما المساسب ان التاجر احتال على عدد كبير من وجعل معه الأموال إلى خارج الدلاد قبل انكشاف امره

هذا وقسد دفع تقسطني ظاهرة النميب والاحست يسال والغش التجاري بشكل غير مسبوق بالأمين العسام لمجلس الغسرف

التجارية والمتناعية السعودي السنيد عبداللة الدباغ إلى اصدار بيان تحنيري من عمليات الغش التي تتعرض لها منطقة ﴿ الخليج . ت أنيدين من سرقة براءة

وكسانت الدول في الغسالب

تخضع للمنطلبات والضغوط

الاسريكيسة يعسد الكشف عن

معارساتها ، ولم تصل اندونيسيا

الى مسرحلة الراج استمسهما في

اللائحة السوداء لانها توصلت

الى اتفاق خاص مع منتجي

الإفلام السينمائية الإمريكيين في

الاختراع .

حقوق النشر على مدى خمسين

الجمركية الاميريكية لا تعابن الأ جزءاً صغيرا من السلع الداخلة الى الولايات المتحدة " .

وتشعر ثماني جمعيات ممثلة أى 'التحالف الدولي لحماية الحقوق الفكرية " بأحباط ازآء فنشل تآيوان في معالجة امس القرصنة الفكرية بحيث أقسمت على معارضة عضويتها في "غات"

ويدعو التحالف الدولي حيث يتسسبب القسراصنة في تدني الإرباح من الافلام السينمائية الاميريكية ومن لجهزة تسجيل الصبوت وللوسييقى الإمريكيية ، ومن يرامج الكمبيوتر والكتب، ويقول مسؤول امريكي ان لدارة الرئيس بوش بنلت جهودا جبارة بغية تحسين مستوى تطبيق القوانين للوعسودة الا ان هذا التطبيق لا يجري على نحو دائم ومنتناسق . وتصاول الحكومات التسخلص من القسرامينة الاان هؤلاء منظمون ، وغساليا ما يكونون خطرين قهم يدافعون عن مواقعهم بضراوة وأدى الكثيرين

سهولة سرقتها

الاستيراد البضاعة ، حول البنة المبلغ إلى حسابه على نمة شراء وصول البضاعية إلى دبي اكتشف البنك أن قيمتها الفعلية لا تتجاوز ٣٠٠ ألف برهم فقط ، فاتصلت لدارة البنك بالتباجير

ووضعه في السجن على نملة البنوك الأخرى بالطريقة نفسها

رجال اعمال لبنانيون وسوريون وسعوديون يساهمون في اعتمار وسط لبنان

للانسواق

■ بعد الاعلان عن الحكومة اللبنانية الجبيدة برئاسة رفيق الحريري عادت الحركة إلى العديد عن المشاريع الإنعائية والعمرانية ومن بينها مشروع اعمار الوسط التَجاري في،

وابرز النين ابدوا رغبة في الإحتتاب في اسهم الشركة العقارية التي ستنفذ مشروع وسط بيروت هم السادة رئيس مجموعة لله البركة الشيخ صالح كامل من السعودية ب ١٠٠ مليون دولار ورجل الأعمال اللبنائي عصام قارس بـ ٥٠ مليون دولار وعشمان العائدي سوريّ بـ ٢٥ مليون دولار اضافة إلى عدد من المستثمرين الخليجيين واللبنانيين ويبقى بالطبع صاحب الغكرة رئيس الحكومة اللبنانية

رفيق الصريري . رئيس مجموعة «اوجيه» الذي أبدى استعدادا للمساهمة في الحد الإقصى المسعوم به وفق

٤٠٠ مليون جنيه خسائر شركات المقاولات في مصر

■ احتجت شركات المقاولات المصرية على قرار وزارة الاسكان الداعي إلى قسرار بوقف البناء وعسدم اصدار تراضيص بناء لدة عام واعتبرت هذا القرار ضارا بأستثماراتها لانه سيؤدي الى خسائر كبيرة وارتفاع في معدل البطالة بين العمال لدى هذه الشركات

وقدرت هذه الشركات الخسائر التي لحقت بها بسبب وقف البناء بمصافظتي القاهرة والجيزة والذي صدر بعدالزلزال الكبير الذي ضرب مصر باكثر من ٤٠٠ مليون جنيه مصري اي ما يعادل ٢ ١٢١ مليون دولار ، وتمثل هذا الرقم في تلف مواد البناء وارتفاع معدل البطالة وعدم الحصول على

من جهة أخرى من المتوقع أن يؤدي هذا القرار إلى رفع اسعار الوحدات السكنية بنسبة ٢٠٪ وتلف بعض مواد البناء التي لا يمكن تخزينها لفترة طويلة مثل الاسمنت كنلك لِلِّي ارتفاع اسبعار الأراضي الفضاء في القاهرة والمدن

وارتفعت اسعار مواد البناء بصورة كبيرة ومفاجئة في الفترة الأضيرة بسبب زيادة عمليات الترميم بعد زلزال الاثنين ، فقد ارتفع سعرالجيس من ٩٠ إلى ١١٥ جنيه للطن الواحد بينما ارتفّع سعر الأسعنت من ١٤٥ إلى ١٨٠ جنيه للطن اضافة إلى ارتفاع اسعار مواد البناء الأخرى بنفس

وكأن هذا القرار قد صدر في مصر بعد زلزال الأثنين حيث قام الكثير من اصحاب المباني بهدم المباني لاخراج ساكنيها وبناء منازل جديدة مرتفعة الثمن مكانها أو بناء منازل دون الحصول على تراخيص .

■ يستطيع أن يتقدم بطلب الحصول على رخصة مساحة بموجب المَّادَة (٥) عن قانون تنظيم مهنة المساحة والمكاتب العقارية رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٠ كل من تنطبق عليه الشروط ـ ان يكون اردنى الجنسية .

ـ ان يكون حاصلًا على شهادة الدراسة الثانوية العامة أو

ـ أنَّ يكون حناصلًا على شهادة علمنية في المساحة ، أما بكالوريوس هندسة مساحة أو دبلوم كليات المجتمع أو معهد متخصص او معهد معترف به من وزارة التربية والتعليم

- أن يكون حاصلًا على شنهادة خبرة عملية في المساحة العامة وعدد سنوات معارسة المهنة يتوقف على الشهادات العلمية وتكون كما يلي : 1 ، الحصول على شبهادة بكالوريوس في هنسبة الساحة -

ب . الحصول على شهادة معهد تدريب للساحة في دائرة الأراضي والمساحة ويجب أن يعضي على الأقل عشر سنوات خدمة في الميدان أو الأقسام الفنية الخاصة بالكشوفات والإعمال الفنية .

جـ - الحاصل على ببلوم كليات المجشمع في اختصاص المساحة او معاهد متخصصة لا تقل مدة الدراسة فيها عن سنتين فيطلب منه شهادة خبرة عملية مدة سبع سنوات . د . الحاصل على شبهادة في المساحة العامة لمدة سبنة أو أقل من معهد معترف به من قبل وزارة التربية والتعليم فيطلب

أما الوثائق المطلوبه فيها ١ - احضار شهادة عدم محكومية بجناية مخلة بالشرف من وزارة العدل أو المحاكم المختصة ً

۲ٌ . صورتين شخصيتين ٣ ـ صورة عن جواز السفر من صفحة ٢ ـ ٨

منه شهادة خبرة ما مدته عشر سنوات .

ويجري فحص الراغبين بالحصول على رخصة مساحة يقسم علَّى النَّحوالتَّالَي : - مهندسو المساحة والحاصلون على شهادة معهد المساحة

من دائرة الأراضي لا يجري لهم فحص . - للصاصلين على دبلوم كليات المجشمع والمعاهد الفنسة والمختصة يجرى لهم فحص نظري شامل للاطلاع على مدى تعاملهم مع اللوحات الحقوقية واعادة الحدود والافراز واعمال دائرة الأراضي

- للحاصلين على شهادة المساحة العامة (سنة فاقل) من معهد معترف ايجري لهم فحض شامل نظري وعملي ويموجب قرار اللجنة المعنية تمنح رخصتة مزاؤلة مهنة

أسم المكتب 787787 مكتب الكردي وحيدر للصيانة العامة القيسي للخدمات بلازا للصيانة والخدمات العامة مؤسسة خالد للخدمات مؤسسة الطيف للتشطيبات والصيانة الشركة العربية للتدفئة المركزية والأدوات الصحية ٦٣٢٦٣٨ الدولية لخدمات البناء والعزل

مدير دائرة العطاءات الحكومية لـ "الأسواق"

بنة لدائرة العطاءات

الاسواق

■ اوضح السيد بشير الجغبير مدير عسام دائرة العطاءات الحكومية في ورارة الاشتغال العسامسة والاسكان أنهبسد تغيير سعر صرف الدينار مقابل العملات الاحتبية الاخرى في عام ١٩٨٨ ، فقد قامت وزارةً الأشنغسال العسامسة والإسكان باعسداد دراسسة تسسمح بالتعويض على المقاولين الذين لحسيلت عليسهم عطاءات قسبل ١٩٨٨/١٠/١٥ وتم رفسع هسده.

الدراسة إلى مجلس الوزراء وتم واضباف أن الدراسية شيعلت تعويض مقاولي الأبنية بنسبة ١٠٪ للأعمال المعمارية والمدنية وينسبب ٨٨٪ للأعبسال الكهروم يكانيكية ، كـمـا تم

تعويض مقاولي الطرق والمياه والمجاري بنسب أخرى مختلفة ، وقسال انه تم تشكيل لجنة لدراسة التعويضات للمشاريع المتخصصة غير المادية والتي تنطبق عليسها التعويضات المنكورة اعلاه وقامت اللجنة بعد ثلك بدراسة هذه المشاريع وتم التعويض عن بعض بنود الإعمال بنسب مرتفعة وصلت في بعض الأحسان إلى حوالي

اما قضية تعديل العقود فعلى ضوء التطور الذي حصل على قطاع الإنشاءات قامت دائرة العطاءات الحكومسيسة باعادة دراسة الشروط العامة للعقود واجراء ما يلزم عليها من تعديلات لتحقيق العدالة بين الأطراف المتعاقدة ، ولحماية قطاع الإنشـــاءات من اي انعكاسّاتُ سلبية قد تؤثّر علي

١.٧ مليون دولار سعر الشقة في بيروت الغربية

■ هل يكون رفيق الحسريري - رئيس وزراء لبنان

هذا السوال تم طرحت من قسيل الفاعليات

الاقتصادية اللبنانية بعد أن تسلم الحريري رئاسة

الحكومة اللبنائية الحالية ، فقد اشارت الأرقام إلى

أن العمليات العقارية في لبنان سجلت ارتفاعاً.

ملحوظا تراوح ما بين ١٠٠٠ مر عما كانت عليه

وبعملية رصد بسيطة لحركة العقارات في لبنان

تبين أن الزيادة قد تصاعدت بشكل كبير في القسم

الضربي من بيروت حسيث وصل سسعر مشر الأرض المربع إلى حوالي سبعة الاف دولار امريكي خاصة

المنطقة الساحلية وعلى استداد راس بيروت في

المنارة والروشة والرمله البيضاء والمناطق المحيطة

ُويبدو ان فرصة الاستثمار في المجال العقاري

اصبيحت مغربة بشكل كبير الآن في لينان مما يقم

بالعديد من المستثمرين الخليجيين للقيام بعمليات

شسراء الأراضى وسنعى غييرهم لدخول ميدان

الاستشمار كونة الان ألافضل والأسرع خاصة وان العقار الذَّي يشتري اليومْ بعائة الفَّ دولار يصبح

أما في بيروت الشرقية فقد ارتفعت اسعار

الأراضي كَذَلْكُ إِلَّا أَنْ نُسْبِتُهَا كَانْتُ أَقُلَ } فَبِلَغْتُ

نسبية الزيادة في السعير ما بين ١٠ ـ ١٥٪ فقط ،

ويعود السبب في ذلك إلى العروض التي تطرح

وَيُدُورُ حَديثُ الشارعِ اللبناني في معظمه الآن عن

خطط ومشروعات عمرانية غير عادية ، فقد بدأ

بوضع العديد من المراكز التجارية التي هي الآن قيد التخطيط أو تحت التنفييذ ، أضافة الى المباني

الهندسنية المتطورة بشكل كبيير وللعلم فان ثمن

الشقة الواحدة في لبنان في هذه الأماكن المتطورة

كنلك افرزت عقلية الحريري الذي هو بالأساس

مقاول كبير ، أفرزت فكرة وهي ضَرورة أقامة

مجمعات سكنية مسورة من جميع الجهات اكتسبها

المقاول اللبناني اثناءالحرب ويمكن الدخول إلى هذه

المجمعات من خلال بوابة كبيرة يحرسها رجال

من جهة اخرى عمل اصحاب الغنادق اللبنانية في

بيروت إلى ترميم فنادقهم وانفقوا لذلك مئات ألآلاف

من الدولارات ويحاولون بذلك أن يعقدوا الصفقات مع ممولين عرب واجانب لانجاز عمليات الاصلام والترميم قبل بداية صيف العام القادم ٩٣ .

🗷 إن مجموع مساحة مبنى مجمع الشابسوغ التجاري في وسط العناصيمية عيميان يصل إلى

٢٥٢٧٠ مترا مربعا مقسمة ما بين مكاتب ومسحلات تجسارية وخدمات ومواقف سيارات .

وهل تعلم أن مساحة المسلات

التجارية والخدمات والمقسلة

لوحدها تحتل ما مساحته ۱۲۸۰

مترا مربعا من اجمالي الساحة ،

كما أن المكاتب والخدمات تحتل

ما مساحته ٤٨١٠ مترامريعل اما

مواقف السيارات فهي تحتل ما مساحته ۱٤٤٨٠ مترا مربعاً.

بلغ فقط عليون وسيعمائة الف دولار.

للبيع نتيجة لظروف محلية بسكان هذه للنطقة

ثمنه بعد فترة وجيزة مائة وخمسين الف بولار ..

الأوضاع قبل تولي الحريري لمنصبه .

المشاريع والمباشرة بها أدائه لما له من أهمسية تتعكس ويضبيف مسدير عبام دائرة على الاقتصاد العام ولارتباطه العطاءات الحكومسيسة أن هذه بشريصة كبيرة من المواطنين السنة شهدت زيادة في حجم

اعبلانات الصبحف هبيث تطلب

مهندسين حستى بدون خسيرة

الأعمال في هذا القطاع ، اضافة

إلى تعليمات تشغيل المهنسين

التي اقرها مجلس الوزراء في

مشاريع الدولة وتم بموجبها

وسسبب نلك هو زيادة حسج

ونكر الجنديس أن الدائرة تقوم حاليا بالاشتراك مع نقابة المقاولين الأردنيين بعراجعة هذه الشبروط واحتبرام التعديلات التى تراها ضسرورية ليستم اعتمانها من الجهات صاحبة العلاقة . وهنا يتبادر إلى نهن ونصف المليون دينار . القارئ سؤال وهو أين يقع دور دائرة العطاءات الحكومية في تصنيف للقاولين الأردنيين وعن الجغبير أنه بعد تسلم كتب من

وعسدد العطاءات الحكومس للمشاريع ويلغت قيمة هذه العطاءات حنوالي ٢٠٠ مليسون بينار لغاية الأن . كما ضربت الدائرة الرقم القياسي بطرح عطاءات الدراسيات والأشيراف ويلغت قيمتها حوالي مليون اما عن كيفية طرح العطاءات الحكومية ققد اوضح بشير

وتوضيح أي إلتباس أن وجد واصدار مسلاحق إن لرمت . ثم تقوم لجنة العطاءات المركسزية بفستح عروض المناقسمسات في جلسة علنية ويحضور من يرغب من للناقصين وتعلن القيم الأجمالية للعروض للفتوحة وبتسوقيع اعتضاءاللجنة الحسافسرين على تسخ هذه العبروض ، وتقوم اللجنة كنذك

تقسوم الدائرة بدراسسة اية

استنفسارات للمقاولين والرد عليها والتنسيق مع اصحاب العلاقة لزيارة موقع المشروع والإجتماع مع المشاركين بالعطاء

وتتبنى الدائرة هنا احالة العطاءات الحكومسيسة على المقساولين الأردنيين بشكل عسام وفى حالة عدم توفر الشبرات المطلوبة لتنفيذ بعض المشاريع كونها متخصصة ولا يستطيع المقاول الأردنى تنفيذها منفردا ستسسرط دائرة العطاءات الحكومية غالبا على اشراك

مقاول أردني مع المقاول الأجنبي عن طريق المشاركة أو الائتلاف تمشيا مع قانون نقابة للقاولين الأردنيين ومن منطق الحسفساظ على المال العنام وعدم نقعه إلى

يراس هذه الدائرة مستديرها العمام وتتميع اداريا إلى ورارة الاشتغال العامة والاسكان ممثلا بوزير الأشفسال وقسامت هذه الدائرة منذ نشاتها على تطوير وتوحيد النظم التعاقدية لتنفيذ العطاءات الحكومسية وتطوير تحديد نظام الأشغال الحكومية واسس تصنيف المقاول وتأهيل المستشارين وحنفظ وتحديث

المعلومات المتعلقة يحجم العمل في قطاع الإنشاءات أضباقة لهنده المهام تقوم الدائرة بتسنقسيق وتحليل عطاءات الإشبغال والخسمات للفنيسة واحسالتسهسا وأصسدان النشسرات الدورية حسول قطاع الانشساءات واستعسار للواد

الانشائية وينود الاشغال ولا توجد ميزانية معينة للدائرة وذلك الأن مهمتها هي طرح السعيطاءات ليلبوزارات والنوائر الحكومية الأخرى حيث لا تتعدى ميزانيتها ال ١٠ الاف سنار ارسي كسرواتب

عدد للقاولين	إلعام
المصنفين	
٤٩	1945
457	١٩٨٤
417	1440
720	1447
£\Y	1447
£ Y +	1444
££.	1585
£1.	444+
173	1441
07.	1447

تم التعويض على العديد من شركات الانشاءات بعد تغيير قيمة الدينار عام ١٩٨٨

70% نسبة مشاركة المقاول الأردني مع المقاول الأجنبي في مشاريع الحكومة

اصحاب العلاقة بطرح للعطاء هذه النقطة قال بشير الجغبير ان عسدد المقساولين النين تم بعد التأكد من توفر المخصصات اللازمة لهذا الشروع اضافة تصنيفهم منذ عام ١٩٨٢ حتى إلى التساكسد من توفسر الآن ازداد بشكل ملحوظ وتطور المخسصسات اللازمية لهبذا بشكل يتسمساشي والتطور الحاصل في النشاط الإنشائي المشروع ، اضافة إلى التاكد من توفير جميع المتطلبات الأخرى ويوضح الجسول هذا ألتطور للنصوص عليسها في النظام كذلك فقد انخفضت نسبة وبعدها يتم الإعلان في الصحف البطالة بين المهندسين بشكل واضح وتلمس تلك من خسلال

البسومسيسة عن طرح العطاءات محددا فيه معلومات أولية عن الشروع تشمل وصفا مختصرا للمشروع وثمن نسخة العطآء وفسكسات المقساولين ومسؤهلات الكسستسشارين المسمسوح لهم الاشتسراك في العطاء وتاريخ شراء نسخ المناقصة وتاريخ

العروض وتبظيم تقرير مغصل بهما يرفع إلى لجنة العطاءات المركزية لتقوم بدراسة التقرير الفنى واتخساذ القبرار باحسالة

العطأء على المناقص المتقسم بأقضل العروض ثم رفعه إلى ورير الأشغال العامة والاسكان لتصنيق القرار أو قرار أضر باعادة الطرح .

٩٥/٩٤ إلى ٦٪ .

الأجانب وتحويله عملة صعبة بدراسة العروض بصورة اولية للتأكد من تقيد المناقصة بشروط خارج الأردن . دعوة العطاء ، يعدها يتم تعيين لجنة فنية من الفتصين من الأربتي في هذه المساريع بحيث الدائرة ومن اصحاب العلاقة لا تقل عن ٢٠٪ من قيمة الأعمال وديوان المحاسبية لدراسة

ئت دائرة العطاءات الحكومية في نهاية عام ١٩٨٢. بعد أن برزت الحاجة إلى وجود جهاز اداري يقوم بمهممة التخطيط والإشراف علي نشاط قطاع الانشاءات في الملكة حيث يتولى اقتراح التعليمات والأفق والقوانين اللازمة لتحدد العلاقة التعاقبية والقانونية بين الاطراف المتسعاقدة ومتابعة

ايداع العروض ومكاتها ابعدها تعيين كوادر هندسية على كافة

■ هل سترتفع اسعارالمنازل في بريطانينا خيال العام القادم ؟ هذا التساؤل وتحليل لوضيع سوق العقارات في الملكة المتحدة نشرته جريدة الفايننشال تايمز توقعت فيه أن يرتفع حجم للبيعات للمنازل خلال عام ٩٣ . واصدرت مؤسسة كأرثر هاوس تيلني تقريرا جاء فيه أن اسعارالمنازل من المتوقع أن ترتفع اسعارها بنسية

المبيعات إلى ١٠٢ مليون منزل متقابل ١٠٠١ مليون منزل

بنكية تابعة لمجموعة (رويال بنك اوف سكوتلندًا انْ بقاء مجموعة خبيرة من العقارات غير المباعة سيؤدي إلى هيوط في الأسعار في النصف الثاني من العام ٩٣ حيث ستنجفض الأسعار بنسية ١٪ خاصة بعد أن شهدت اسعار المنازل انخفاضًا وصل إلى ١٪ خلال العام الحالى ١٢٪ العام القادم وتوقع التقرير كناك أن يصل حجم واختتم التقرير بتوقع ارتفاع الأسعار خالل عام



إعمار

شركة إعمار للإستثمار والعقار ___ Your way to a new life style شقق نظام أمريكي، شبه مستقلة-طابقين (مشروع الرّوان - ٥ وحدات)

٠.		_	
1	حديد حماية لجميم الشبابيك	V	التصميم المعماري متميز
1	خزان مياه إحتياطي لكل شقة	1	للقم حمامات Villeroy & Boch
1	الألنيوم مع زجاج عازل	1	حدائق منسقة
1	التركوم SSS محكم مع غرفة حارس	<u></u>	للخادمة جناح منفصل
	مفاتيح الكهرباء M.K إنجليزي أصلى	1	موقف سيارة لكل شقة
/	غرفة خزين في التسوية لكل شقة	1	الحجر ثوع قباطيا
1	جناح منفصل للحارس	1/	الرخام نوع Calacota & Carrara
~	نظام التلفزيون مركزي	1	العزل كامل بشرائح البولسترين
-	خزانات المياه من الفايبرجلاس	1	الأسطح معزولة كاملة برولات زفنة
~	أباحورات كهربائية في المالونات	1	البويلرات Chappee فرنسي
·	المطابخ مجهزة من American Kitchen	1	نظام التدفئة تحت البلاط
~	الشركة مسؤولة عن الصيانة لسنتين		مواسير Alphacan الفرنسية للصحي والتدفئة
-	الشركة مسؤولة عن أجرة الحارس لسنتين	~	الأبواب الرئيسية بلوط ١٠٠٪
i	ملجأ عام مشترك للمبنى	1	المصعد نوع Otis
	initia illa li haba	1/	253-211 1-2511 -5-22 -1123



المساحات تتراوح ما بين ٢٦٠م الى ٢٦٠م مع الخدمات الأسعار: ١٦٧ - ١٣٩ ألف دينار.

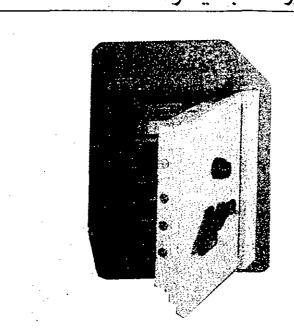
حدثق الملك عبد الله

شركة إعمار للإستثمار والعقار - جبل اللويبدة، هاتف المكتب: ٧/ ٦١٦٠٩٦

اوفتك ـ شركة مكتبة الأردن العلمية قد نمت عبر السنين من شركة صغيرة تأسست عام ١٩١٠ إلى مؤسسة ضخمة متخصصة بالتجهيزات المكتبية والبنكية والالكترونية.

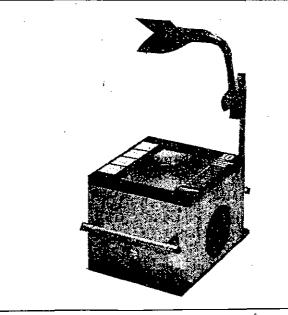
تضم الشركة كادرأ من حوالي ٦٠ موظفاً مؤهلين وذوي اختصاصات عالية وخبرة، هدفهم تلبية حاجاتكم على أحسن وجه.

التجهيزات البنكية والمتخصصة:



انتقالا إلى عالم البنوك تأتى Fichet بقاصات النقد وأبوابأ للغرف المحصنة، أما De La Rue فهى الآلات المعتمدة لعد النقد وكشف العملة المزورة ولا يخفى عن اوفتك أهمية أنظمة حفظ الملفات والميكروفيلم، كلها وضعت لخدمة قطاع البنوك والمؤسسات لتوفير الأمان والثقة.

التجهيزات السمعية والبصرية:

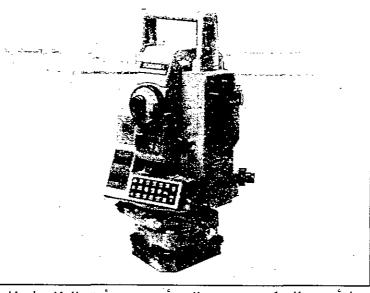


سواء كانت لأغراض التعليم أو الندوات أو مجرد الترفيه المنزلى، فان اوفتك توفر لك كل ما يلزم من تجهيزات متطورة مثل الآت عرض الشرائح (السلايدات) وأجهزة عرض رأسي بالاضافة إلى أجهزة التلفزيون والفيديو.

التجهيزات المكتبية:

لدى اوفتك مجموعات ضخمة من التجهيزات واللوازم المكتبية بدءأ من الحاسبات الالكترونية وديسكات الكمبيوتر 3M وأجهزة الفاكس وماكينات التصوير متعددة الوظائف، إلى الآلات الطابعة وساعات الدوام وصناديق النقد، وبذلك تضمن لك اتقان الاداء وتلائم احتياجاتك.

التجهيزات الهندسية:



بما أن عملك كمهندس بتطلب أن تهتم بأدق التفاصيل فان مجموعتنا من معدات المساحة Sokkia والآت تصوير الخرائط Diazit تساعدك لعمل مخططاتك والوصول إلى درجة الكمال.

شركة مكتبة الاردن العلمية المحبودة

هاتف: ۲۱۲۷۲۶ فاکس: ٦٤٤٤٨٩ تلکس: ۲۱٤٣٠ جوبوکو - جو

الثقة بالالد

التسوريع او بالاحسرى الإيرادات من خسلال

المبيعات في السوق الاردني فيما اذا انتهجت الشركات بشكل عام هذه السياسة .

السلع بدأت بالاشتشاء من السبوق نشيجة

التوقع بارتفاعها ومع بداية العام المقبل أمثلا

شحت مواد مثل التونة والحليب من بعض

المحلات التجارية وارتفعت اسعأر السردين

المغربي من ٢٩ قرشناً للى ٣١ قرشناً للعلبة.

وارتضعت استعبار الببيض بالكرتون ويستعر

الجملة من ١١٥ الى ١٢٥ قرشا / للكرتونة هذا

أَضَافَةَ إلى رقِع أسعار بِعض الخَصَارِ وَالتِي قد

يكون السبب الرئيس بارتفاعها هو العرض

والطلب حيث ان هذه الفترة ليس موسمها مما

قد يؤدي الى ارتفاعها فعلى سبيل المثال

ارتفعت استعبار الكوسيا من ١,٢٥ الى ٢,٢٥

سينار / ٨ كغم والبصل من ٢٥ الى ٤٥ قرشا /

ا كعم ، والبندورة من ١١٥ الى ٢٢٥ قرشا / ٨

على صعيد لخر فقد اتضع ان بعض

الفوسفات يظفسر ببطولسة أمانة عمان الكروية الاحتفالية

■ توج السيد محمد البشير - أمين عمان الكبرى - فريق شركة مناجم الغوسفات بطلا لبطولة امانة عمان الكبرى الكروية الاحتفالية بعد تحقيقه الفور على فريق النفاع المدني ٢/٤ بركلات الجزاء الترجيحية بعد تعادل الفريقين ١/١ بالوقت الأصلي في المباراة النهائية التي حرت بينهما على ملعب البحراء بحضور اللواء عفيف الفول مدير

والمستوان المعام بهدف لنجمه المتألق فابز يوسف بعد الضغط المتواصل وتعكن لاعب الدفاع المدني راكن

غرابيه من تحقيق التعادل لفريقه وتمكن فريق الفوسفات من تسجيل اربعة اهداف بركلات الجزاء مقابل هدفين للدفاع المدني ليتسلم فريق الفوسفات كاس البطولة من السيد محمد البشير والتي تبرع بها رجل

وأقامت امانة عمان حفلا تكريميا على شرف الفرق للشساركة بعد المباراة مسياشيرة .. ومما يذكر أن فسريقً الفوسفات هو بطل دوري الشركات لهذا العام .

بعد تحقيقه المركز الثاني ببطولة الشركسة تصاد الشسركات يكسرم نريقه الكسروي





■ أقام الاتصاد الرياضي للشركات الأسبوع الماضي حفلا تكريميا على شرف منتخبه الكروي الذي طفر بالمركز الثاني ببطولة الشرطة الكروية ، بعد أنَّ قدم صورة مشرقة عنُّ تطور فرق الشركات المختلفة الامر الذي جلب الانظار نحو الشركات والاهتمام بالانضمام للاتحاد .

واستطاع منتخب الشركات تحقيق الانتصار تلو الانتصار فاخذت العيون ترقية وتتابع التطور السريع لهذا: القريق بعد قوزه على منتخب الصامعات الروسي ٤/صفي وعلى منتخب الجامعات الاربنية ا/صغر وعلى منتخب كليات المُحِتَمع ١/٧ وحُسر المباراة النهائية أمام الحرس الملكي ١/صفر بعد اداء مشرف .

وقي بداية للصغل تصدت السبيد علي السعد رئيس الاتحاد الرياضي للشركات فاثنى على الجهود الكبيرة التي ينلها وقال اننا نقس عاليا ما حققتموه وإننا لن نبخل باي دعم لكم وسنعمل على توقير كل اسباب النجاح لكم بهدف مواصلة المشوار بكل ثقة نحو تحقيق النتائج الطيبة خلال البطولات القادمة وكذلك ترسيخ أهداف الاتحاد الرياضي

وأضاف أن الاتحاد الآن قد أنهى ترتيب بيته من الداخل وسبيدا بالانطلاق نحو تحقيق الاهداف في المجال العملي .

بمشاركة الاتحادات النوعية وبعرور ٣٠ عام على تلسيسها

تنظمها الأزدنية الجمع

■ تبدأ يوم الجمعة الموافق ٢٠ من الشبهر الجاري بطولة كرة الطاولة التي تنظمها الجامعة الأردنية بمناسبة مرور ثلاثين عاما على تاسيسها وبمشاركة فاعلة من كافة الاتصادات النوعسة الأردنسة معثلة بالاتصاد العسبكري ولتحاد الشرطة وأتحاد الشركات واتحاد كليات المجتمع واتحاد الجامعات الاردنية ومشاركة كافة الجامعات الأهلية والرسمية ، والتي تقام برعاية الدكتور فوزي غرايبة ، رئيس الجامعة الأربنية

وقسمت الفرق المشاركة ببطولة الرجال إلى مجموعتين تضم الأولى فرق الجنام عنة الأردنية ءا، واتحاد الشرطة والاتحاد العسكري وجامعة اليرموك واتحاد كليات المجتمع واتحاد الشركات ، وتضم المجموعة الثانية فرق الجامعة الأردنية «ب، وجامعة مؤتة وجامعة الاسراء وجامعة العلوم التطبيقية ومنتخب وزارة التربية والتعليم وجامعة عمان

اماً بطولة الأنسات فيشارك بها فرق الجامعة الأردنية ومنتخب كليات المجتمع وجامعة مؤتة وجامعة الاسراء وجامعة العلوم التطبيقية ومنتخب وزارة التربية والتعليم ومنتخب الحامعات الروسية وجامعة البنات الاهلية

ومن أبرزنجوم الطاولة للشاركين بالبطولة مروأن ضياء وعيدالعزيز رضا وعمارالكردي ويوسف اسعد وعدنان العوفي وآياد يدج ووسام باكير وجعفر غانم وابراهيم معدوح ويشار خريط وحسين حميد .

وببطولة الأنسات بطلة الأردن ناديا رساد واسينه الكيلاني وسمر السمهوري وعالية تقاحة وغدير عميره ورانيا عَمْيات .

تتمات تنهات

بسعر ٧٠٠ قرشا وانخفضت الى ٥٦٥ قرشا المصندوق مقابل نلك لم تعد نسبة الحسم ١٪ مقابل الشنتريات قائمة في سياسة الشركات اتضح منه ان حلقات التوريع والانتاج بدات هذا الامر سيؤدي الى انخفاض ارباح ملفات

وبأشكال لأتؤدي إلى مخالفة قانونية بحركة الاستعار لكنها تؤدي نفس المضمون من حيث التاثير على ارتفاع الاسعار بل بارتفاعها ، احيانًا بشكل مباشر . فبعض الشركات بدات تعيد النظر في سياساتها حول تقديم نسبة الكبرى ، نسبة الحسم التي كانت تقدمها شركة الانتاج ولنسية ٢٪ على البيعات اضافة الى تسيسة ال ١٪ اذا نقلت البضاعية من ارض الشركة من قبل التجار والموزعين لم تعد تقنعها بهذا الشكل حتى ان الشركة لم تعد

موجة جديدة

تتهيآ لمواجهة ضريبة المبيعات قبل سريانها وضعت سياسة جديدة للحسومات تقضى بان لكل مشتر بمبلغ اكثر من (٥٠٠٠) دينار نُسبة حسم ١٪ فقط

من جهة ثانية فإن نسبة الحسم على علية البييسي لم تعد قائمة حيث كانت الاسعار لكل من بشتري ١٠٠ صندوق من علب البيبسي

ومؤسسة المراكز تقول ان ليس لديها امكانية تحمل الفروقات او استيراد يضائع من السودان . كما ان المركز السوداني (كوب تريد) الذي لديه مبالغ في الاردن بحدود ٢٠٠ الف دولار لاتكفَّى للسَّداد ، هو ايضًا غُيرٌ قائر على اقامة معرض جديد

في الأردن وبيع بضائع تكفي للسداد . لكن منعا لان تبقى القضية معلقة وتضييع حقوق الصناعين بالتطويل وتاكل بيونهم ، فقد استمعت الاسواق من اكثر من طرف معنى مباشرة بالقضية الى التصورات

والحلول الثالية: صحيح أن التجار ملتزمون بما وقعوا عليه حسومات على مبيعاتها التي كانت تتقاضاها مُع مؤسَّسة الراكز من أنَّهم يقبضون بعد أن تقبض المؤسسة من تجسار الجسملة والموزعين من المسسانع ن . وهذا الحيار وضف بانه ايضا مجحف وغير عملي ... إلا أن ذلك لايلغي وجود تُهديد حقيقي لمصالحهم وديونهم . والشـركـات وحـتى منّ الشّـركـات التـجـارية ٣- بنتظر الصناعيون حتى تشتري وزارة التموين لحماً . و منعاً لتراكم الخسائر :-

> ١ - فنان رئاسية ميؤسيسية للراكيز تتستطيع ان تشيت بالقضية من خلال السعاح للتجار بالاستيراد من السودان والتسويق والسداد على مهل .

٢ - وياستطاعة مؤسسة للراكز أن تتحمل نسبة أل ١٤٪ تقدم نسبة حسم ١٪ للنقل أضافة إلى أنها وان تترك للتجار استيراد السمسم السودائي وغيره.

> ٣ - او ان تقوم وزارة التسموين باست يراد السكر السوداني وبيعه للمصانع وليس للمستهلك العادي .

هذه الحلول المقترحة تطرحها الاسواق امام الجهات

٣ حلول

طرحت خلالها ثلاثة خيارات وصفت في النهاية بانها صعية وغير عملية .

. ١ - من يريد التفاوض مع الصناعيين الذين شاركوا في معرض السودان يعطيهم خصمأ على مستحقاتهم بنس ١٣,٧٥٪ وهي قيمة ارتفاع اسعار البضائع السودانية عالمياً وهذا الخيار مجحف للعشترين .

٢ ـ يجري تحصيل مبلغ ٨,١ مليون دينار من السودان بالشعر الذيُّ التزمت به مؤسَّسة الراكز نظيرها السوداني (كوبت تريد) بحيث يتم شراء بضائع سودانية ثم تشحن اليَّ عمان. وهذا الخيار وصف بانه ايضاً مجحف وغير عملي

او سكراً او آية سلع آخَـــرى من السّـــودان . او ان ياتي الصناعيون انفسهم ببضائع من السودان . لكن هذا الخيار تواجهه عقبات من طرف برامج والتزامات وزارة التموين .

فالوزارة ترى ان القمح السوداني اغلى من سعر السوق ب (١٠٠) دولار وان المبكر السودائي غيس مطابق لمواصفات السوقُ الْاردنية ، وان البحث غير وارد في بيع هذا النوع من السكر للصناعيين المحليين .

حصيلة الأجتماعات والاتصالات التي جرت حتى الان اظهرت بان وزارة التعوين لاترى ان مسؤولياتها او ضمن حدود مواصفات وظروفها مايسمح بحل عائل المشكلة . العنية بالقضية .. وللموضوع صلة ومتابعة .

ينطلق الجمعة المقبل من نادي السيارات الملكي





مجموعة من المعاقين حركيا من أعضاء نادي المستقبل في نقائهم بنادي السيارات



■ رئيس نادي المستقبل، محمد حرز الله

• تصويرعمرربعي

• نبيل،تقولا

مشاركة المعاقين

ابوانروس



الاسواق

هذا وتبلغ م

وَيَشْيِكِمُلُ عَلَى عَدَةً مَرَاجِلُ فَإِنَّ ﴿ متعبدلات السبرعية الشابتية ، فيماسيكون اجمالي السار على طرق اسفلتيه ويتكون الحدث من جسزعين . ينطلق الأول من نادي السيارات الملكى الأردني لينتهي في فندق عالية /المطان، الجزء الثاني من فندق عالية ﴿المطارِّ لينسَهِي في نادى السيارات الملكي الأرتثي . وستتنافس المتسابقون ضمن التصنيف العام لكلا الجزعين ، وهناك حدث خاص مخصص لأسواقين المعاقين حركيا سوف

الرالي بيدا من فندق عالية/ المطار وينتهي بالمقسر الرئيس لنادى السيارات . من ناحيته ذكر السيد مثقال عبصيفور - مسيؤول شيؤون الصحافة في نادي السيارات -في لقاء تم في مقر النادي الأحد المأضى أن عدد سيارات المعاقين حركياً تجاوز اله ٢٥ سيارة تم دعم كل سيدارة مشاركة من قبل شركات القطاع الضاص ورسم اشتراك كل سيارة ٢٥٠ بيناراً سيخصص ريع الأشتراك لتادى

يقام على مسار الجزء الثاني من

مقر له يخدم أهداف هذا النادي المستقبل للإعاقة الصركية

الذي يعنى بالمعاقبن حركبا . هذا وقد التقت الأسواق بعدد مِن المشاركين في الرالي الجوال من المعاقين حركيباً عبروا خالالها عن سرورهم بالشاركة وقال السيد محمد سامي حرز الله ـ رئيس نادي وعضو مجلس ادارة الاتصاد الأردني لرياضة المعوقين - أن اشتراك نادي المستقبل في هذا

المستقبل لدعم نشاطاته وبناء











FAST تحقق مكانة رائدة في عالم الليموزينات



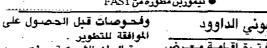
كتب عوني الداوود ا خلال فترة اقامة معرض السيارات وقطع غيار السيارات 93 ĀUTO الذي اقيم مؤخرا في الأردن خالال الشهر الماضي لفتت السسارات الليمورين الطورة من قبل شركة الخدمات السريعة لتجارة وصيانة السيارات FAST انظار جميع

بمواصفاتها الفنية وفخامتها وكانت مميزة حتى بسعرها . والالقاء مزيد من الضوء على هذه الشركة الأردنية المتطورة قامت 'الأسواق' بزيارة إلى مقر الشركة في المنطقة الصناعية وبيادر وادي السيار، واطلعت على مراحل العمل وما تقوم به الشركة من خدمات للمواطنين من خبلال لقاء منوسع مع السيد

موريس سهيل خوري مساعد المدير العام في الشركة واوضح السيد خوري ف بداية حبيله لـ الأسواق بأن الشركة تاسست في أواخر عام ١٩٨٦ وبدات مباشرة أعمالها عام ١٩٨٧ وكانت البداية في اعمال صيانة السيارات بشكل عام من ميكانيك وكهرباء ونهان

وغير ذلك إلى أن بدأت عام ٨٨

مرحلة جديدة هي (عملية تطوير الليمورينات) . واشار السيد خوري إلى أن هذه المرحلة كانت شاقة ومضنية قبل الحبصول على موافقة الجهات المعنية من ادارة السير ووزارة الداخلية والجمعية العلمية الملكية إذ مرت النماذج بتسجسارب عسييدة ومشغشانيتات



وقبال أن الشركية بدأت بعيد نلك بانتاج سيارات ليعوزين خاصة بها وتم انشاء قسم لسيارات الليموزين ثم تأجير تلك السيسارات إلى أن تطور العمل وأصبحت الشركة تصدر للزسواق الخليحية هذه السيارات الفارهة الزوار وكانت سيارة Diamond وتعليقا على السيارة التي تجم المعسيرض ببلا متازع

شاركت بها الشركة وعرضتها خلال المعرض الدولي للسدارات AUTO 93 مؤشراً قال انها موديل جديد مرسيدس 500 ومن بين ١٥ شركة في العالم لتطوير السيارات نعتبر نحن الشركة الثالثة والرابعة التي تطور هذا التموذج وقال أن العمل في تطوير هذه السسيارة بدأ منذ

الشيهير الخيامس مَن السِنة الحالية ٩٢ وكانت جاهزة للعرض خلال شهر تشرين ثاني

أسعار التطوير ما بين

(فترة المعرض) وهي تحتوي على تقنيسة مستطورة جسدا (نظام كمبيوتر ، وتعقيدات كهربائية

وعن اسعار الصيانة والخدمة في الشركة قال السيد خوري انها اسعار تتناسب مع الخدمة المتميزة التي تقدمها الشركة والاصول الفنية التي تتبعها خاصة فيما يتعلق بالبودي والدهان ، مؤكدا على أن الشركة تتكفل بكافية من تقدميه من خدمات وضيانة للسيارات التي يتم اصلاحها لديها .

الليموزين قال انها تكلف نحو ٩٥ الف مارك رغم انها تكلف ان اراد تطويرها بنفس الصنورة الشارجية وكافة المواصفات في المانيا تصو ٢١٢ الف مارك وكلما زائت المواصفات القنية

اما بالنسبة السعار تاجيل ونصف الشهر، أما اسعار وكلفسة تطوير مسكل هذه سيارات الليموزين فقد اوضح السيارات فهي تقراوح ما بين انها تتراوح من ١٢٠ نيتارا

يومنيا مع السائق وحتى ١٩٠ دينارا يومسيسا مع الشسائق مُوضَحًا أن الشركة لا تؤجر سيارات ليموزين من غير

ے طــورت Diamond

مسن أوائسل الشركسات في العالم

ومن الخدمات الجديدة التي بدأتها الشركة منذ فتترة هي تسييس رحالت إلى بغداد - وريا ولبنان (الأقطار المجاورة) .

وعن مراحل التطوير لسيارات الليستمسورين والمدة التي تستغرقها عملية التطوير قال أن التطوير والتعديل يشملان وعن اسعار تطوير سيارات (تطوير البسودي والميكانيك والكهسرباء وتطوير الدرايف سسافت وقطع الديكورات الغنية المطلوبة) وتتراوح المدة الكافسية للنطوير من شهر ونصف الشهر إلى شهرين

٣٠-٩٥ الف مارك الماني وأسعار التائجير من ١٢٠-١٩٠ دينارا يوميا

لـ الأسواق بالحث على ضرورة اجراء الصحانة الحجيدة للسيبارات خباصبة في فيصل الشتاء واهم ما يتوجب فحصه القشاطات والبريكات والأنتي فسسرير والسلف والبطارية والعجلات .. وغير ذلك من الأمور

● موريسخوري مساعد المدير العام

وقال السيد موريس خوري أن

هتاك اهتماما كبيرا من قبل

شركنات السنينارات في العنالم

السيارات مشيد إلى أن FAST

تطويرها لسيارات الليمورين

في كافة اجزاء السيارة كنوعية

الزّجاج الأفسضل ونوعسيسة

وختم السيد موريس خوري -

مساعد مدير عام شركة الحدمات

السريعة لتجارة وصيانة

السيارات FAST حسيب

حاليا بعوامل الأمان في تصن

٣٠ إلى ٦٠ الف عارك .

تراعى هذه الت

الكراسي وغير ذلك .

في رياضيات لم تكن للمسعياقين فيها اية مشاركة مثل رياضة

■ ينظلق في العب صباح يوم الجمعة المقتل ١٨ كانون اول الجاري رالي اشركة العسرب للتسامين، الجسوال الذي بنظفة نادى السيارات الملكي الأردنى والذي يعسسد أخس

نشاطات النادي لهذا العام ١٢ في هذا الرالي نبعت منذ فترة وسيقام هذا الحدث باعتباره رالى من التصنيف الثاني (رالي وجاءت بعد جهود ومتابعة جوآل) حيث السرعة القصوى لا المرت على أن يكون هذا الرالي تشكل الفيصل في تقبرير هوالأول في العالم . حسب علمنا يشارك فيه المعاقون حركيا .

لكافَّلة المعساقين الراغسيين في الحوال حوالي ٢٠٠ كيلن متن ب المشاركة وقد زاد عدد المساركين عن ٣٠ من بينهم نحو ١٢ فتأة موضحا أن معظم المشاركين من المعاقين هم من أعضاء النادي اضافية إلى وجبود تحبو ٤ مسساركين من اربد وواحد من

المشاركين في الرالي من المعاقين حسركسيسا من اعتضساء دادي الستقبل .. كانت هذه الأراء : ٥ نبيل نقولا: ساشارك في هذا الرالي لأثبت أن المعاق حتركيا قادر على الشاركة وهذه فرصة لاثبات القدرة والكفاءة رغم أن ميداالقور أو الخسارة ليس هما الهدف بحد ذاته بقدر منا تعنيني المشاركة .

التزلج والجولف اضافة للرالى

وحتى كرة القدم .. وقد حقق

المعاقبون نتائج باهرة في

بمناسبة عيد ميلاد جلالة الملك

وحسصلوا على العسديد من

وأشدار إلى أن فكرة المشداركة

وقال أن البادي أتاح الفرصة

التسزلج المائي في العسقسب

 عايدة صوفاني : هذه اول مشاركة واول بالرة وتجربة على مسستسوى الأردن ، وهيي تجرية جميلة اتمنى ان تستمر ٥ مها البرغوثي: مشاركة الجميع من زملائي وزميلاتي بادرة جسمسيلة وهدفنا هو ألمساركسة وليس الغسور اوالخسسارة بل نعتبس هذه التجربة فرصة لنا لنرى قوة تحملنا وتقدرنا للمسؤولية .

 صميرة توفيق : مشاركتي هي نوع من التحدي وهي تعكس المقبولة أن العبقل السليم في الجنشم السليم فبالعنقل قبيل

الجسم .. وهذه فرصة جيدة لنا جميعا تتمنى استمرارها . O هية أبوالروس: هذه فرصة للمشعاركة لياخذ الناس فكرة عن المعاقن حركيا وسياراتهم ويعسرقبوا أنثا قنادرون على المشاركة في المجتمع وعلى كافة المستويات وبمختلف الرياضات



● مجموعة من المعاقين حركياً من أعضماء ثادى المستقبل في اقالهم بنادى السيارات

بعد تراجع المبيعات في السوقين المحلية والعالمية

شهركات السسارات الس بدأت مرحلة من مراجعة النفس

■ مرت فترة على شركات السيارات البابانية كانت على استعداد خلالها لتلبية احتياجات الزبائن المتباينة بطرح عشرات المويدلات . من نفس الماركة ولكل من هذه الموبيلات خَصَائُصه ومُيرُاته واضافاته . واذا كانت شركة مثل نيسان قد باعت من يعض مويدلات استاذرا سني اقل من عشرة سيارات على اعتبار أنها انتجت من نفس النوع ما لايقل عن ٢٠٠ موديل ، إلا أن أيام تدليل الزبون هذه قد ولت الى عير رجعة على ما ببدو . فالشركات اليابانية الصانعة للسيارات بدأت ومنذ فترة أنى إعادة النظر بسياساتها الانتاجية ويرسم استراتيجيات تَهُدُّفُ إِلَى اعادةً هَيْكُلَةً جِديدةً فِي مَحَاوِلَةً صَارَمَةً لِتَوْفِيرِ الْمَالُ والبقاء بعيدة عن مشكلة الديون . والشركات اليابانية الرئيسة بدأت فعلاً بطرح موبدلات أقل ولو على حساب حصيتها في

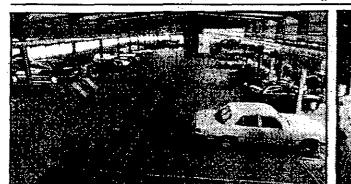
مصادر شركة نيسان التي تعتبر المركز الثاني بعد تويوتا من حيث حجم الانتاج تؤكد بأن الشركة اخذت مؤخراً في الابقاء على بعض الموددلات في السوق اكثر مما يجب وخلافاً لعاداتها قبل بضعة اعوام ، كما تعمد الى استخدام عدد اكبر من القطع القديمة في الموديلات الجديدة

ما تشهده نيسان انما هو جزء من تحول كبير بدأت تشهده شركات السدارات الدادانية ، والسبب كما يقول المطلون أن الشركات هذه آلمها التراجع الذي اصاب مبيعاتها . توبوتا من جانبها بدأت في الابتعاد عن نظام الانتاج الجديد الذي طورته مؤخرا ويقوم على اعتماد وسائل تصنيع مرنة تعمل على صناعة عدة موديلات من السيارات على خط تجميع واحد مع تخفيف للخزون من الانتاج ما امكن

الشركات البابانية بدأت في تخفيض عدد سياراتها المطروحة للبيع وتخفيف حجم الأنتاج مع تقليل الاعتماد على الاسعار المنخفضة كميدا من عبادئ التسويق فضلاً عن تعزيز حجم المخزون من السيارات وتخفيض الروابط التاريخية مع الموردين . كما ويورد المطلون مالحظة هامة اخرى يقولون بأنها تعمل ضد مستقبل صناعة السيارات في اليابان وهي تقص ملحوظ في الايدي العاملة الماهرة ."

وطبقاً لما يقوله البروفسور هارلي مشايكن المتخصص في العمل والتكنولوجيا من جامعة كاليفورنيا في مقابلة مع النيويورك تايمر فان صناعة السيارات اليابانية تشهد حاليا اكبر تحول في تاريخها وضغوطاً متعاظمة قد تطبح بهامش التَّفُوقَ الَّذِي الْحَسَنِيَّةِ مِنْذُ اوائلُ الثمانينات . فَنَظَامَ تُويُونَا فِي الانتاج والآدارة الذي حرك اليابان في الثمانينات بحاجة الي اعادة هيكلة جديدة في التسعينات . صحيح ان الشركات اليابانية للسيارات لن تُتخلى عن النظام النحيف الذي اوجدته تُويُونًا في الانتاج وانما سنجد أن عليها العمل على تعديله، كما وتجدر الاشارة هنا الى حقيقة أنه ما من احد يتوقع أن تغيب شعس مصانع السيارات النابانية الكبيرة كقوة لها اعتبارها الكبير على المسرح العالمي أو أن تواجه المساكل التي تعصف بيعض مصائع السيارات الأمريكية العملاقه مثل فورد وكرايزلر، إلا أن المحللين يرون بان هذاك أحتمالاً أن تصبيح شركات السمارات البابانية أقل مناعة من أي وقت مضي . وهو تطور يصب في صالح ديترويت معقل مشاعة السيارات

الجدير بالنكر أن مبيعات الشركات اليابانية من الشاحنات الخفيفة في السوق الامريكية تراجع العام الماضي من ٢٣,٥٪ الى ٢٤٪ الأمر الذي يعتبر مؤشراً على احتمال حدوث تراجعات اخرى تطال السيارات اليابانية بشكل عام



• الفحامة والإنتيانية وشالد ليخاري المراجع

اواخرشهر أب الماضي .

تنبات

وقد اتفق الفريق مع الجهات

البريطانية المختصبة عي اعادة

جنولة القروض البريطانية

التصديرية للاردن والبالغة

(٩٥, ٦٥٠, ٢٧٨) جنيها استرلينيا

اعادة حُدوله القروض التصديرية

والسائقة (١٢,٩٧٣,٧٧٣) مولاراً

أمريكيا أضافة الى القروش

الإنطالية الثنائية واليبالغية

(٤٤١, ٨٧٦, ٦) دولاراً امسريكيساً

و(٢٩٢,٤١٤,٤٣٦) ليراُ ايطالياً .

أعادة جدولة القروض التصديرية

وَالْفِسَالِغَسَةَ (٢٠٨٩٨، ٢) دولاراً

أمريكيا والقرض السهل البالغ

واوضح أمين عسسام وزارة

الماليسة ان هذه المسالغ تُمثل

مانسيته ١٠٠٪ من الانساط و٥٠٪

من القوائد المستحقة حتى تاريخ

١٩٩١/١٢/٢١ علماً يان ٥٠٪ من

القوائد الستحقة كائت قد دفعت

كما تمثل هذه للبالغ مانسيته

١٠٠٪ من الاقتساط والقبوائد

الستحقة عن الفترة حتى

١/١/٢١/١ ، حستى ٢٠/١/١٩٩١ ،

حنث سيتم سداد مبالغ القروض

التصنيرية على اربعة عشر قسطاً

تصف ستوية متساوية يستحق

الإول منها بتاريخ ٢٠٠١/٣/٣١ ،

يعند فترة امهال مدتها ثماني

(٤,٦٤٤,٨٢٧) تولاراً امريكياً .

امنا في استبانينا فقد تمت

وفي ايطاليا تم الاتفاق على

وُ(٤٣، ٨٩٦, ٤٤) دُولارًا أَ لَمُريكِياً .

اعادة حدولة جدولة القروض بموجب محضر

البعيد لقطاع الكمبيوتر . قطاع الكعسيسسوتر طرح تساؤلات عديدة خلال متابعة

اهمها سبب فجائية هذا القرار وعدم اخد آراء الشركات والتنسيق معها ولو عن طريق الجمعية الأربنية للحاسبات

الالكتسرونية .. ولماذا لم تعضح الشركات فرصلة لترتيب أوضاعها قبل صدور هذا القرار

لتأخذ احتياطها بالنسبة لما ستبرمه من عقود .. علاوة على ذلك يبقى التساؤل الاكبر وهو

كبيف سيكون مستقيل هذا القطاع في الوقت الذي تؤكد موازنة الدولة لعام ٩٣ على

التبوجية الأكسيد نصو تقنيبة الكمتينوتر والحوسبيات والتوسع في نظام المعلوماتية

للقطاعين العام والخاص خاصة بعد صدور الموافقة على قيام

المركز الوطئي للمعلومات كالم بقي ان نذكر ان تطبيق هذه

التعربقة الجمركية سيعود على الدولة بميلغ يصل إلى تحسو مليون و٣٠٠ الف دينار فقط إذا

مسا قسرتا حسجم الاستسيسراد السنوي لاجهزة الكمسيوس وملحقاتها (الأجهزة الشخصية والطابعات وملحقاتها والأجهزة الكبيرة) بنجو ١٢ مليون بينار أريشي فقط ال

سنوات . أما القروض الثنائية فسيتم سدادها على (٢٠) قسطاً نصف سنوية ومتساوية يستحق الاول منها بتاريخ ٢٠٠٣/٣/٣١ يعد فترة امهال محتها عشن مىئولت .

والثَّاني لمجموعة السيد محمد جردانة والعرض الثالث للسيد ابليا نقل . وحيث كان العرض مربوطا برؤية استثمارية معينة خاصة وأن السيد تقل بصدد اقامة مشروع چىيد بنوعية جبيدة ويتقنية حبيثة مختلفة تماما .

وتجدر الاشارة إلى أن حجم الصفقة يزيد عن ٣ ملايين بينار حيث أن لبنك البترا ٨٦٪ من اسهم الصناعات الوطنية البالغة ٣ ملايين سهم . كما أن للبترا على الشركة بيون بحدود ٢٠١ مليون دينار ، ومعرف أن من ترسو عليه المناقصة سيصبح مالكا . لِأَغْلَبِيهُ اسهم شركة الصناعات الوطنية وسيتولى أدارة الشركة .

الخطوة التالية المتوقعة هي أعادة هيكلة الشركة وفق اكثر من سيناريو اداري ومالى . وبالنظر لأن تقديرات خسارة الشركة هي في حدود ٢ مليون بيئار الثال يغلبُ الظن أنه سيتم تخفيض راس المال بحجم الخسائر تم رفع راس المال بعد ذلك إلى ٤ أو ٥.٤ مليون دينار إما يرسملة النيون أو بالاكتتاب العام .

هذا وقد لاحظت أوساط سوق عمان للأوراق المالية أن طلبا كثيفا حصل على سهم الصناعات الوطنية خلال الاسبوع الماضي والذي سبقه تحققت معه ارتفاعات سعرية كبيرة وذلك في ضوء العلومات الّتي تسربت والّتي لم تتاكد نهائيا عن رسو المناقصة على مجموعة العرض الأول والتي تضم رجال الأعمال السادة تروت البرغوثي ود. اشرف الكردي وتوفيق فاخوري ومولود عبدالقادر ومهدي الصيفي وأخرون .

تتمات

سوق السيارات العالمة

سوق الكمبيوتر الأخيرة لتزيد عن ٢٠٠ شركة وفي هناك اثر سلبي لهذه الزيآدة

ألمدى المت الشبركنات تحسو استنشمبارات جديدة على خارج نطاق الأربن خاصة في قطاع البرمنجيات الاسواق لهذه القضية كأن عن خاصة بعد اقرآر قانون حماية

المؤلف وفي الوقت الذي حقق فيه عدد من شركات الكمبيوتر الأردنية الكبرى انجازات على الصعيد الاقليمي وحصل عدد من الشركات الصَّا على وكالات

لشركات كمبيوتر عالمية مما رفع حجم الاستثمار والاستيراد في قطاع الكعبيوتر ليصل إلى نحو ١٥ مليسون دولار (١٢ مليسون سنار) سنويا حسسب اكتسر

التقديرات قربا من الواقع وفي الوقّت الذيّ تطلعت فُسِتُهُ الشركات المحلية إلى تسهيلات ودعم أكثر للقطاع من أجل قيام صناعة ترمحيات اردنية فاحأت

هذه التعريفة الجمركية قطاع الكمستوتر فانت إلى إلصاق خسائر فورية بالنسية لتلك الشركات التي وقعت عقودا

مستقبلية خلال السنوات المقبلة سواء مع جهات حكومية او قطاع خياص (ومنها عقود لوزارة التربينة) وكنذلك تلك الشيركنات الملتزمية بطلبينات للخارج في عنق ود سنوية اصدحت ملزمة بإتمام عقودها

وفق التسعيرة السابقة ، وإذا كان القانون يخدم تلك الشركات التى تحتفظ بمخرون كبير لديهًا من الأجهزة وملحقاتها إلا أن هذه الفائدة أنية وسيكون